

point

Dishwasher

PTD47W20
User Manual

LIFE MADE EASIER

GB

Thank you for purchasing your new POINT dishwasher. These operating instructions will help you use it properly and safely. We recommend that you spend some time reading this instruction manual in order that you fully understand all the operational features it offers. Read all the safety instructions carefully before use and keep this instruction manual for future reference.

NO

Takk for at du kjøpte din nye oppvaskmaskinen fra POINT. Denne bruksanvisningen vil hjelpe deg med å bruke den på en trygg og riktig måte. Vi anbefaler at du tar deg tid til å lese gjennom hele bruksanvisningen for å bli fortrolig med alle funksjonene som tilbys. Les alle sikkerhetsanvisningene nøye før bruk, og oppbevar bruksanvisningen for fremtidig referanse.

FI

Kiitos, kun valitsit uuden POINT-Astianpesukoneen. Näämä käyttöohjeet opastavat sinua käyttämään laitetta oikein ja turvallisesti. On suositeltavaa käyttää aikaa tämän käyttöoppaan lukemiseen, jotta ymmärrät täysin, mitä toiminnallisia ominaisuuksia tuote tarjoaa. Lue kaikki turvallisuusohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä ja säilytä käyttöopas myöhempää käyttöä varten.

DK

Tak for købet af din nye opvaskemaskine fra POINT. Disse brugervejledninger hjælper dig med at bruge dette apparat rigtigt og sikkert. Vi anbefaler, at du læser denne brugervejledning, så du får en fuld forståelse af hvordan alle funktionerne virker. Læs sikkerhedsforskrifterne grundigt inden brug, og gem denne brugervejledning til senere brug.

SE

Tack för att du har köpt en ny diskmaskinen från POINT. Denna bruksanvisning hjälper dig att använda den på ett säkert och korrekt sätt. Vi rekommenderar att du tar dig tid att läsa igenom denna bruksanvisning för att till fullo förstå alla driftfunktioner som den erbjuder. Läs noga igenom alla säkerhetsinstruktioner före användning och spara bruksanvisningen för framtida bruk.

Instruction Manual – English	page	4 - 43
Bruksanvisning – Norsk	side	44 - 83
Käyttöopas - Suomi	sivu	84 - 123
Brugervejledning – Dansk	side	124 - 163
Bruksanvisning – Svenska	sida	164 - 203

GB

NO

FI

DK

SE

SAFETY INFORMATION

WARNING

When using your dishwasher, follow the precautions listed below:

- Installation and repair can only be carried out by a qualified technician.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children without supervision. (For EN60335-1) This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use

of the appliance by a person responsible for their safety. (For IEC60335-1)

- Packaging material could be dangerous for children!
- This appliance is for indoor household use only. To protect against the risk of electrical shock, do not immerse the unit, mains power cable or plug in water or other liquid.
- Unplug before cleaning and performing maintenance on the appliance.
- Use a soft cloth moistened with mild soap, and then use a dry cloth to wipe it again.

Earthing Instructions

- This appliance must be earthed. In the event of a malfunction or breakdown, earthing will reduce the risk of an electric shock by providing a path of least resistance of electric current. This appliance is equipped with an earthing conductor plug.
- The plug must be plugged into an appropriate mains power outlet that is installed and earthed in accordance with all local codes and ordinances.
- Improper connection of the equipment-earthing conductor can result in the risk of an electric shock.
- Check with a qualified electrician or service representative if you are in doubt whether the appliance is properly grounded.
- Do not modify the plug provided with the appliance; If it does not fit the outlet.

- Have a proper mains power outlet installed by a qualified electrician.
- Do not abuse, sit on, or stand on the door or dish rack of the dishwasher.
- Do not operate your dishwasher unless all enclosure panels are properly in place.
- Open the door very carefully if the dishwasher is operating, there is a risk of water squirting out.
- Do not place any heavy objects on or stand on the door when it is open. The appliance could tip forward.
- When loading items to be washed:
 1. Locate sharp items so that they are not likely to damage the door seal;
 2. Warning: Knives and other utensils with sharp points must be loaded in the basket with their points facing down or placed in a horizontal position.
- Some dishwasher detergents are strongly alkaline. They can be extremely dangerous if swallowed. Avoid contact with the skin and eyes and keep children away from the dishwasher when the door is open.
- Check that the detergent powder is empty after completion of the wash cycle.
- Do not wash plastic items unless they are marked "dishwasher safe" or the equivalent.
- For unmarked plastic items not so marked, check the manufacturer's recommendations.
- Use only detergent and rinse agents recommended for use in an automatic dishwasher.

- Never use soap, laundry detergent, or hand washing detergent in your dishwasher.
- The door should not be left open, since this could increase the risk of tripping.
- If the mains power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- During installation, the power supply must not be excessively or dangerously bent or flattened.
- Do not tamper with controls.
- The appliance needs to be connected to the main water valve using new hose sets. Old sets should not be reused.
- To save energy, in stand by mode, the appliance will switch off automatically while there is no any operation in 15 minutes.
The maximum number of place settings to be washed is 6.
The maximum permissible inlet water pressure is 1MPa.
The minimum permissible inlet water pressure is 0.04MPa.

Disposal

- For disposing of packaging and the appliance go to a recycling center. Cut off the power supply cable and make the door closing device unusable.
- Cardboard packaging is manufactured from recycled

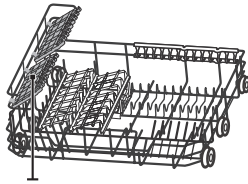
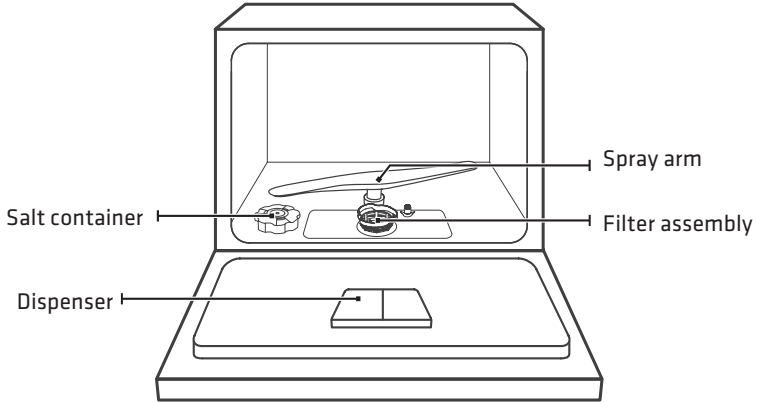
paper and should be disposed of in the waste paper collection for recycling.

- By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product.
- For more detailed information about recycling of this product, contact your local city office and your household waste disposal service.
- **DISPOSAL: Do not dispose this product as unsorted municipal waste. Collection of such waste separately for special treatment is necessary.**

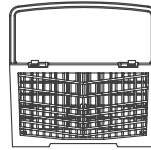
PRODUCT OVERVIEW

IMPORTANT:

To get the best performance from your dishwasher, read all operating instructions before using it for the first time.



Cup rack
Basket



Cutlery rack



Supply hose



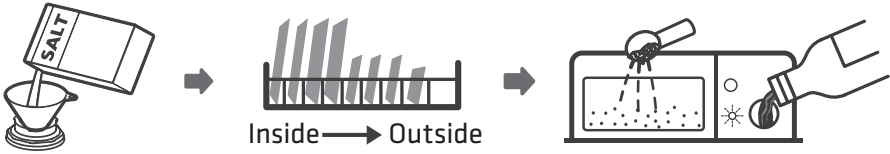
Funnel

NOTE:

Pictures are only for reference, different models may be different. Preval in kind.

USING YOUR DISHWASHER

Before using your dishwasher:



1. Set the water softener
2. Loading the Salt Into the Softener
3. Loading the basket
4. Fill the dispenser

NOTE:

Check the section “Water Softener” if you need to set the water softener.

Loading The Salt Into The Softener

NOTE:

If your model does not have any water softener, you may skip this section. Always use salt intended for dishwasher use. The salt container is located beneath the basket and should be filled as explained in the following:

WARNING

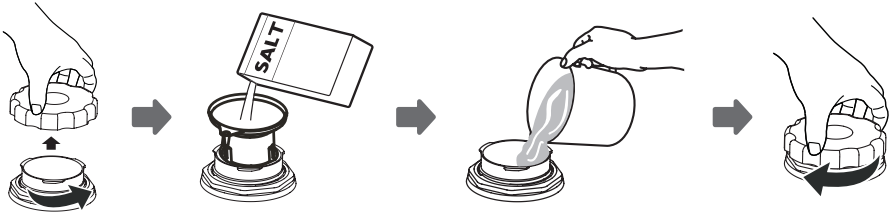
- **Only use salt specifically designed for dishwashers use!**

Every other type of salt not specifically designed for dishwasher use, especially table salt, will damage the water softener. In case of damages caused by the use of unsuitable salt the manufacturer does not give any warranty nor is liable for any damages caused.

- **Only fill with salt before running a cycle.**

This will prevent any grains of salt or salty water, which may have been spilled, remaining on the bottom of the machine for any period of time, which may cause corrosion.

Follow the steps below for adding dishwasher salt:



1. Remove the basket and unscrew the reservoir cap.
2. Place the end of the funnel (supplied) into the hole and pour in about 1kg of dishwasher salt.
3. Before first wash, fill the salt container to its maximum limit with water, It is normal for a small amount of water to come out of the salt container.
4. After filling the container, screw back the cap tightly.
5. The salt warning light will stop blinking after the salt container has been filled with salt.
6. Immediately after filling the salt into the salt container, a washing program should be started (We suggest to use a short program). Otherwise the filter system, pump or other important parts of the machine may be damaged by salty water. This is out of warranty.

NOTE:

- The salt container must only be refilled when the salt warning light (⚡) in the control panel comes on. Depending on how well the salt dissolves, the salt warning light may still be on even though the salt container is filled. If there is no salt warning light in the control panel (for some Models), you can estimate when to fill the salt into the softener by the cycles that the dishwasher has run.
- If salt has spilled, run a soak or quick program to remove it.

GB

MAINTENANCE AND CLEANING

External Care

The door and the door seal

Clean the door seals regularly with a soft damp cloth to remove food deposits. When the dishwasher is being loaded, food and drink residues may drip onto the sides of the dishwasher door. These surfaces are outside the wash cabinet and are not accessed by water from the spray arm. Any deposits should be wiped off before the door is closed.

The control panel

If cleaning is required, the control panel should be wiped with a soft damp cloth only.

WARNING

- To avoid penetration of water into the door lock and electrical components, do not use a spray cleaner of any kind.
- Never use abrasive cleaners or scouring pads on the outer surfaces because they may scratch the finish. Some paper towels may also scratch or leave marks on the surface.

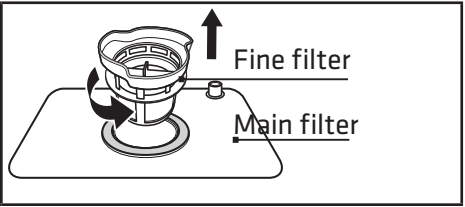
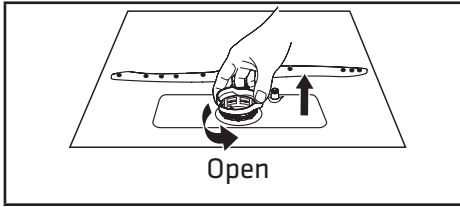
Internal Care

Filtering system

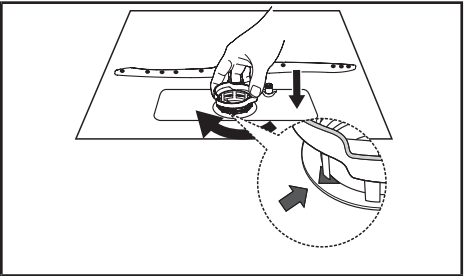
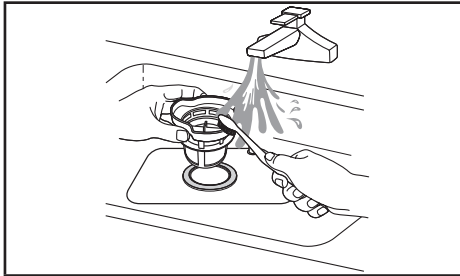
The filtering system in the base of the wash cabinet retains coarse debris from the washing cycle. The collected coarse debris may cause the filters to clog. Check the condition of the filters regularly and clean them if necessary under running water. Follow the steps below to clean the filters in the wash cabinet.

NOTE:

Pictures are only for reference, different models of the filtering system and spray arm may be different. Prevail in kind.



1. Hold the coarse filter and rotate it anticlockwise to unlock the filter. Lift the filter upwards and out of the dishwasher.
2. Lift fine filter up from main filter.



3. Larger food remnants can be cleaned by rinsing the filter under running water. For a more thorough clean, use a soft cleaning brush.
4. Reassemble the filters in the reverse order of the disassembly, replace the filter insert, and rotate clockwise to the close arrow.

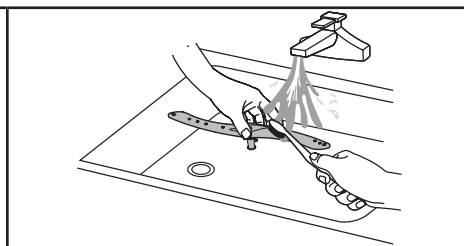
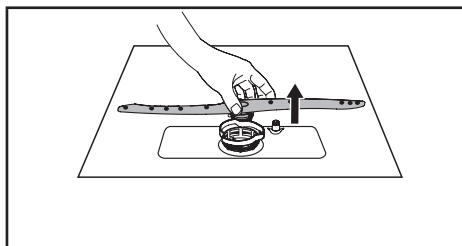
WARNING

- Do not over tighten the filters. Put the filters back in sequence securely, otherwise coarse debris could get into the system and cause a blockage.
- Never use the dishwasher without filters in place. Improper replacement of the filter may reduce the performance level of the appliance and damage dishes and utensils.

Spray arm

It is necessary to clean the spray arm regularly for hard water chemicals will clog the spray arm jets and bearings.

To clean the spray arm, follow the instructions below:



1. To remove the spray arm, pull out the spray arm upwards.
2. Wash the spray arm in soapy and warm water and use a soft brush to clean the jets. Replace them after rinsing them thoroughly.

Caring For The Dishwasher

Frost precaution

Take frost protection measures on the dishwasher in winter. Every after washing cycles, operate as follows:

1. Cut off the electrical power to the dishwasher at the supply source.
2. Turn off the water supply and disconnect the water inlet pipe from the water valve.
3. Drain the water from the inlet pipe and water valve. (Use a pan to gather the water)
4. Reconnect the water inlet pipe to the water valve.
5. Remove the filter at the bottom of the tub and use a sponge to soak up water in the sump.

After every wash

After every wash, turn off the water supply to the appliance and leave the door slightly open so that moisture and odors are not trapped inside.

Remove the plug

Before cleaning or performing maintenance, always remove the plug from the mains power socket.

No solvents or abrasive cleaning

To clean the exterior and rubber parts of the dishwasher, do not use solvents or abrasive cleaning products. Only use a cloth with warm soapy water. To remove spots or stains from the surface of the interior, use a cloth dampened with water and a little vinegar, or a cleaning product made specifically for dishwashers.

When not in use for a longtime

It is recommend that you run a wash cycle with the dishwasher empty and then remove the plug from the mains power socket, turn off the water supply and leave the door of appliance slightly open. This will help the door seals to last longer and prevent odors from forming within the appliance.

Moving the appliance

If the appliance must be moved, try to keep it in the vertical position. If absolutely necessary, it can be positioned on its back.

Seals

One of the factors that cause odours to form in the dishwasher is food that remains trapped in the seals. Periodic cleaning with a damp sponge will prevent this from occurring.

INSTALLATION INSTRUCTION

WARNING



Electrical Shock Hazard

Disconnect electrical power before installing dishwasher.
Failure to do so could result in death or electrical shock.

Attention

The installation of the pipes and electrical equipments should be done by professionals.

About Power Connection

WARNING

For personal safety:

- Do not use an extension cord or an adapter plug with this appliance.
- Do not, under any circumstances, cut or remove the earthing connection from the cable.

Electrical requirements

Look at the rating label to know the rating voltage and connect the dishwasher to the appropriate power supply. Use the required fuse 10A/13A/16A, time delay fuse or circuit breaker recommended and provide separate circuit serving only this appliance.

Electrical connection

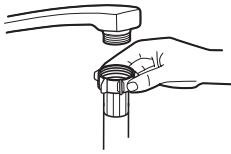
Ensure the voltage and frequency of the power being corresponds to those on the rating plate. Only insert the plug into an electrical socket which is earthed properly. If the electrical socket to which the appliance must be connected is not appropriate for the plug, replace the socket, rather than using a adaptors or the like as they could cause overheating and burns. Ensure that proper earthing exists before use

Water Supply And Drain

Cold water connection

Connect the cold water supply hose to a threaded 3/4(inch) connector and make sure that it is fastened tightly in place.

If the water pipes are new or have not been used for an extended period of time, let the water run to make sure that the water is clear. This precaution is needed to avoid the risk of the water inlet to be blocked and damage the appliance.



ordinary supply hose



safety supply hose

About the safety supply hose

The safety supply hose consists of the double walls. The hose's system guarantees its intervention by blocking the flow of water in case of the supply hose breaking and when the air space between the supply hose itself and the outer corrugated hose is full of water.

WARNING

A hose that attaches to a sink spray can burst if it is installed on the same water line as the dishwasher. If your sink has one, it is recommended that the hose be disconnected and the hole plugged.

How to connect the safety supply hose

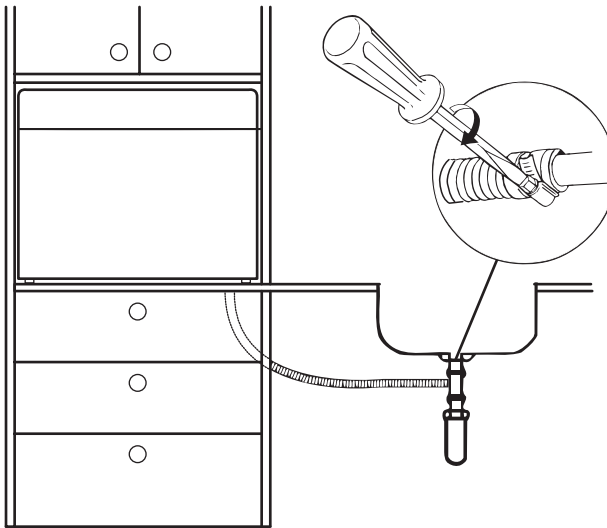
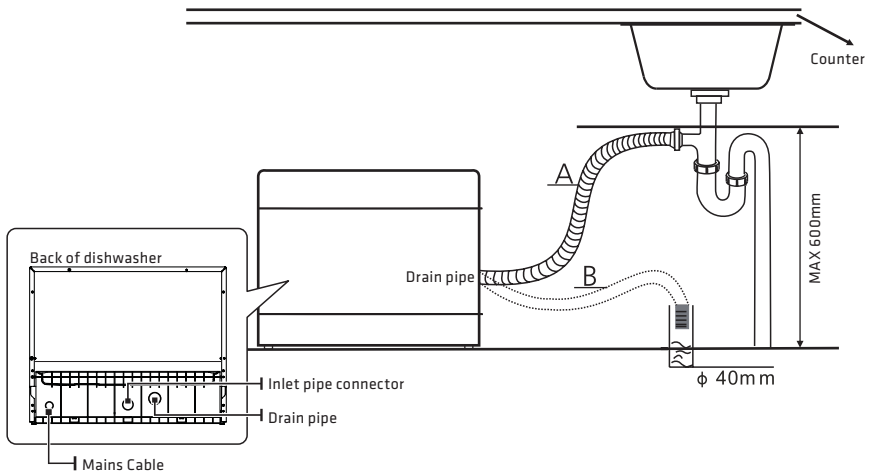
1. Pull The safety supply hoses completely out from storage compartment located at rear of dishwasher.
2. Tighten the screws of the safety supply hose to the faucet with thread 3/4inch.
3. Turn water fully on before starting the dishwasher.

How to disconnect the safety supply hose

1. Turn off the water.
2. Unscrew the safety supply hose from the faucet.

Connection Of Drain Hoses

Insert the drain hose into a drain pipe with a minimum diameter of 4 cm, or let it run into the sink, making sure to avoid bending or crimping it. The height of drain pipe must be less than 600mm. The free end of the hose must not be immersed in water to avoid any back flow occurring. Securely fix the drain hose in either position A or position B



How to drain excess water from hoses

If the sink is 1000mm higher from the floor, the excess water in hoses cannot be drained directly into the sink. It will be necessary to drain excess water from hoses into a bowl or suitable container that is held outside and lower than the sink

Water outlet

Connect the water drain hose. The drain hose must be correctly fitted to avoid water leaks. Ensure that the water drain hose is not kinked or squashed.

Extension hose

If you need a drain hose extension, make sure to use a similar drain hose. It must be no longer than 4 meters; otherwise the cleaning effect of the dishwasher could be reduced.

Syphon connection

The waste connection must be at a height less than 100 cm (maximum) from the bottom of the dishwasher. The water drain hose should be fixed.

Position The Appliance

Position the appliance in the desired location. The back should rest against the wall behind it, and the sides, along the adjacent cabinets or walls. The dishwasher is equipped with water supply and drain hoses that can be positioned either to the right or the left sides to facilitate proper installation.

TROUBLESHOOTING TIPS

Before Calling For Service

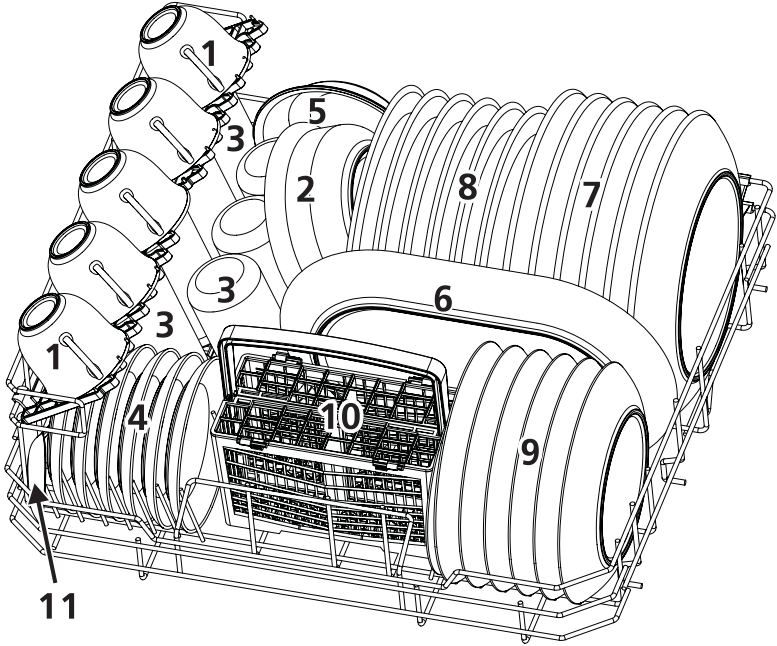
Reviewing the charts on the following pages may save you from calling for service.

Problem	Possible causes	Solution
Dishwasher doesn't start	Fuse blown, or the circuit breaker tripped.	Replace fuse or reset circuit breaker. Remove any other appliances sharing the same circuit with the dishwasher.
	Power supply is not turned on.	Make sure the dishwasher is turned on and the door is closed securely. Make sure the mains power cable is properly plugged into the wall socket.
	Door of dishwasher not properly closed.	Make sure to close the door properly and latch it.
Water not pumped from dishwasher	Kink in drain hose	Check drain hose.
	Filter clogged.	Check the coarse filter. (see section titled "Internal Care")
	Kitchen sink clogged.	Check the kitchen sink to make sure it is draining well. If the problem is the kitchen sink that is not draining, you may need a plumber rather than a serviceman for dishwashers.
Suds in the tub	Improper detergent	Use only the special dishwasher detergent to avoid suds. If this occurred, open the dishwasher and let suds evaporate. Add 1 gallon of cold water to the tub. Close and latch the dishwasher, then any wash cycle to drain out the water. Repeat if necessary.
	Spilled rinse-aid.	Always wipe up rinse-aid spills immediately.
Stained tub interior	Detergent with colourant may have been used.	Make sure that the detergent has no colourant.
White film on inside surface	Hard water minerals.	To clean the interior, use a damp sponge with dishwasher detergent and wear rubber gloves. Never use any other cleaner than dishwasher detergent for the risk of foaming or suds.
There are rust stains on cutlery	The affected items are not corrosion resistant.	Avoid washing items that are not corrosion resistant in the dishwasher.
	A program was not run after dishwasher salt was added. Traces of salt have gotten into the wash cycle.	Always run the quick wash program. without any crockery in the dishwasher and without selecting the Turbo function (if present), after adding dishwasher salt.
	The lid of the softer is loose.	Check the lip. Ensure the fix is fine.

Problem	Possible causes	Solution
Knocking noise in the wash cabinet	The spray arm is knocking against an item in a basket.	Interrupt the program, and rearrange the items which are obstructing the spray arm.
Rattling noise in the wash cabinet	Item of crockery are loose in the wash cabinet.	Interrupt the program, and rearrange the items of crockery.
Knocking noise in the water pipes	This may be caused by on-site installation or the cross-section of the piping.	This has no influence on the dishwasher function. If in doubt, contact a qualified plumber.
The dishes are not clean	The dishes were not loaded correctly.	See "Preparing And Loading Dishes".
	The programme was not powerful enough.	Select a more intensive programme.
	Not enough detergent was dispensed.	Use more detergent, or change your detergent.
	Item are blocking the path of spray arm.	Rearrange the items so that the spray can rotate freely.
	The filter combination in the base of wash cabinet is not clean or is not correctly fitted. This may cause the spray arm jets to get blocked.	Clean and/or fit the filter correctly. Clean the spray arm jets.
Cloudiness on glassware.	Combination of soft water and too much detergent.	Use less detergent if you have soft water and select a shorter cycle to wash the glassware and to get them clean.
Black or grey marks on dishes	Aluminium utensils have rubbed against dishes	Use a mild abrasive cleaner to eliminate those marks.
Detergent left in dispenser cups	Dishes block detergent dispenser cups	Re-load the dishes properly.
The dishes are not drying	Improper loading	Load the dishwasher as suggested in the directions.
	Dishes are removed too soon	Do not empty your dishwasher immediately after washing. Open the door slightly so that the steam can escape. Begin unloading the dishwasher only once the dishes are barely warm to the touch.
	Wrong program has been selected.	In short programs the washing temperature is lower. This also lowers cleaning performance. Choose a program with a longer washing time.
	Use of cutlery with a low-quality coating.	Water drainage is more difficult with these items. Cutlery or dishes of this type are not suitable for washing in the dishwasher.

LOADING THE BASKETS ACCORDING TO EN50242

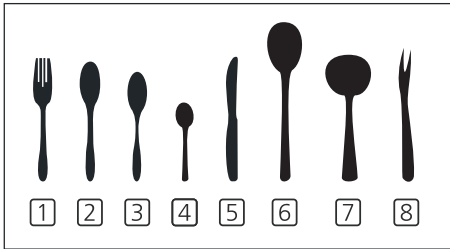
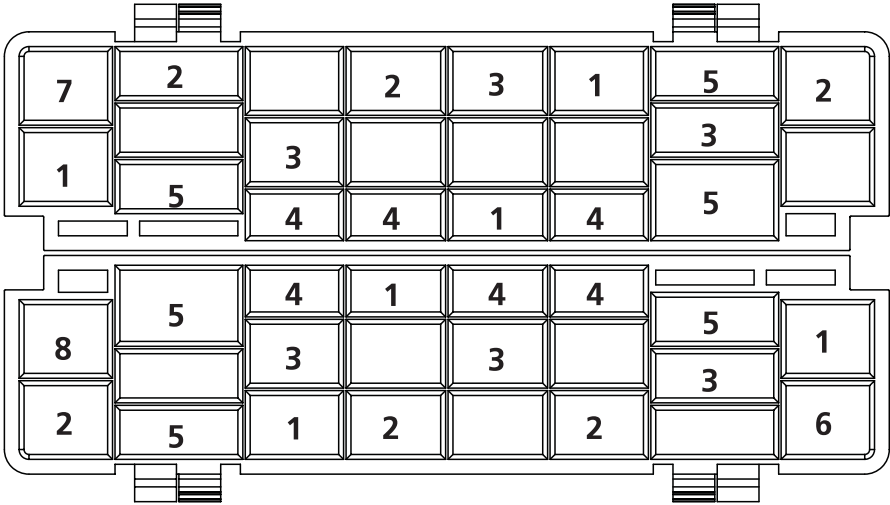
Basket:



Number	Item
1	Cups
2	Medium serving bowl
3	Glasses
4	Saucers
5	Dish
6	Oval platter

Number	Item
7	Dinner plates
8	Soup plates
9	Dessert dishes
10	Cutlery basket
11	Serving spoon

Cutlery basket:



Information for comparability tests in accordance with EN50242

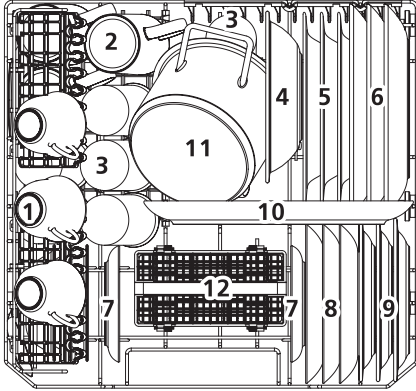
- Capacity: 6 place settings
- Program: ECO
- Rinse aid setting: 6
- Softener setting: H4

Number	Item
1	Forks
2	Soup spoons
3	Dessert spoons
4	Teaspoons
5	Knives
6	Serving spoons
7	Gravy ladles
8	Serving forks

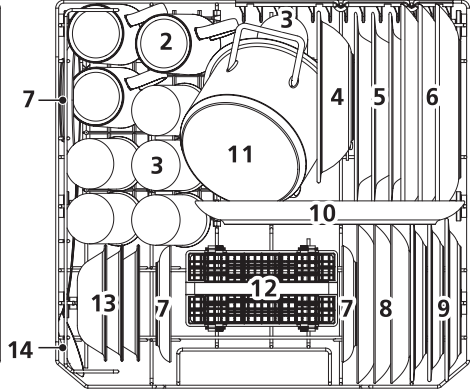
LOADING THE BASKETS ACCORDING TO EN60436:

Basket:

with the cup rack



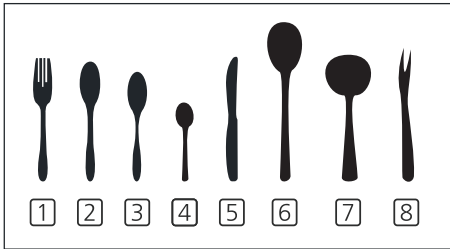
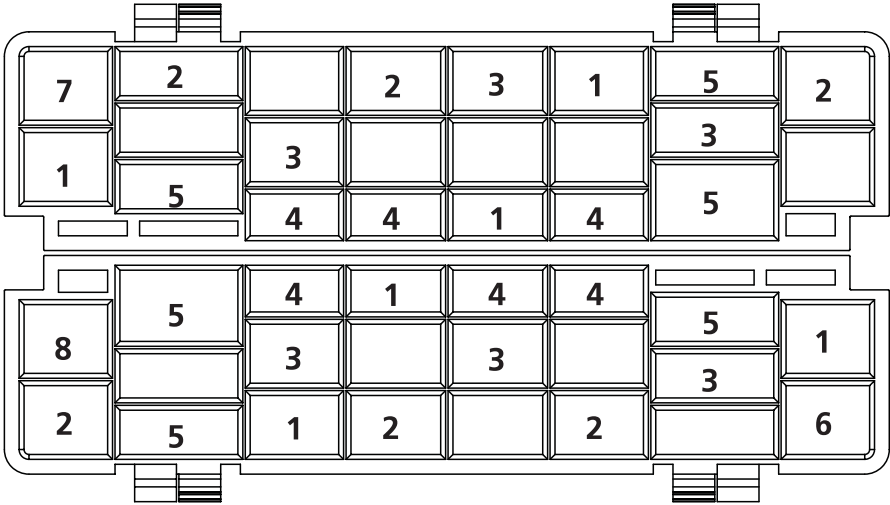
without the cup rack



Number	Item
1	Cups
2	Mugs
3	Glasses
4	Melamine bowl
5	Soup plates
6	Dinner plates
7	Saucers

Number	Item
8	Dessert dishes
9	Melamine dessert plates
10	Oval platter
11	Small pot
12	Cutlery basket
13	Dessert bowls
14	Serving spoon

Cutlery basket:



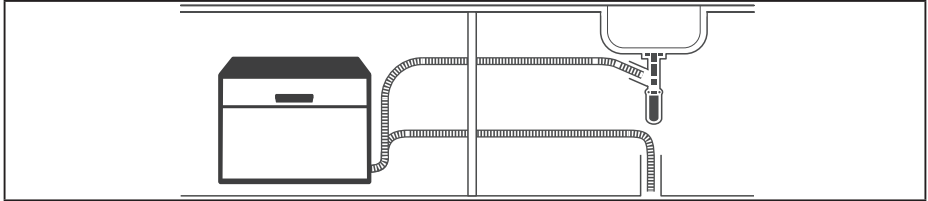
Information for comparability tests in accordance with EN60436

- Capacity: 6 place settings
- Program: ECO
- Rinse aid setting: 6
- Softener setting: H4

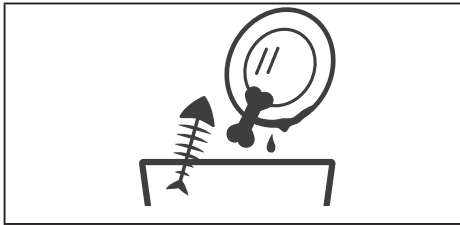
Number	Item
1	Forks
2	Soup spoons
3	Dessert spoons
4	Teaspoons
5	Knives
6	Serving spoons
7	Gravy ladles
8	Serving forks

QUICK USER GUIDE

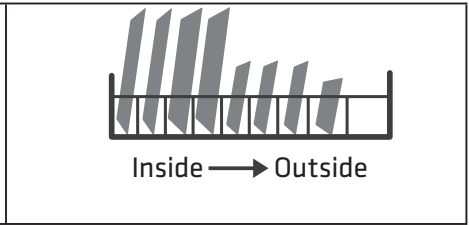
Read the corresponding content on the instruction manual for detailed operating method.



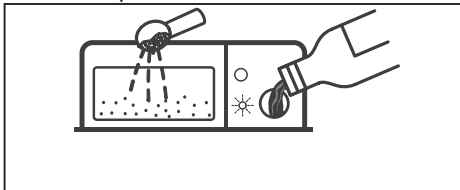
- 1. Install the dishwasher
(Check the section "INSTALLATION INSTRUCTION".)



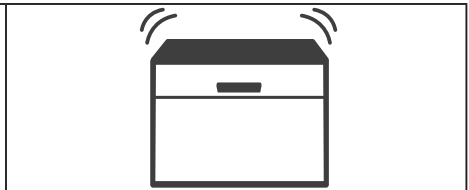
- 2. Remove large residue on the cutlery



- 3. Loading the baskets



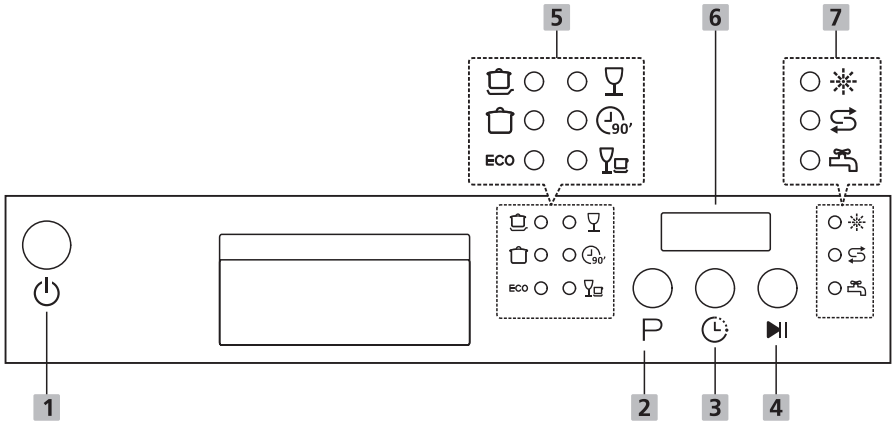
- 4. Filling the dispenser



- 5. Selecting a program and running the dishwasher

USING YOUR DISHWASHER

Control Panel












Operation (Button)

1	Power	Press this button to turn on your dishwasher, the screen lights up.
2	Program	Press this button to select the appropriate washing program, the selected program indicator will be lit.
3	Delay	Press this button to set the delayed hours for washing. You can delay the start of washing up to 24 hours. One press on this button delays the start of washing by one hour.
4	Start / Pause	To start the selected washing program or pause it when the dishwasher is working.

Display

5	Program indicator	Intensive For heaviest soiled crockery, and normally soiled pots, pans, dishes etc. With dried-on food.
		Universal For normally soiled loads, such as pots, plates, glasses and lightly soiled pans.
		ECO ECO This is a standard program, which is suitable to clean normally soiled tableware and it is the most efficient program in terms of its combined energy and water consumption for that type of tableware.

GB

5	Program indicator	 Glass For lightly soiled crockery and glass.
		 90 Min For normally soiled loads that need quick wash.
		 Rapid A shorter wash for lightly soiled loads that do not need drying.
6	screen	To show the remaining time, delay time, error code etc.
7	Warning indicator	 Rinse Aid If the “  ” indicator is lit, it means the dishwasher is low on dishwasher rinse aid and requires a refill.
		 Salt If the “  ” indicator is lit, it means the dishwasher is low on dishwasher salt and needs to be refilled.
		 Water Faucet If the “  ” indicator is lit, it means the water faucet is closed.

Water Softener

The water softener must be set manually, using the water hardness dial. The water softener is designed to remove minerals and salts from the water, which would have a detrimental or adverse effect on the operation of the appliance. The more minerals there are, the harder your water is. The softener should be adjusted according to the hardness of the water in your area. Your local Water Authority can advise you on the hardness of the water in your area.

Adjusting salt consumption

The dishwasher is designed to allow for adjustment in the amount of salt consumed based on the hardness of the water used. This is intended to optimise and customize the level of salt consumption.

Follow the steps below for adjustment in salt consumption.

1. Switch on the appliance;
2. Press the Program button for more than 5 seconds to start the water softener set model within 60 seconds after the appliance was switched on;
3. Press the Program button to select the proper set according to your local environment, the sets will change in the following sequence: H1->H2->H3->H4->H5->H6;
4. Without any operation in five seconds, the machine will exit from set mode, the machine is into standby status.

WATER HARDNESS		Setting on the water softener	Digital display stalls
°dH ¹⁾	Mmol/l ²⁾		
0 - 5	0 - 0.9	1	H1
6 - 11	1.0 - 2.0	2	H2
12 - 17	2.1 - 3.0	3	H3
18 - 22	3.1 - 4.0	4 *	H4
23 - 34	4.1 - 6.1	5	H5
35 - 45	6.2 - 8.0	6	H6

1) German degree of measurement for the water hardness

2) millimol, international unit for water hardness

* factory setting

Note:

Check the section “Loading The Salt Into The Softener” If your dishwasher lacks salt.

Preparing And Loading Dishes

- Consider buying utensils which are identified as dishwasher-proof.
- For particular items, select a program with the lowest possible temperature.
- To prevent damage, do not take glass and cutlery out of the dishwasher immediately after the program has ended.

For washing the following cutlery/dishes

Not suitable:

- Cutlery with wooden, horn china or mother-of-pearl handles
- Plastic items that are not heat resistant
- Older cutlery with glued parts that are not temperature resistant
- Bonded cutlery items or dishes
- Pewter or cooper items
- Crystal glass
- Steel items subject to rusting
- Wooden platters
- Items made from synthetic fibres

Limited suitability:

- Some types of glasses can become dull after a large number of washes
- Silver and aluminum parts have a tendency to discolour during washing
- Glazed patterns may fade if machine washed frequently

Recommendations for loading the dishwasher

Scrape off any large amounts of leftover food. Soften remnants of burnt food in pans. It is not necessary to rinse the dishes under running water. For best performance of the dishwasher, follow these loading guidelines.

(Features and appearance of baskets and cutlery baskets may vary from your model.)

Place objects in the dishwasher in following way:

- Items such as cups, glasses, pots/pans, etc. are faced downwards.
- Curved items, or ones with recesses, should be loaded at a slant so that water can run off.
- All utensils are stacked securely and cannot tip over.
- All utensils are placed in the way that the spray arms can rotate freely during washing.
- Load hollow items such as cups, glasses, pans etc. with the opening facing downwards so that water cannot collect in the container or a deep base.
- Dishes and items of cutlery must not lie inside one another, or cover each other.
- To avoid damage, glasses should not touch one another.
- Long bladed knives stored in an upright position are a potential hazard!
- Long and / or sharp items of cutlery such as carving knives must be positioned horizontally in the basket.
- Do not overload your dishwasher. This is important for good results and for reasonable consumption of energy.

Note:

Very small items should not be washed in the dishwasher as they could easily fall out of the basket.

WARNING



Items will be hot! To prevent damage, do not take glass and cutlery out of the dishwasher for around 15 minutes after the program has ended.

Loading the basket

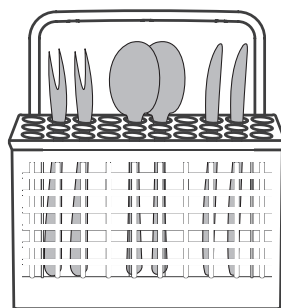
All tableware can't be placed face up, in order to improve the cleaning area and washing performance, it is recommended to place the dirty side towards the spray arm.

Don't let tableware out of basket bottom to make sure not block the moving of the spray arm. The maximum diameter advised for plates in front of the detergent dispenser is of 19 cm, this not to hamper the opening of it.



Loading the cutlery basket

- For personal safety and a top quality cleaning, place the silverware in the basket making sure that:
 - They do not nest together.
 - Silverware is placed with the handles-down.
 - But place knives and other potentially dangerous utensils are placed handles-up.



WARNING



Do not let any item extend through the bottom.
Always load sharp utensils with the sharp point down!

Function Of The Rinse Aid And Detergent

The rinse aid is released during the final rinse to prevent water from forming droplets on your dishes, which can leave spots and streaks. It also improves drying by allowing water to roll off the dishes. Your dishwasher is designed to use liquid rinse aids.

WARNING

Only use branded rinse aid for dishwasher. Never fill the rinse aid dispenser with any other substances (e.g. Dishwasher cleaning agent, liquid detergent). This would damage the appliance.

When to refill the rinse aid dispenser

Unless the rinse-aid warning light (☼) on the control panel is on, you can always estimate the amount from the color of the optical level indicator located next to the cap. When the rinse-aid container is full, the indicator

will be fully dark. The size of the dark dot decreases as the rinse-aid diminishes. You should never let the rinse aid level be less than 1/4 full. As the rinse aid diminishes, the size of the black dot on the rinse aid level indicator changes, as illustrated below.

- Full
- 3/4 full
- 1/2 full
- 1/4 full
- Empty

Function of detergent

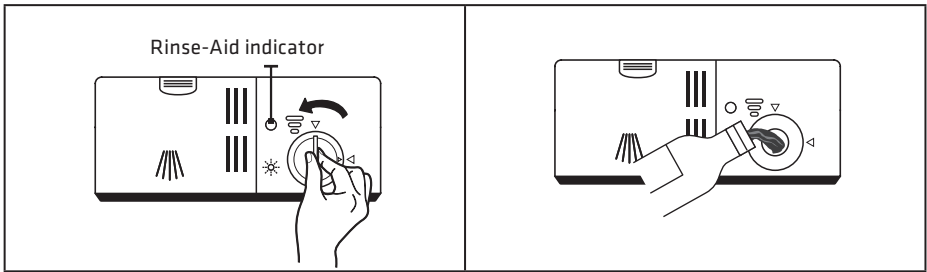
The chemical ingredients that compose the detergent are necessary to remove, crush and dispense all dirt out of the dishwasher. Most of the commercial quality detergents are suitable for this purpose.

WARNING

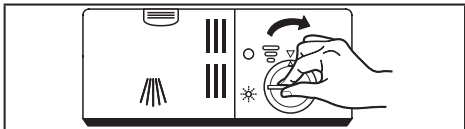
- Proper Use of Detergent
Use only detergent specifically made for dishwashers use. Keep your detergent fresh and dry.
Don't put powdered detergent into the dispenser until you are ready to wash dishes.

-  **Dishwasher detergent is corrosive! Keep dishwasher detergent out of the reach of children.**

Filling The Rinse Aid Reservoir



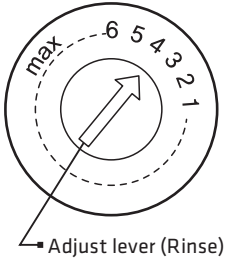
1. To open the dispenser, turn the cap to the "open" (left) arrow and lift it out.
2. Carefully pour in the rinse-aid into its dispenser, whilst avoiding it to overflow.



3. Replace the cap by inserting it aligned with "open" arrow and turning it to the closed (right) arrow.

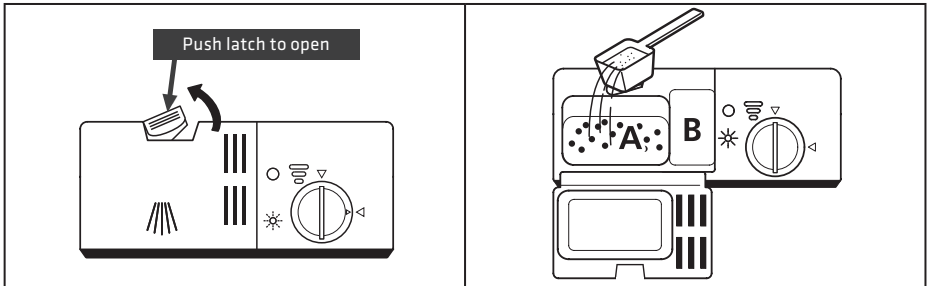
NOTE:
Clean up any spilled rinse aid with an absorbent cloth to avoid excessive foaming during the next wash.

Adjusting the rinse aid reservoir



The rinse aid reservoir has six settings. Both the recommended setting and the factory setting is “4”. If the dishes are not drying properly or are spotted, adjust the dial to the next higher number until your dishes are spot-free. Reduce it if there are sticky whitish stains on your dishes or a bluish film on glassware or knife blades.

Filling The Detergent Dispenser



1. Press the release catch on the detergent dispenser to open the cover.
2. Add detergent into the larger cavity (A) for the main wash cycle. For more heavily soiled wash loads, also add some detergent into the smaller cavity (B) for the pre-wash cycle.
3. Close the cover and press on it until it locks into place.

NOTE:





- Be aware that depending on the soiling of water, setting may be different.
- Observe the manufacturer's recommendations on the detergent packaging.

PROGRAMMING THE DISHWASHER

Wash Cycle Table

The table below shows which programs are best for the levels of food residue on them and how much detergent is needed. It also show various information about the programs.

(●) Means: need to fill rinse into the Rinse-Aid Dispenser.

Program	Description Of Cycle	Detergent Pre/Main	Running Time (min)	Energy (Kwh)	Water (L)	Rinse Aid
 Intensive	Pre-wash (50°C)	$\frac{3/15g}{(Or\ 3\ in\ 1)}$	140	1.2	9.6	●
	Wash (70°C)					
	Rinse					
	Rinse (70°C)					
	Drying					
 Universal	Pre-wash	$\frac{3/15g}{(Or\ 3\ in\ 1)}$	120	1.05	7.7	●
	Wash (60°C)					
	Rinse					
	Rinse (70°C)					
	Drying					
ECO (*EN 50242)	Pre-wash	$\frac{18g}{(Or\ 3\ in\ 1)}$	230	0.609	6.5	●
	Wash (45°C)					
	Rinse					
	Rinse (65°C)					
	Drying					
 Glass	Wash (45°C)	$\frac{18g}{(Or\ 3\ in\ 1)}$	75	0.65	5.8	●
	Rinse					
	Rinse (60°C)					
	Drying					
 90 Min	Wash (65°C)	$\frac{18g}{(Or\ 3\ in\ 1)}$	90	1.1	6.6	●
	Rinse (70°C)					
	Drying					
 Rapid	Wash (40°C)	15g	30	0.5	5.8	○
	Rinse					
	Rinse					

NOTE:






EN 50242: This program is the test cycle. The information for comparability test in accordance with EN 50242.

PROGRAMMING THE DISHWASHER

Wash Cycle Table

The table below shows which programs are best for the levels of food residue on them and how much detergent is needed. It also show various information about the programs.

(●) Means: need to fill rinse into the Rinse-Aid Dispenser.

Program	Description Of Cycle	Detergent Pre/Main	Running Time (min)	Energy (Kwh)	Water (L)	Rinse Aid
 Intensive	Pre-wash (50°C)					
	Wash (70°C)	$\frac{4/10g}{(Or\ 3\ in\ 1)}$	140	1.2	9.6	●
	Rinse					
	Rinse (70°C)					
	Drying					
 Universal	Pre-wash (60°C)					
	Wash (60°C)	$\frac{4/10g}{(Or\ 3\ in\ 1)}$	120	1.05	7.7	●
	Rinse (70°C)					
	Drying					
ECO (*EN 60436)	Pre-wash (45°C)					
	Wash (45°C)	$\frac{14g}{(Or\ 3\ in\ 1)}$	230	0.613	6.5	●
	Rinse (65°C)					
	Drying					
 Glass	Wash (45°C)					
	Rinse (60°C)	$\frac{14g}{(Or\ 3\ in\ 1)}$	75	0.65	5.8	●
	Rinse					
	Drying					
 90 Min	Wash (65°C)					
	Rinse (70°C)	$\frac{14g}{(Or\ 3\ in\ 1)}$	90	1.1	6.6	●
	Drying					
 Rapid	Wash (40°C)					
	Rinse	12g	30	0.5	5.8	○
	Rinse					

NOTE:

EN 60436: This program is the test cycle. The information for comparability test in accordance with EN 60436.

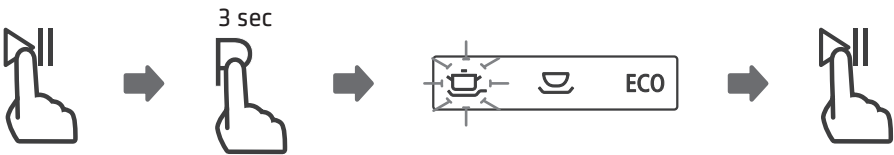
Starting A Cycle Wash

1. Draw out the basket, load the dishes and push them back.
2. Pour in the detergent.
3. Insert the plug into the mains power socket. The power supply refer to last page "Product fiche". Make sure that the water supply is turned on to full pressure.
4. Close the door, press the Power button, to switch on the dishwasher.
5. Choose a program, the response light will turn on. Then press the Start/ Pause button, the dishwasher will start its cycle.

Changing The Program Mid-cycle

A wash cycle can only be changed if it has been running for a short time otherwise, the detergent may have already been released and the dishwasher may have already drained the wash water. If this is the case, the dishwasher needs to be reset and the detergent dispenser must be refilled. To reset the dishwasher, follow the instructions below:

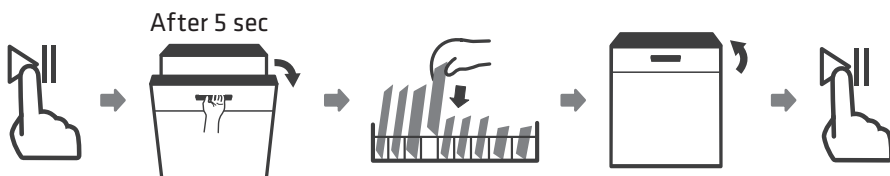
1. Press the Start/Pause button to pause the washing.
2. Press Program button for more than 3 seconds - the program will cancel.
3. Press the Program button to select the desired program.
4. Press the Start/Pause button, after 10 seconds, the dishwasher will start.



Forget To Add A Dish?

A forgotten dish can be added any time before the detergent dispenser opens. If this is the case, follow the instructions below:

1. Press the Start/Pause button to pause the washing.
2. Wait 5 seconds then open the door.
3. Add the forgotten dishes.
4. Close the door.
5. Press the Start/Pause button after 10 seconds, the dishwasher will start.



WARNING



It is dangerous to open the door mid-cycle, as hot steam may scald you.

ERROR CODES

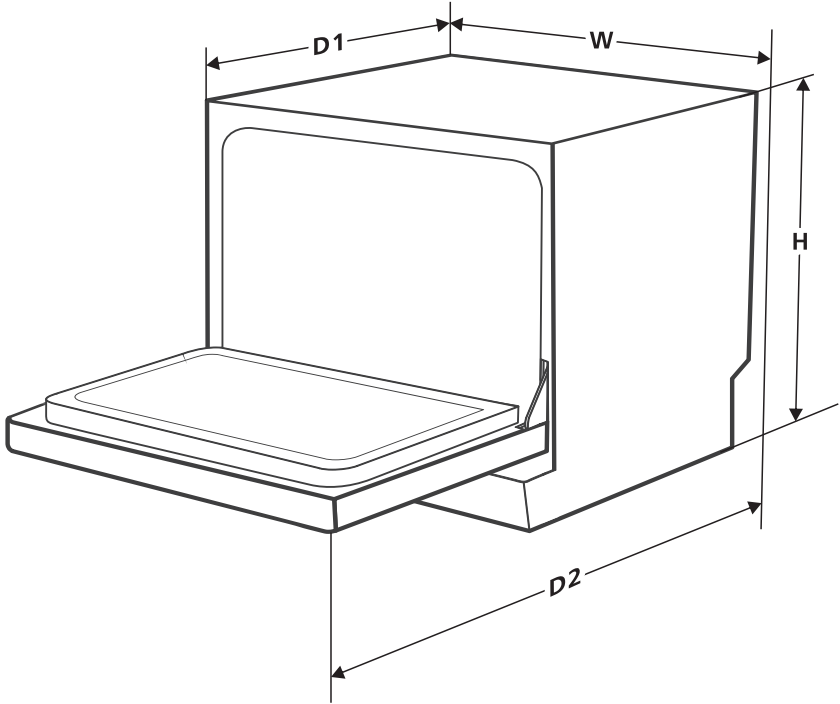
If there is a malfunction, the dishwasher will display error codes to identify these:

Codes	Meanings	Possible Causes
E1	Longer inlet time.	Faucets is not opened, or water intake is restricted, or water pressure is too low.
E3	Not reaching required temperature.	Malfunction of heating element.
E4	Overflow.	Some element of dishwasher leaks.
Ed	Failure of communication between main PCB with display PCB.	Open circuit or break wiring for the communication.

WARNING

- If overflow occurs, turn off the main water supply before calling for service.
- If there is water in the base pan because of an overflow or small leak, the water should be removed before restarting the dishwasher.

TECHNICAL INFORMATION



GB

Height (H)	438mm
Width (W)	550mm
Depth (D1)	500mm (with the door closed)
Depth (D2)	812mm (with the door opened 90°)

Product fiche (EN 50242)

Sheet of household dishwasher according to EU Directive 1016/2010 & 1059/2010:

Manufacturer	POINT
Type / Description	PTD47W20
Standard place settings	6
Energy efficiency class ¹⁾	A+
Annual energy consumption ²⁾	174 kWh
Energy consumption of the standard cleaning cycle	0.609 kWh
Power consumption of off-mode	0.45 W
Power consumption of left-on mode	0.49 W
Annual water consumption ³⁾	1820 liter
Drying efficiency class ⁴⁾	A
Standard cleaning cycle ⁵⁾	ECO 45°C
Program duration of the standard cleaning cycle	230 min
Noise level	47 dB(A) re 1 pW
Mounting	Free standing
Could be built-in	YES
Power consumption	1170-1380W
Rated voltage / frequency	220-240V~ 50Hz
Water pressure (flow pressure)	0.04-1.0MPa=0.4-10 bar

NOTE:

- 1) A + + + (highest efficiency) to D (lowest efficiency)
- 2) Energy consumption based on 280 standard cleaning cycles using cold water fill and the consumption of the low power modes. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.
- 3) Water consumption based on 280 standard cleaning cycles. Actual water consumption will depend on how the appliance is used.
- 4) A (highest efficiency) to G (lowest efficiency)
- 5) This program is suitable for cleaning soiled normally soiled tableware and that it is the most efficient program in terms of its combined energy and water consumption for that type of tableware.

Product information sheet (EN 60436)

Supplier's name or trade mark: POINT				
Supplier's address ^(b):				
Model identifier: PTD47W20				
General product parameters:				
Parameter	Value	Parameter	Value	
Rated capacity ^(a) (ps)	6	Dimensions in cm	Height	43.8
			Width	55.0
			Depth	50.0
EEI ^(a)	61.9	Energy efficiency class ^(a)	F ^(c)	
Cleaning performance index ^(a)	1.13	Drying performance index ^(a)	1.07	
Energy consumption in kWh [per cycle], based on the eco programme using cold water fill. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.	0.613	Water consumption in litres [per cycle], based on the eco program. Actual water consumption will depend on how the appliance is used and on the hardness of the water.	6.5	
Program duration ^(a) (h:min)	3:50	Type	Free standing	
Airborne acoustical noise emissions ^(a) (dB(A) re 1 pW)	47	Airborne acoustical noise emission class ^(a)	C ^(c)	
Off-mode (W)	0.49	Standby mode (W)	N/A	
Delay start (W) (if applicable)	1.00	Networked standby (W) (if applicable)	N/A	
Minimum duration of the guarantee offered by the supplier ^(b):				
Additional information:				
Weblink to the supplier's website, where the information in point 6 of Annex II to Commission Regulation (EU) 2019/2022 ⁽¹⁾ ^(b) is found:				
(a) for the eco program.				
(b) changes to these items shall not be considered relevant for the purposes of paragraph 4 of Article 4 of Regulation (EU) 2017/1369.				
(c) if the product database automatically generates the definitive content of this cell the supplier shall not enter these data.				
(1) Commission Regulation (EU) 2019/2022 of 1 October 2019 laying down eco design requirements for household dishwashers pursuant to Directive 2009/125/EC of the European Parliament and of the Council amending Commission Regulation (EC) No 1275/2008 and repealing Commission Regulation (EU) No 1016/2010 (see page 267 of this Official Journal).				

SPECIFICATION

Model: PTD47W20

Rated Voltage: 220-240V~ 50Hz

Power Consumption: 1170-1380W



This symbol on the product or in the instructions means that your electrical and electronic equipment should be disposed at the end of its life separately from your household waste. There are separate collection systems for recycling in the EU. For more information, please contact the local authority or your retailer where you purchased the product.

Imported and Exclusively marketed by:

Power International AS,
PO Box 523, N-1471 Lørenskog, Norway

Power Norge:

<https://www.power.no/kundeservice/>

T: 21 00 40 00

Expert Danmark:

<https://www.expert.dk/kundeservice/>

T: 70 70 17 07

Power Danmark:

<https://www.power.dk/kundeservice/>

T: 70 33 80 80

Punkt 1 Danmark:

<https://www.punkt1.dk/kundeservice/>

T: 70 70 17 07

Expert Finland:

<https://www.expert.fi/tuki/asiakaspalvelu/>

T: 020 7100 670

Power Finland:

<https://www.power.fi/tuki/asiakaspalvelu/>

T: 0305 0305

Power Sverige:

<https://www.power.se/kundservice/>

T: 08 517 66 000

SIKKERHETSINFORMASJON

ADVARSEL

Når du bruker oppvaskmaskinen, følger du forholdsreglene nedenfor:

- Installasjon og reparasjon kan kun utføres av en kvalifisert tekniker.
- Dette apparatet er beregnet for bruk i husholdninger og lignende bruksområder som:
 - personalrom i butikker, på kontorer og andre arbeidsplasser;
 - gårdsbruk;
 - av gjester i hoteller, moteller og andre bosteder;
 - enkle overnattingssteder.
- Dette apparatet kan brukes av barn over 8 år og personer med reduserte fysiske-, sensoriske- eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap hvis de er under tilsyn eller har mottatt anvisning om bruk av apparatet på en sikker måte og forstår farene dette innebærer.
- Barn må ikke leke med apparatet. Rengjøring og brukervedlikehold må ikke utføres av barn uten tilsyn. (For EN60335-1) Dette apparatet skal ikke brukes av personer (inklusive barn) med reduserte fysiske evner, sansevner eller mentale evner, eller som mangler erfaring og kunnskap, med mindre de er under oppsyn eller har fått instruksjoner som gjelder bruk av apparatet av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet. (For IEC60335-1)

- Emballasjen kan være farlig for barn!
- Dette apparatet er kun til innendørs husholdningsbruk. For å beskytte mot elektrisk støt må du ikke sette motorenheten, strømkabelen eller støpselet i vann eller annen væske.
- Vær forsiktig når du rengjør eller utfører vedlikehold på apparatet.
- Bruk en myk klut fuktet med mild såpe, og bruk deretter en tørr klut til å tørke den igjen.

Instruksjoner om jording

- Dette apparatet må jordes. Ved funksjonsfeil eller sammenbrudd vil jording redusere risikoen for elektrisk støt ved å gi en bane med minst mulig motstand for elektrisk strøm. Dette apparatet er utstyrt med et støpsel med jordingsleder.
- Pluggen må kobles til et egnet strømuttak som er installert og jordnet i samsvar med alle lokale regler og forskrifter.
- Feil tilkobling av utstyrets jordingskontakt kan utgjøre en fare for elektrisk støt.
- Kontakt en kvalifisert elektriker eller servicerepresentant hvis du er i tvil om apparatet er riktig jordnet.
- Ikke modifier støpselet som følger med apparatet hvis det ikke passer i stikkontakten.
- Få en kvalifisert elektriker til å installere en egnet stikkontakt.

- Ikke misbruk, sitt på eller stå på døren eller tallerkenstativet til oppvaskmaskinen.
- Ikke bruk oppvaskmaskinen med mindre alle panelene er riktig på plass.
- Åpne døren veldig forsiktig hvis oppvaskmaskinen er i gang; det er fare for at vann spruter ut.
- Ikke plasser tunge gjenstander på eller stå på døren når den er åpen. Apparatet kan vippe fremover.
- Når du legger inn gjenstander som skal vaskes:
 1. Plasser skarpe gjenstander slik at de ikke sannsynlig kan skade dørpakningen.
 2. Advarsel: Kniver og andre redskaper med skarpe steder må legges i kurven med de skarpe stedene vendt nedover eller plassert vannrett.
- Noen oppvaskmidler er sterkt alkaliske. De kan være ekstremt farlige hvis de svelges. Unngå kontakt med huden og øynene, og hold barn borte fra oppvaskmaskinen når døren er åpen.
- Sjekk at oppvaskmiddelpulveret er tomt når vaskesyklusen er fullført.
- Ikke vask plastprodukter med mindre de er merket med «oppvaskmaskin» eller tilsvarende.
- For plastvarer som ikke er merket, sjekker du anbefalingene til produsenten.
- Bruk kun oppvaskmiddel og skyllemidler anbefalt for bruk i automatisk oppvaskmaskin.
- Bruk aldri såpe, klesvaskemiddel eller håndoppvaskmiddel i oppvaskmaskinen.

- Døren skal ikke stå åpen, da man kan snuble i den.
- Hvis strømledningen er skadet, må den skiftes av produsenten, produsentens servicerepresentant eller tilsvarende fagperson for å unngå fare.
- Under installasjon må strømforsyningen ikke bli bøyd eller flatet ut for mye.
- Ikke tukle med kontrollene.
- Apparatet må kobles til hovedvannventilen med nye slangesett. Gamle sett skal ikke brukes på nytt.
- For å spare strøm slås apparatet av automatisk hvis det står i ventemodus og ingenting gjøres på 15 minutter. Det maksimale antallet oppdekninger som kan vaskes er 6.

Det maksimalt tillatte innløpsvannstrykket er 1 MPa.

Det minste tillatte innløpsvannstrykket er 0,04 MPa.

Avhending

- Emballasjen og apparatet skal deponeres på miljøstasjon. Kutt av strømforsyningskabelen, og det umulig å lukke døren.
- Pappemballasjen er laget av resirkulert papir og bør kastes sammen som annet papiravfall til resirkulering.
- Ved å sørge for at produktet avhendes på riktig måte vil du bidra til å motvirke de negative konsekvensene som feilaktig avfallshåndtering av dette produktet kan medføre for miljøet og menneskers helse.
- Du får mer inngående informasjon om resirkulering av dette produktet ved å ta kontakt med kommunen og

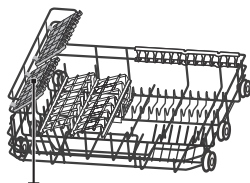
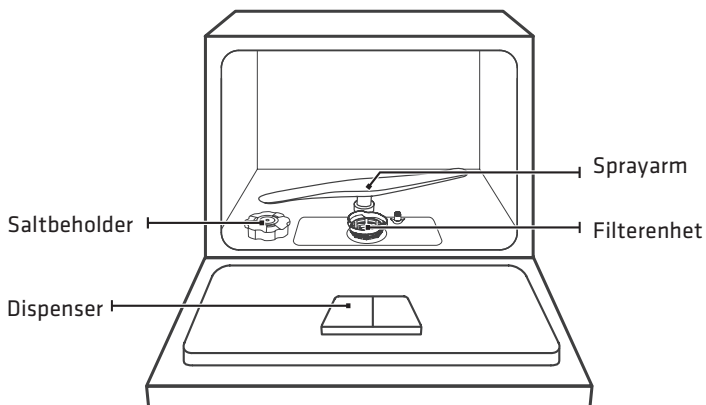
det lokale renovasjonsselskapet.

- **DEPONERING: Ikke avhend dette produktet som usortert kommunalt avfall. Det er nødvendig med separat innsamling for slikt avfall for spesiell behandling.**

PRODUKTOVERSIKT

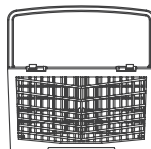
VIKTIG:

For at oppvaskmaskinen skal fungere så godt som mulig må alle bruksanvisningene leses før den brukes for første gang.



Koppstativ

Kurv



Bestikkstativ



Forsyningslange



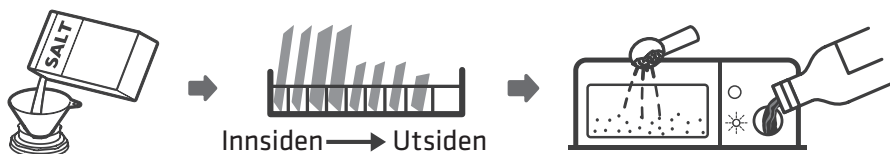
Av trakten

MERK:

Bildene er kun til referanse; ulike modeller kan avvike. Det faktiske produktet gjelder.

BRUKE OPPVASKMASKINEN

Før du bruker oppvaskmaskinen:



1. Still inn vannmykneren
2. Legge salt i mykneren
3. Laste kurven
4. Fyll dispensereren

MERK:

Sjekk seksjon «Vannmykner» hvis du må stille inn vannmykner.

Legge salt i mykneren

MERK:

Hvis modellen ikke har vannmykner, kan du hoppe over denne delen.

Bruk alltid salt beregnet for oppvaskmaskin.

Saltbeholderen er plassert under kurven og bør fylles som forklart i det følgende:

ADVARSEL

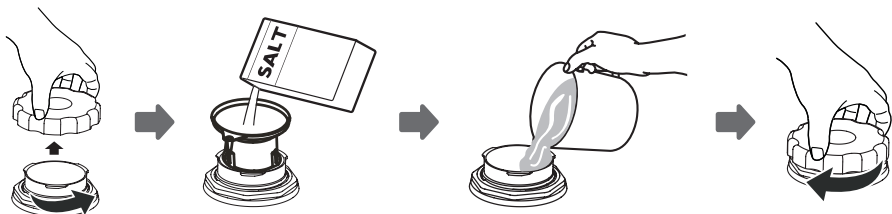
● **Bruk bare salt som er spesielt designet for oppvaskmaskiner!**

Annen type salt, som ikke er spesielt designet for bruk i oppvaskmaskin, spesielt bordsalt, vil skade vannmykneren. Ved skader forårsaket av at uegnet salt brukes gjelder ikke produsentens garanti, og produsenten er heller ikke ansvarlig følgeskader.

● **Fyll bare med salt før du kjører en syklus.**

Dette vil forhindre at saltkorn eller saltvann som kan ha blitt sølt, blir liggende på bunnen av maskinen i en periode, noe som kan føre til korrosjon.

Følg trinnene nedenfor for å legge til oppvaskmaskinsalt:



1. Fjern kurven, og skru av beholderhetten.
2. Plasser enden av trakten (følger med) i hullet, og hell i ca 1kg oppvaskmaskinsalt.
3. Før du vasker for første gang, fyller du saltbeholderen til maksimumsgrensen med vann. Det er normalt at litt vann kommer ut av saltbeholderen.
4. Når du har fylt beholderen, skrur du lokket tett på igjen.
5. Saltvarslingslampen slutter å blinke når saltbeholderen er fylt med salt.
6. Så snart saltet er fylt opp i saltbeholderen, bør et oppvaskprogram startes. (Vi foreslår at du bruker et kort program.) Ellers kan filtersystemet, pumpen eller andre viktige deler av maskinen bli skadet av saltvann. Dette dekkes ikke av garantien.

MERK:

- Saltbeholderen må bare fylles på når saltvarslingslampen (☞) i kontrollpanelet lyser. Avhengig av hvor godt saltet løses opp kan saltvarslingslampen fortsatt lyse selv om saltbeholderen er fylt. Hvis det ikke er en varslingslampe for salt i kontrollpanelet (noen modeller), kan du estimere når du skal fylle saltet i mykneren etter hvor mange sykluser oppvaskmaskinen har kjørt.
- Hvis det har sølt ut salt, kjører du et bløte- eller hurtigprogram for å fjerne det.

VEDLIKEHOLD OG RENGJØRING

Eksternt vedlikehold

Døren og dørpakningen

Rengjør dørpakningen regelmessig med en myk, fuktig klut for å fjerne matrester. Når det legges oppvask i oppvaskmaskinen, kan mat- og drikkerester dryppe ned på sidene av døren til oppvaskmaskinen. Disse overflatene er utenfor vaskekabinettet og får ikke tilgang til vann fra sprayarmen. Eventuelle rester bør tørkes av før døren lukkes.

Kontrollpanelet

Hvis kontrollpanelet må gjøres rent, skal det bare tørkes av med en myk, fuktig klut.

ADVARSEL

- For å unngå at vann kommer inn i dørlåsen og elektriske komponenter må du ikke bruke en sprayrenser av noe slag.
- Bruk aldri rengjøringsmiddel eller skureputer på de ytre overflatene, da de kan skrape overflaten. Noen papirhåndklær kan også skrape opp eller etterlate merker på overflaten.

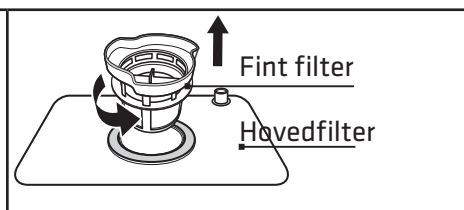
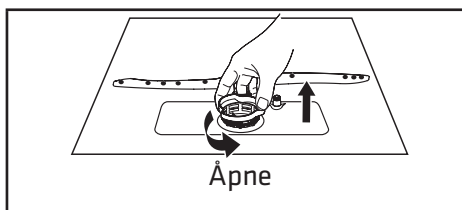
Internt vedlikehold

Filtreringssystem

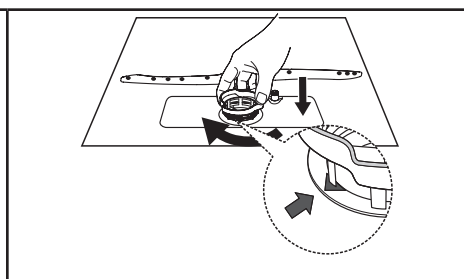
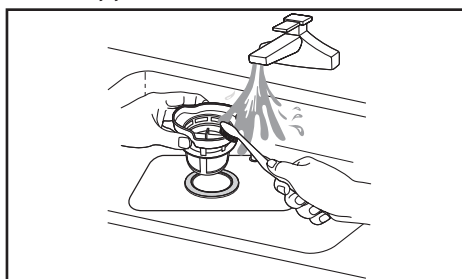
Filtreringssystemet på bunnen av vaskekabinettet holder grov rusk fra oppvasksyklusen. Grov rusk som har samlet seg, kan føre til at filtrene blir tette. Kontroller tilstanden til filtrene regelmessig, og rengjør dem om nødvendig under rennende vann. Følg trinnene nedenfor for å rengjøre filtrene i vaskekabinettet.

MERK:

Bildene er kun til referanse. Ulike modeller av filtreringssystemet og sprayarm kan avvike. Det faktiske produktet gjelder.



1. Hold i det grove filteret, og dreii det mot klokken for å låse opp filteret. Løft filteret oppover og ut av oppvaskmaskinen.
2. Løft det fine filteret opp fra hovedfilteret.



3. Større matrester kan fjernes ved å skylle filteret under rennende vann. For å rengjøre mer grundig kan du bruke en myk børste.
4. Sett sammen filterene igjen i motsatt rekkefølge, sett inn filterinnsatsen, og vri den med klokken mot lukkepilen.

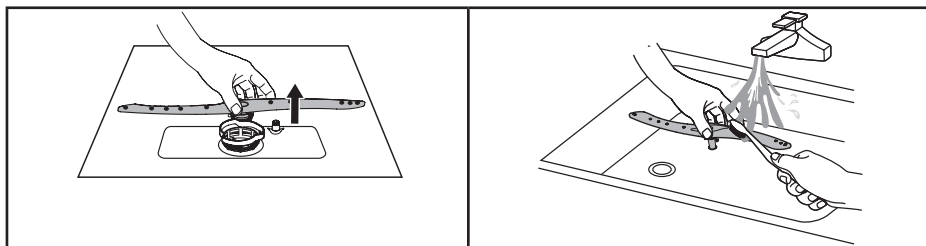
ADVARSEL

- Ikke trekk til filterene for mye. Sett filterene godt tilbake i rekkefølge, ellers kan grovt rusk komme inn i systemet og forårsake blokkering.
- Bruk aldri oppvaskmaskinen uten at filterene er på plass. Hvis filteret byttes på feil måte, kan ytelsen til maskinen reduseres og fat og redskaper bli skadet.

Sprayarm

Sprayarmen må rengjøres regelmessig, da kjemikalier med hardt vann vil tette sprayarmdysene og lagrene.

Følg instruksjonene nedenfor for å rengjøre sprayarmen:



1. For å fjerne sprayarmen trekker du den oppover.
2. Vask sprayarmen med såpe og varmt vann, og bruk en myk børste til å rengjøre dysene. Skyll dem grundig og sett dem på plass igjen.

Vedlikeholde oppvaskmaskinen

Forholdsregler mot frost

Ta tiltak for frost på oppvaskmaskinen om vinteren. Gjør følgende etter hver oppvasksyklus:

1. Kutt av strømmen til oppvaskmaskinen ved kilden.
2. Slå av vannforsyningen, og koble vanninnløpsrøret fra vannventilen.
3. Tapp vannet fra innløpsrøret og vannventilen. (Bruk en panne til å samle vannet)
4. Koble vanninnløpsrøret til vannventilen igjen.
5. Fjern filteret på bunnen av karet, og bruk en svamp for å suge vann i bunnpannen.

Etter hver vask

Etter hver vask slår du av vannforsyningen til apparatet og lar døren være litt åpen slik at fukt og lukt ikke fanges på innsiden.

Fjern pluggen

Før rengjøring eller vedlikehold må du alltid ta støpselet ut av stikkontakten.

Ingen løsemidler eller skuremidler

Ikke bruk løsemidler eller skuremidler til å rengjøre utsiden og gummidelen av oppvaskmaskinen. Bruk bare en klut med varmt såpevann. For å fjerne flekker eller smuss fra overflaten av innsiden kan du bruke en klut fuktet med vann, litt eddik eller et rengjøringsprodukt laget spesielt for oppvaskmaskiner.

Ved lengre perioder uten bruk

Du bør kjøre en vaskesyklus med oppvaskmaskinen tom og så ta støpselet ut av stikkontakten, slå av vanntilførselen og la døren til apparatet være litt åpen. Dette gjør at dørpakningene varer lenger og forhindrer at det dannes lukt i apparatet.

Flytte apparatet

Hvis apparatet må flyttes, må du prøve å holde det loddrett. Hvis det er absolutt nødvendig, kan det legges på ryggen.

Pakninger

En av de tingene som kan skape lukt i oppvaskmaskinen er at mat blir fanget i pakningene. Du kan rengjøre regelmessig med en fuktig svamp for å forhindre dette.

INSTALLASJONSINSTRUKSJONER

ADVARSEL



Fare for elektrisk støt

Koble fra elektrisk strøm før du installerer oppvaskmaskin. Ellers kan det føre til dødsfall eller elektrisk støt.

OBS!

Rør og elektrisk utstyr skal installeres av fagfolk.

Om strømtilkobling

ADVARSEL

For personlig sikkerhet:

- Ikke bruk skjøteledning eller adapterstøpsler med dette apparatet.
- Du må ikke under noen omstendighet kutte eller fjerne jordingskontakten fra kabelen.

Elektriske krav

Se på merkeetiketten for å finne riktig spenning, og koble oppvaskmaskinen til en riktig strømforsyning. Bruk den nødvendige sikringen 10A/13A/16A, forsinkessikring eller effektbryter anbefalt, og sørg for at dette apparatet har en helt egen kurs.

Elektrisk kontakt

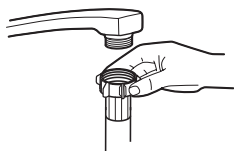
Sørg for at spenningen og frekvensen til strømmen tilsvarer det som står på typeskiltet. Støpselet skal kun settes i en stikkontakt som er ordentlig jordet. Hvis stikkontakten som apparatet må kobles til, ikke passer for støpselet, må du bytte ut stikkontakten og ikke bruke adaptere eller lignende, da de vil kunne forårsake overoppheting og forbrenning. Sørg for at jordingen er riktig før bruk

Vannforsyning og -tapping

Tilkobling av kaldtvann

Koble kaldtvannsforsyningsslangen til en gjenget 3/4 (tommers) kontakt, og sørg for at den er strammet godt på plass.

Hvis vannrørene er nye eller ikke har vært brukt på en lengre periode, må du la vannet renne for å sikre at det er rent. Denne forholdsregelen må tas for å unngå fare for at vanninnløpet blokkeres og at apparatet blir skadet.



vanlig forsyningslange



sikkerhetsforsyningslange

Om sikkerhetsforsyningslangen

Sikkerhetsforsyningslangen består av doble vegger. Systemet til slangen sørger for at det stopper vannstrømmen dersom forsyningslangen går i stykker og når luftrommet mellom selve forsyningslangen og den ytre korrugerte slangen er full av vann.

ADVARSEL

En slange som festes til en vaskespray, kan sprekke hvis den er installert på samme vannlinje som oppvaskmaskinen. Hvis vasken har en, anbefales det at slangen kobles fra og hullet plugges.

Slik kobler du til sikkerhetsforsyningslangen

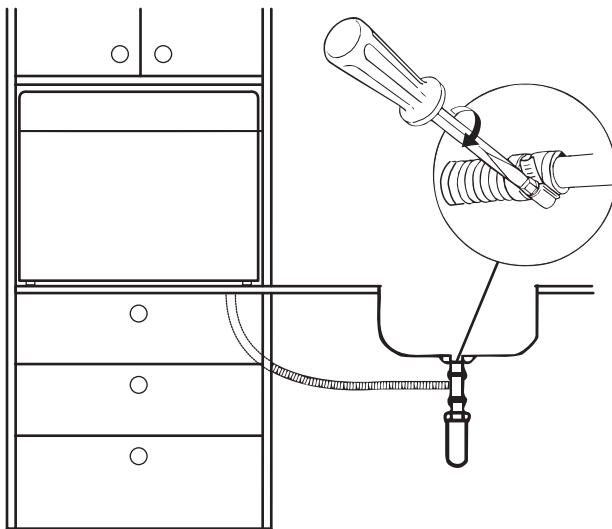
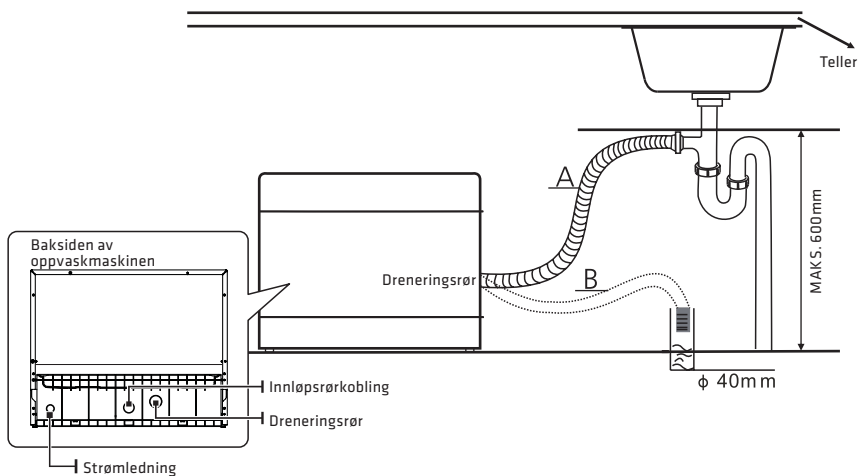
1. Trekk sikkerhetsforsyningslangene helt ut fra oppbevaringsrommet på baksiden av oppvaskmaskinen.
2. Trekk til skruene på sikkerhetsforsyningslangen på kranen med 3/4 tommers gjenging.
3. Slå på vannet helt før du starter oppvaskmaskinen.

Slik kobler du fra sikkerhetsforsyningslangen

1. Slå av vannet.
2. Skru sikkerhetsforsyningslangen ut fra kranen.

Tilkobling av tappeslanger

Sett tappeslangen i et avløpsrør med en minste diameter på 4 cm, eller la den renne inn i vasken; sørg for at den ikke blir bøyd eller klemt. Høyden på avløpsrøret må være mindre enn 600mm. Den frie enden av slangen skal ikke dyppes i vann for å unngå at det oppstår tilbakestrømning. Fest tappeslangen sikkert i stilling A eller stilling B



Hvordan tappe overflødig vann fra slanger

Hvis vasken er 1000 mm høyere fra gulvet, kan ikke overflødig vann i slanger tappes direkte i vasken. Overflødig vann fra slanger vil måtte tappes i en skål eller egnet beholder som holdes utenfor og lavere enn vasken.

Vannuttak

Koble til vanntappeslangen. Tappeslangen må være riktig montert for å unngå vannlekkasjer. Sørg for at vanntappeslangen ikke er knekt eller klemt.

Forlengesslange

Hvis tappeslangen må forlenges, må du bruke en lignende tappeslange. Den skal ikke være lenger enn 4 meter, ellers kan ytelsen til oppvaskmaskinen reduseres.

Sifonforbindelse

Avløpsforbindelsen må være i en høyde på mindre enn 100 cm (maks.) fra bunnen av oppvaskmaskinen. Vanntappeslangen skal festes.

Plassere apparatet

Plasser apparatet på ønsket sted. Ryggen skal hvile mot veggen bak den, og sidene langs tilstøtende skap eller vegger. Oppvaskmaskinen er utstyrt med vanntilførsels- og tappeslanger, som kan plasseres enten på høyre eller venstre side for å gjøre det enkelt å installere korrekt.

TIPS FOR PROBLEMLØSING

Før du ringer service

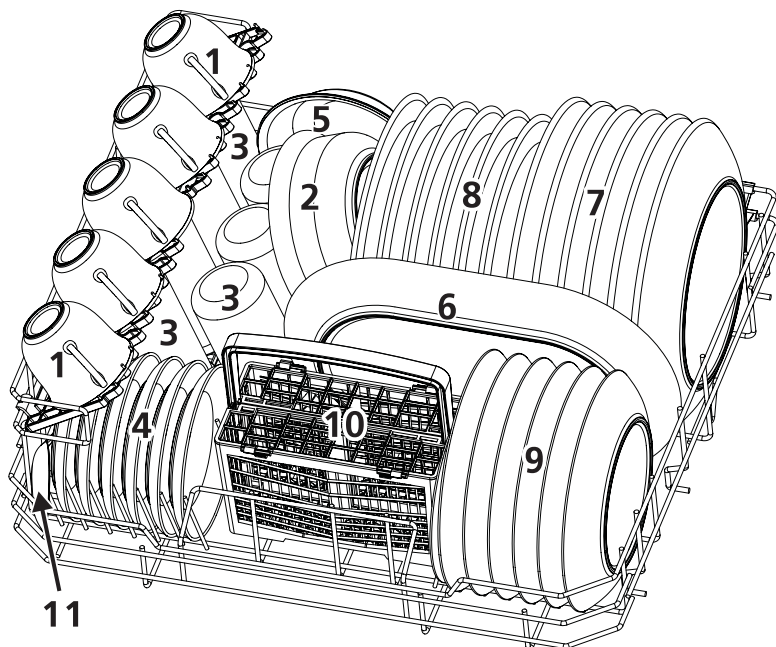
Ved å gå gjennom diagrammene på de neste sidene kan du slippe å ringe etter service.

Problem	Mulige årsaker	Løsning
Oppvaskmaskinen starter ikke	Sikring blåst , eller effektbryter utløst.	Bytt ut sikringen eller tilbakestill effektbryteren. Fjern alle andre apparater som er på samme kurs som oppvaskmaskinen.
	Strømforsyningen er ikke slått på.	Sørg for at oppvaskmaskinen er slått på og at døren er lukket ordentlig. Kontroller at strømkabelen er ordentlig tilkoblet stikkontakten.
	Døren til oppvaskmaskinen er ikke ordentlig lukket.	Sørg for å lukke døren ordentlig og smakke den igjen.
Vann pumpes ikke fra oppvaskmaskinen	Knekk i tappeslangen	Kontroller tappeslangen.
	Filter tett.	Kontroller det grove filteret. (se seksjonen med tittelen «Internt vedlikehold»)
	Kjøkkenvasken er tett.	Sjekk oppvaskkummen for å sørge for at vannet dreneres som det skal Hvis problemet er at kjøkkenvasken ikke drenerer, kan du trenge en rørlegger i stedet for en oppvaskmaskinreparatør.
Såpeskum i karet	Feil oppvaskmiddel	Bruk kun egnet oppvaskmiddel for å unngå såpeskum. Hvis dette skjer, må du åpne oppvaskmaskinen og la såpeskummet fordampe. Tilsett 1 liter kaldt vann i karet. Lukk og smekk igjen oppvaskmaskinen, og kjør en hvilken som helst vaskesyklus for å tappe vannet. Gjenta om nødvendig.
	Skyllemiddel er sølt.	Tørk alltid opp sølt skyllemiddel med en gang.
Karet er flekket på innsiden	Det kan ha blitt brukt oppvaskmiddel med fargestoff.	Kontroller at oppvaskmiddelet ikke har farge.
Hvit film på overflaten på innsiden	Hardvannsminerale.	Rengjør innsiden med en fuktig svamp med oppvaskmiddel, og bruk gummihansker. Bruk aldri noe annet rengjøringsmiddel enn oppvaskmiddel, da det kan føre til skum eller såpeskum.
Det er rustflekker på bestikket	De berørte elementene er ikke korrosjonsbestandige.	Unngå å vaske gjenstander som ikke er korrosjonsbestandige i oppvaskmaskinen.
	Et program ble ikke kjørt etter at oppvaskmaskinsalt ble tilsatt. Spor av salt har kommet inn i vaskesyklusen.	Kjør alltid hurtigvaskprogrammet uten oppvask i oppvaskmaskinen og uten å velge Turbo-funksjonen (hvis det er en), når du har tilsatt oppvaskmaskinsalt.
	Lokket til mykneren er løst.	Sjekk leppen. Sørg for at festet er godt.

Problem	Mulige årsaker	Løsning
Bankelyder i vaskekabinettet	Sprayarmen banker på en gjenstand i en kurv.	Avbryt programmet og rydd opp i gjenstandene som hindrer sprayarmen.
Skranglelyder i vaskekabinettet	Det er løst bestikk i vaskekabinettet.	Avbryt programmet og omplasser oppvasken.
Bankelyder i vannrørene	Dette kan være forårsaket av installasjonen på stedet eller tverrsnittet til rørene.	Dette påvirker på ingen måte funksjonaliteten til oppvaskmaskinen. Kontakt en faglært rørlegger hvis du er i tvil.
Oppvasken er ikke blitt ren	Oppvasken ble ikke lastet riktig.	Se «Forberede og laste oppvasken».
	Programmet var ikke kraftig nok.	Velg et mer intenst program.
	Det ble ikke dispensert nok oppvaskemiddel.	Bruk mer oppvaskemiddel, eller bytt oppvaskemiddel.
	Noe blokkerer banen til sprayarmen.	Plasser gjenstandene slik at sprayen kan rotere fritt.
Filterenheten i bunnen av vaskekabinettet er ikke ren eller er ikke riktig montert. Dette kan føre til at sprøytearmdysene blir blokkert.		Rengjør og/eller monter filteret riktig. Rengjør sprayarmdysene.
Sløring på glasstøy.	Kombinasjon av mykt vann og for mye oppvaskemiddel.	Bruk mindre oppvaskemiddel hvis du har mykt vann, og velg en kortere syklus for å vaske glasstøyet for å få dem rene.
Svarte eller grå merker på oppvasken	Aluminiumsredskaper har gnidde mot oppvasken	Bruk et mildt rengjøringsmiddel for å fjerne disse merkene.
Det er oppvaskemiddel igjen i dispenserkoppene	Oppvask blokkerer oppvaskemiddeldispenserkoppene	Sett oppvasken i på nytt.
Oppvasken tørker ikke	Feil lasting	Last oppvaskmaskinen som foreslått i instruksjonene.
	Oppvasken ble fjernet for tidlig	Ikke tøm oppvaskmaskinen umiddelbart etter vask. Åpne døren litt slik at dampen slipper ut. Begynn først å tømme oppvaskmaskinen når oppvasken er så vidt varm.
	Feil program er valgt.	I korte programmer er vasktemperaturen lavere. Dette reduserer også rengjøringsytelsen. Velg et program med lengre vasketid.
	Bestikk med belegg av lav kvalitet brukt.	Det er vanskeligere å tappe vann med slike gjenstander. Bestikk eller servise av denne typen er ikke egnet til å vaske i oppvaskmaskin.

LASTE KURVENE I HENHOLD TIL EN50242:

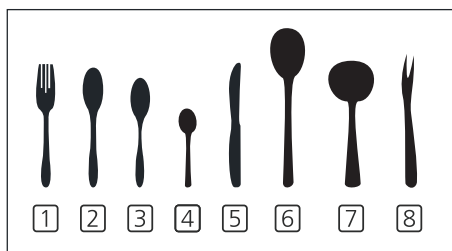
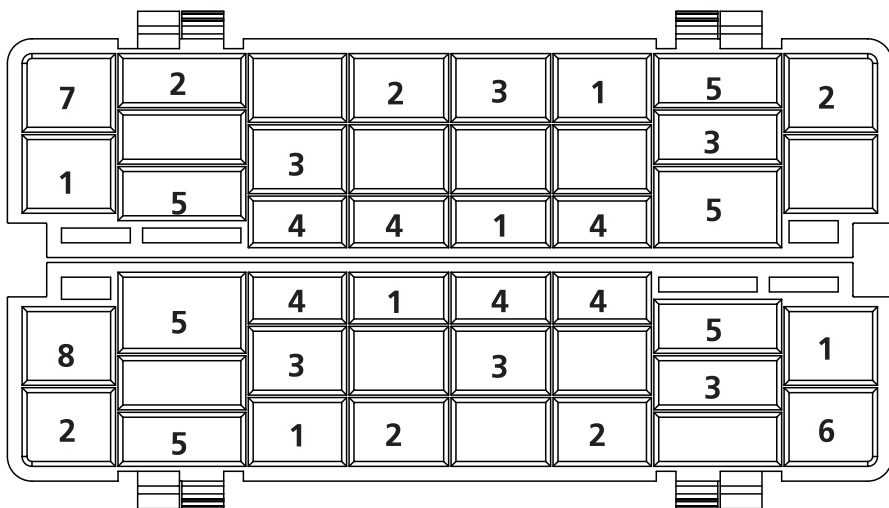
Kurv:



Nummer	Element
1	Kopper
2	Middels serveringsbolle
3	Glass
4	Fat
5	Tallerken
6	Oval tallerken

Nummer	Element
7	Middagstallerkener
8	Suppetallerkner
9	Dessertfat
10	Bestikkurv
11	Serveringsskje

Bestikkurv:



Informasjon for sammenlignbarhetstester i samsvar med EN50242

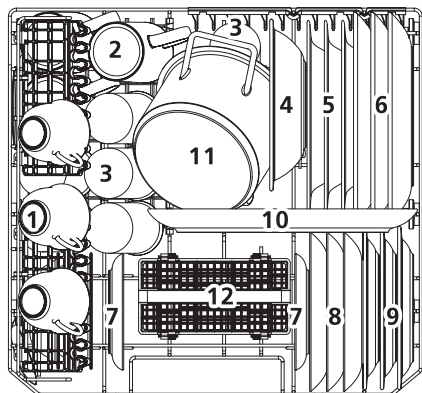
- Kapasitet: 6 oppdekninger
- Program: ØKO
- Stille inn skyllemiddel: 6
- Myknerinnstilling: H4

Nummer	Element
1	Gafler
2	Suppeskjeer
3	Dessertskjeer
4	Teskjeer
5	Knifer
6	Serveringskjeer
7	Sausesleiver
8	Serveringsgaffer

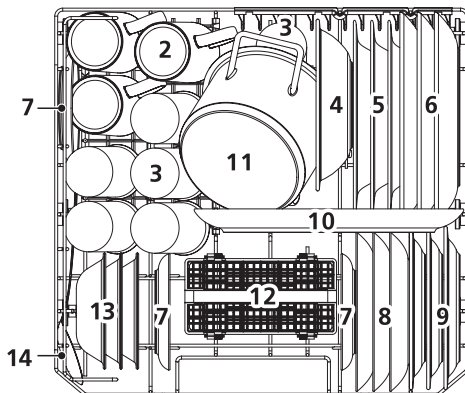
LASTE KURVENE I HENHOLD TIL EN60436:

Kurv:

med koppstativet



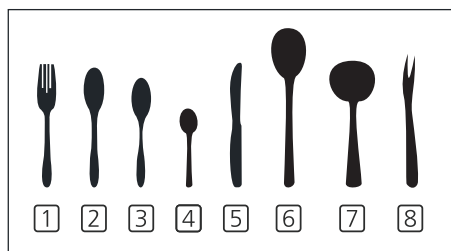
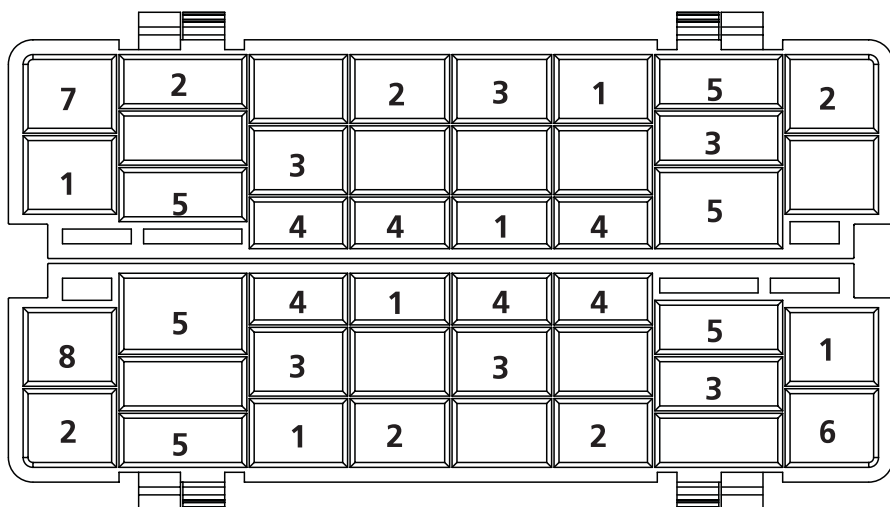
uten koppstativet



Nummer	Element
1	Kopper
2	Mugger
3	Glass
4	Melaminskål
5	Suppetallerkner
6	Middagstallerkener
7	Fat

Nummer	Element
8	Dessertfat
9	Desserttallerkener i melamin
10	Oval tallerken
11	Liten gryte
12	Bestikkurv
13	Dessertskåler
14	Serverings-skje

Bestikkurv:



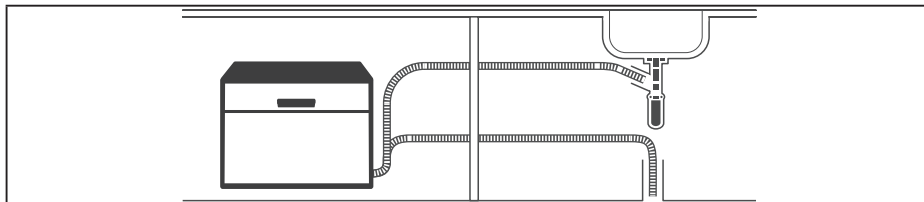
Informasjon for sammenlignbarhetstester i samsvar med EN60436

- Kapasitet: 6 oppdekninger
- Program: ØKO
- Stille inn skyllemiddel: 6
- Myknerinnstilling: H4

Nummer	Element
1	Gafler
2	Suppeskjeer
3	Dessertskjeer
4	Teskjeer
5	Knifer
6	Serveringsskjeer
7	Sausesleiver
8	Serveringsskeiver

RASK BRUKERVEILEDNING

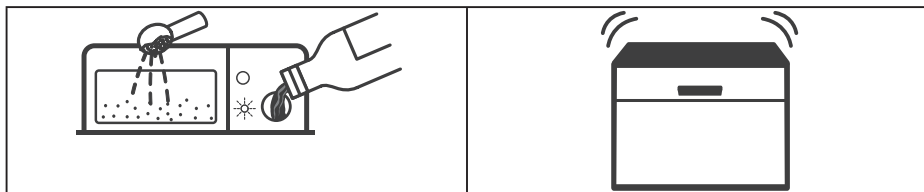
Les tilsvarende innhold i bruksanvisningen for detaljert bruksmetode.



1. Installere oppvaskmaskinen
(Kontroller seksjon «INSTALLASJONSINSTRUKSJONER».)



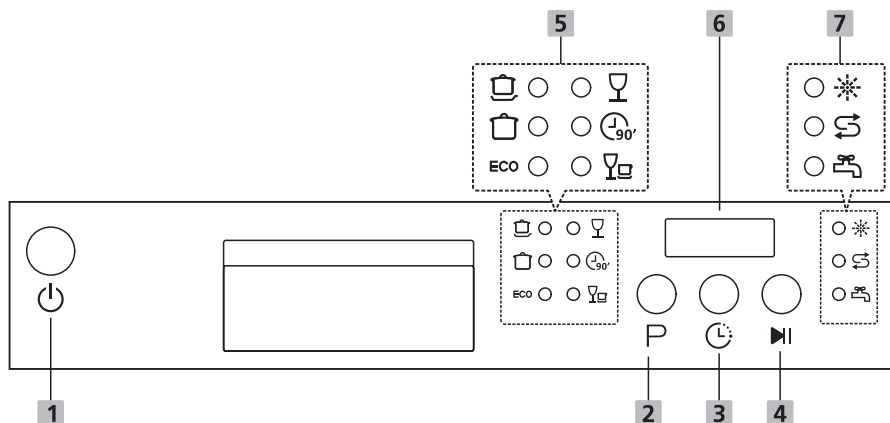
2. Fjern store matrester på bestikket
3. Laste kurvene



4. Fylle dispensereren
5. Velge et program og kjøre oppvaskmaskinen

BRUKE OPPVASKMASKINEN

Kontrollpanel












Drift (knapp)

1	Effekt	Trykk denne knappen for å slå på oppvaskmaskinen, så lyser skjermen.
2	Program	Trykk denne knappen for å velge et egnet oppvaskprogram, så lyser indikatoren for det valgte programmet.
3	Utsette	Trykk denne knappen for å stille inn forsinkelsestimer for vask. Du kan utsette starten på oppvasken i opptil 24 timer. Med ett trykk på denne knappen forsinkes oppvasken med én time.
4	Start/Pause	Trykkes for å starte det valgte oppvaskprogrammet eller ta pause når oppvaskmaskinen er i gang.

Skjerm

5	Programindikator	Intensiv For veldig skitten oppvask og normalt skitne gryter, panner, servise osv. med tørkede matrester.
		Universal For normalt skitten oppvask, for eksempel gryter, tallerkener, glass og lett skitne panner.
		ECO ØKO Dette er et standardprogram som er egnet for normalt skitten oppvask. Det er det mest effektive programmet når det gjelder det kombinerte energi- og vannforbruket for slikt servise.

5	Programindikator	 Glass For lett skitten oppvask og glass.
		 90 min. For normalt skitten oppvask som må vaskes raskt.
		 Hurtig En kortere vask for lett skitten oppvask som ikke må tørkes.
6	Skjerm	Her vises gjenværende tid, utsettelsestid, feilkode osv.
7	Advarselsindikator	 Skyllemiddel Hvis «  »-indikatoren lyser, betyr det at oppvaskmaskinen har lite skyllemiddel det må fylles på.
		 salt Hvis «  »-indikatoren lyser, betyr det at det er lite salt i oppvaskmaskinen så det må fylles på nytt.
		 Vannkran Hvis «  »-indikatoren lyser, betyr det at vannkranen er lukket.

Vannmykner

Vannmykner må stilles inn manuelt med vannhardhetsskiven. Vannmykner er laget for å fjerne mineraler og salter fra vannet, som vil ha en skadelig eller negativ innvirkning på driften til apparatet. Jo flere mineraler det er, desto hardere er vannet. Mykner skal justeres i henhold til hardheten til vannet der du er. Det lokalt vannverket kan gi deg råd om hvor hardt vannet er der du er.

Justere saltforbruk

Oppvaskmaskinen er designet for at det skal være mulig å justere mengden salt som brukes avhengig av hvor hardt vannet som brukes er. Dette er ment for å optimalisere og tilpasse mengden salt som forbrukes.

Følg trinnene nedenfor for å justere forbuket av salt:

1. Slå på apparatet.
2. Hold inne Program-knappen i mer enn 5 sekunder for å starte innstilling av vannmykner innen 60 sekunder etter at apparatet er slått på.
3. Trykk Program-knappen for å velge riktig innstilling i henhold til omgivelsene. De stilles inn i følgende rekkefølge:
H1->H2->H3->H4->H5->H6.
4. Hvis maskinen ikke styres på fem sekunder, går den ut av innstilt modus, og maskinen er i ventemodus.

VANNHARDHET		Stille inn vannmykneren	Digital visning
°dH ¹⁾	Mmol/l ²⁾		
0 - 5	0 - 0,9	1	H1
6 - 11	1,0 - 2,0	2	H2
12 - 17	2,1 - 3,0	3	H3
18 - 22	3,1 - 4,0	4 *	H4
23 - 34	4,1 - 6,1	5	H5
35 - 45	6,2 - 8,0	6	H6

1) tysk måleenhet for vannhardhet

2) millimol, internasjonal enhet for vannhardhet

* fabrikkinnstilling

Merk:

Sjekk seksjon «Legge salt i mykneren» hvis oppvaskmaskinen mangler salt.

Forberede og laste oppvasken

- Det kan være lurt å kjøpe redskaper som står de kan vaskes i oppvaskmaskin.

For visse varer må du velge et program med lavest mulig temperatur.

- Ikke ta glass og bestikk ut av oppvaskmaskinen med en gang etter at programmet er avsluttet for å forhindre skade.

For å vaske følgende bestikk/servise

Ikke egnet:

- Bestikk med håndtak i tre, horn, porselen eller perlemor
- Plastartikler som ikke tåler varme
- Eldre bestikk med limte deler som ikke tåler varme
- Limt bestikk eller fat
- Tinn eller kopperdeler
- Krystallglass
- Stål som kan ruste
- Trefat
- Varer laget av syntetiske fibre

Begrenset egnethet:

- Noen typer glass kan bli matte når de har blitt vasket mange ganger
- Deler i sølv og aluminium kan bli misfarget under vask
- Glaserte mønstre kan visne ved hyppig maskinvask

Anbefalinger for lasting av oppvaskmaskin

Skrap bort store matrester. Mykne brente matrester i panner. Det er ikke nødvendig å skylle oppvasken under rennende vann.

Følg disse retningslinjene for lasting for å at oppvaskmaskinen skal yte best mulig.

(Funksjoner og utseendet til kurver og bestikkurver kan variere fra din modell.)

Plasser gjenstander i oppvaskmaskinen på følgende måte:

- Gjenstander som kopper, glass, gryter/panner osv. skal vendes nedover.
- Buede gjenstander eller hule gjenstander bør legges skrått slik at vann kan renne av.
- Alle redskaper er trygt sikkert og kan ikke velte.
- Alle redskaper er plassert slik at sprayarmene kan rotere fritt under oppvask.
- Legg hule gjenstander som kopper, glass, panner osv. med åpningen vendt nedover slik at vann ikke samles i beholderen eller en dyp base.
- Tallerkner og bestikk må ikke ligge inni hverandre eller dekke til hverandre.
- For å unngå skade skal ikke briller berøre hverandre.
- Lange kniver som plasseres i stående kan være farlige!
- Langt og/eller skarpt bestikk, som skjærekniver, må plasseres vannrett i den kurven.
- Ikke legg for mye i oppvaskmaskinen. Dette er viktig for å få et godt resultat og rimelig strømforbruk.

Merk:

Svært små gjenstander skal ikke vaskes i oppvaskmaskin, da de lett kan falle ut av kurven.

ADVARSEL



Tingene kommer til å være varme! Ikke ta glass og bestikk ut av oppvaskmaskinen før cirka 15 minutter etter at programmet er avsluttet.

Laste kurven

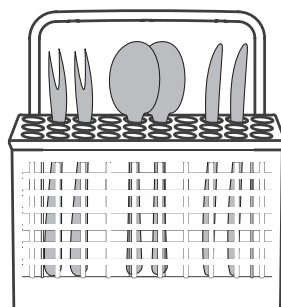
Servise skal ikke plasseres med forsiden opp. For å forbedre området som rengjøres og vaskeevnen bør den skitne siden plasseres mot sprayarmen.

Ikke la servise komme ut av bunnen på kurven for å sørge for at ikke sprayarmens bevegelse blokkeres. Foran oppvaskmiddeldispenseren kan man kun plassere tallerkner med diameter opptil 19 cm slik at den kan åpnes.



Laste bestikkurven

- For personlig sikkerhet og at oppvasken blir så ren som mulig plasserer du sølvtøyet i kurven og sørger for at:
 - De ikke sitter sammen.
 - Sølvttøy plasseres med håndtakene ned.
 - Men kniver og andre potensielt farlige redskaper bør plasseres med håndtaket opp.



ADVARSEL



Ikke la noen gjenstander strekke seg gjennom bunnen. Legg alltid i skarpe redskaper med den skarpe delen ned!

Funksjonene til skyllemiddel og oppvaskmiddel

Skyllmiddel slipper ut under den siste skyllingen for å forhindre at det dannes vanndråper på oppvasken, noe som kan lage flekker og striper. Det gjør også tørking bedre ved at vann får rulle av oppvasken. Oppvaskmaskinen er designet for å bruke flytende skyllemiddel.

ADVARSEL

Bruk kun skyllemiddel som er merket til oppvaskmaskin. Fyll aldri skyllemiddeldispenseren med andre stoffer (f.eks. oppvaskmaskinrens eller flytende oppvaskmiddel). Det kan skade apparatet.

Når skyllemiddeldispenseren skal fylles på

Med mindre varsellampen for skyllemiddel (☼) på kontrollpanelet lyser, kan du alltid estimere mengden fra fargen på den optiske nivåindikatoren som ligger ved siden av hetten. Når skyllemiddelbeholderen er full, vil indikatoren

være slukket. Den mørke prikken blir mindre når skyllemiddelet reduseres. Du bør aldri la skyllemiddelevelen være mindre enn 1/4 fullt. Når det blir mindre skyllemiddel, endres størrelsen på den svarte prikken på indikatoren for skyllemiddelevelen, som illustrert nedenfor.


- Full ● 3/4 full ● 1/2 full ● 1/4 full ○ Tom

Funksjonen til oppvaskmiddel

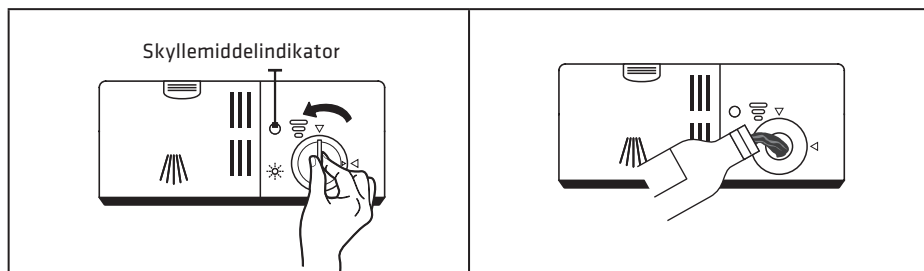
De kjemiske ingrediensene som oppvaskmiddel består av, er nødvendige for å fjerne, knuse og kaste all skitt ut av oppvaskmaskinen. Det meste av vanlig oppvaskmiddel er egnet for dette formålet.

ADVARSEL

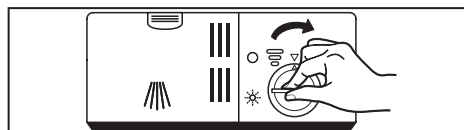
- Riktig bruk av oppvaskmiddel
Bruk kun oppvaskmiddel som er laget spesielt for oppvaskmaskin. Hold oppvaskmiddelet friskt og tørt. Ikke legg pulverisert oppvaskmiddel i dispenserens før du er klar til å vaske oppvasken.

-  **Oppvaskmiddel er etsende! Hold oppvaskmiddel utilgjengelig for barn.**

Fylle skyllemiddelbeholderen



1. Åpne dispenserens ved å vri hetten til «åpen» (venstre) pil, og løft den ut.
2. Hell skyllemiddelet forsiktig inn i dispenserens, og unngå at det flyter over.

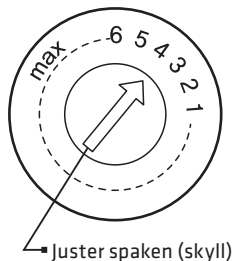


3. Sett på hetten ved å sette den på linje med «åpen» pil og vri den til lukket (høyre) pil.

MERK:

Rengjør skyllemiddel som har sølt med en absorberende klut for å unngå at det dannes for mye skum under neste vask.

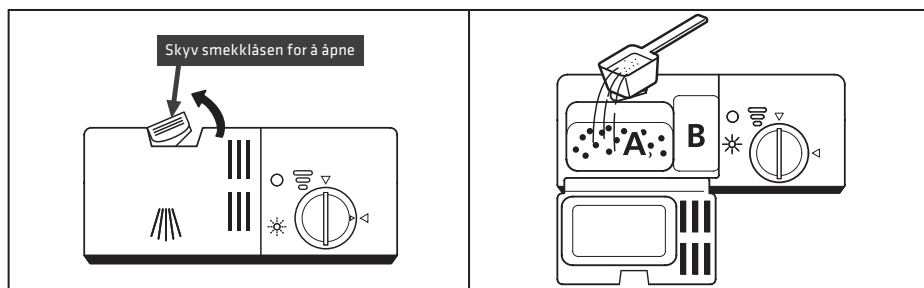
Justere skyllemiddelbeholderen



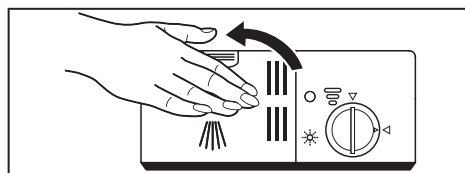
Skyllemiddelbeholderen har seks innstillinger. Både den anbefalte innstillingen og fabrikkinnstillingen er «4». Hvis oppvasken ikke blir ordentlig tørr, eller får flekker, må du justere skiven til det neste høyere tallet til oppvasken er flekkfri.

Reduser hvis det er klissete hvitaktige flekker på oppvasken eller en blåaktig film på glasstøy eller knivblad.

Fyll oppvaskmiddeldispenseren



1. Trykk utløseren på oppvaskmiddeldispenseren for å åpne dekkelet.



3. Lukk dekkelet, og trykk det til det låses på plass.

2. Legg oppvaskmiddel i det større hulrommet (A) for hovedvaskesyklusen. For skitnere oppvask tilsetter du også litt oppvaskmiddel i det mindre hulrommet (B) for forvask.

MERK:






- Vær oppmerksom på at innstillingen kan avvike avhengig av hvor skittent vannet er.
- Følg produsentens anbefalinger på emballasjen til oppvaskmiddelet.

PROGRAMMERE OPPVASKMASKINEN

Vaskesyklustabell

Tabellen nedenfor viser hvilke programmer som er best for mengdene matrester og hvor mye oppvaskmiddel som er nødvendig. Den viser også ulik informasjon om programmene.

(●) Betydning: Skylllemiddeldispenseren må fylles.

Program	Beskrivelse av syklus	Oppvaskmiddel for-/hovedvask	Omtrentlig tid (min.)	Energi (kWh)	Vann (L)	Skylllemiddel			
 Intensiv	Forvask (50 °C)								
	Vask (70°C)								
	Skyll	3/15g	140	1,2	9,6	●			
	Skyll	(eller 3 i 1)							
	Skyll (70°C)								
Tørke									
 Universal	Forvask								
	Vask (60°C)								
	Skyll	3/15g	120	1,05	7,7	●			
	Skyll (70°C)	(eller 3 i 1)							
	Tørke								
ECO (*EN 50242)	Forvask								
	Vask (45°C)								
	Skyll	18g	230	0,609	6,5	●			
	Skyll (65°C)	(eller 3 i 1)							
	Tørke								
 Glass	Vask (45°C)								
	Skyll								
	Skyll (60°C)	18g	75	0,65	5,8	●			
	Tørke	(eller 3 i 1)							
 90 min.	Vask (65°C)								
	Skyll (70°C)								
	Tørke	18g	90	1,1	6,6	●			
		(eller 3 i 1)							
 Hurtig	Vask (40°C)								
	Skyll								
	Skyll	15g	30	0,5	5,8	○			

MERK:






EN 50242: Dette programmet er testsyklusen. Informasjonen for sammenlignbarhetstest i samsvar med EN50242.

PROGRAMMERE OPPVASKMASKINEN

Vaskesyklustabell

Tabellen nedenfor viser hvilke programmer som er best for mengdene matrester og hvor mye oppvaskmiddel som er nødvendig. Den viser også ulik informasjon om programmene.

(●) Betydning: Skylllemiddeldispenseren må fylles.

Program	Beskrivelse av syklus	Oppvaskmiddel for-/hovedvask	Omtrentlig tid (min.)	Energi (kWh)	Vann (L)	Skylllemiddel
 Intensiv	Forvask (50 °C)					
	Vask (70°C)	$\frac{4/10g}{(eller\ 3\ i\ 1)}$	140	1,2	9,6	●
	Skyll					
	Skyll (70°C)					
	Tørke					
 Universal	Forvask					
	Vask (60°C)	$\frac{4/10g}{(eller\ 3\ i\ 1)}$	120	1,05	7,7	●
	Skyll					
	Skyll (70°C)					
	Tørke					
ECO (*EN 60436)	Forvask					
	Vask (45°C)	$\frac{14g}{(eller\ 3\ i\ 1)}$	230	0,613	6,5	●
	Skyll					
	Skyll (65°C)					
	Tørke					
 Glass	Vask (45°C)					
	Skyll	$\frac{14g}{(eller\ 3\ i\ 1)}$	75	0,65	5,8	●
	Skyll (60°C)					
	Tørke					
 90 min.	Vask (65°C)					
	Skyll (70°C)	$\frac{14g}{(eller\ 3\ i\ 1)}$	90	1,1	6,6	●
	Tørke					
 Hurtig	Vask (40°C)					
	Skyll	12g	30	0,5	5,8	○
	Skyll					

MERK:

EN 60436: Dette programmet er testsyklusen. Informasjonen for sammenlignbarhetstest i samsvar med EN60436.

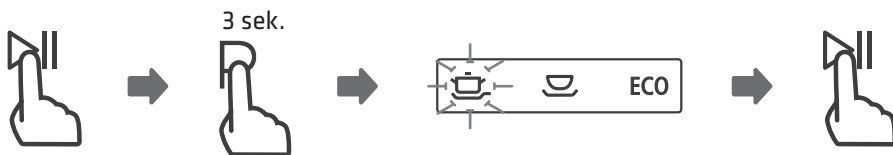
Starte en vaskesyklus

1. Trekk ut den kurven, legg i oppvasken, og skyv dem tilbake.
2. Hell i oppvaskmidlet.
3. Sett støpslet inn i stikkontakten. Se siste side i Produktarket for strømforsyningen. Sørg for at vannforsyningen er satt til fullt trykk.
4. Lukk døren og trykk strømknappen for å slå på oppvaskmaskinen.
5. Velg et program, så lyser svarlampen. Trykk deretter Start/Pause-knappen for å starte syklusen.

Endre program i midten av en syklus

En vaskesyklus kan kun endres hvis den har kjørt i kort tid. Ellers kan oppvaskmidlet allerede ha blitt sluppet løs og oppvaskmaskinen kan ha tømt oppvaskvannet. I så fall må oppvaskmaskinen tilbakestilles og oppvaskmiddeldispenseren fylles igjen. Følg fremgangsmåten nedenfor for å tilbakestille oppvaskmaskinen:

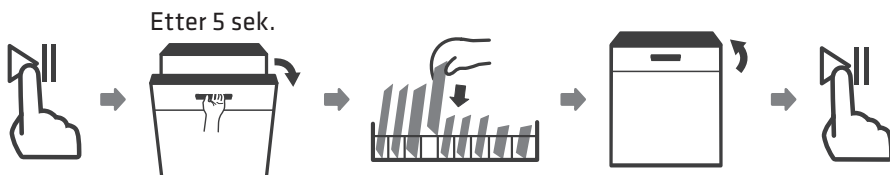
1. Trykk Start/Pause-knappen for å ta pause i oppvasken.
2. Hold inne programknappen i mer enn 3 sekunder for å avbryte programmet.
3. Trykk Program-knappen for å velge ønsket program.
4. Trykk Start/Pause-knappen, så starter oppvaskmaskinen etter 10 sekunder.



Glemt å legge til litt oppvask?

Hvis du har glemt å legge i noe, kan du legge det til før oppvaskmiddeldispenseren åpnes. Følg i så fall fremgangsmåten nedenfor:

1. Trykk Start/Pause-knappen for å ta pause i oppvasken.
2. Vent i 5 sekunder, og åpne døren.
3. Legg i oppvasken du har glemt.
4. Lukk døren.
5. Trykk Start/Pause-knappen, så starter oppvaskmaskinen etter 10 sekunder.



ADVARSEL



Det er farlig å åpne døren midt i syklusen, da du kan bli brent av varm damp.

FEILKODER

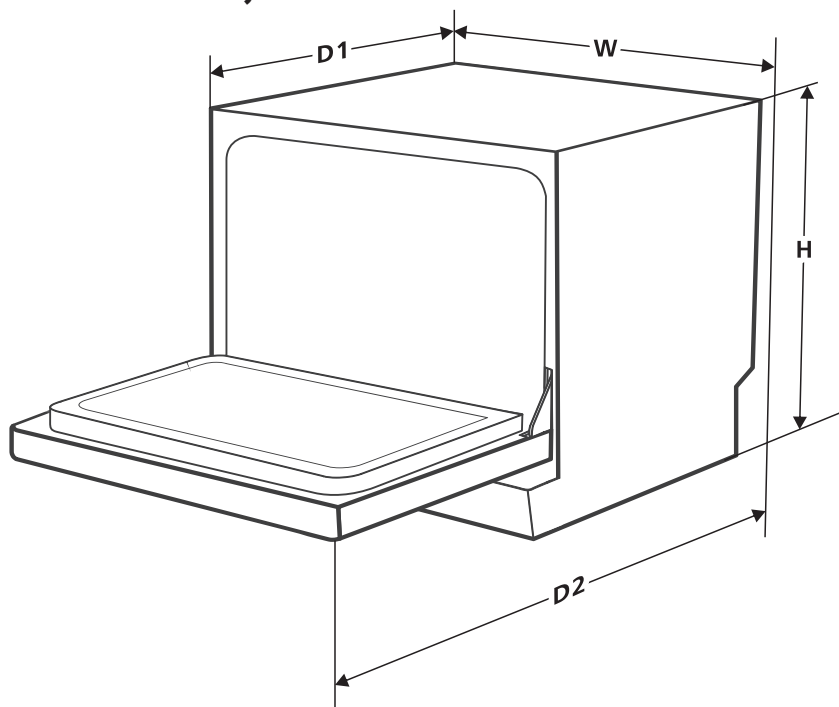
Hvis det er en feil, viser oppvaskmaskinen feilkoder for å identifisere disse:

Koder	Betydninger	Mulige årsaker
E1	Lengre innløpstid.	Kranen er ikke åpen, vanninntaket er begrenset, eller vanntrykket er for lavt.
E3	Oppnår ikke nødvendig temperatur.	Feil på varmeelement.
E4	Overflyt.	Noen del av oppvaskmaskinen lekker.
Ed	Feil i kommunikasjon mellom hoved-PCB med skjerm PCB.	Åpne krets eller bryt ledninger for kommunikasjonen.

ADVARSEL

- Hvis det flyter over, må du slå av hovedvannforsyningen og så be om service.
- Hvis det er vann i bunnpannen på grunn av overflyt eller en liten lekkasje, bør du fjerne vannet før du starter oppvaskmaskinen på nytt.

TEKNISK INFORMASJON



Høyde (H)	438mm
Bredde (B)	550mm
Dybde (D1)	500mm (med døren lukket)
Dybde (D2)	812mm (med døren åpnet 90°)

Produktark (EN50242)

Oppvaskmaskinark i henhold til EU-direktiv 1016/2010 og 1059/2010:

Produsent	POINT
Type/Beskrivelse	PTD47W20
Standard oppdekninger	6
Energieffektivitetsklasse ¹⁾	A+
Årlig strømforbruk ²⁾	174 kWh
Energiforbruk i standard rengjøringssyklus	0,609 kWh
Strømforbruk når avslått	0,45 W
Strømforbruk når påslått	0,49 W
Årlig strømforbruk ³⁾	1820 liter
Energieffektivitetsklasse ⁴⁾	A
Standard rengjøringssyklus ⁵⁾	ØKO 45 °C
Programvarighet i standard rengjøringssyklus	230 min.
Støynivå	47 dB(A) re 1 pW
Montering	Frittstående
Kan bygges inn	JA
Strømforbruk:	1170-1380W
Merkespenning/frekvens	220-240V~ 50Hz
Vanntrykk (strømningstrykk)	0,04-1,0 MPa=0,4-10 bar

MERK:

- 1) A+++ (høyeste effektivitet) til D (laveste effektivitet)
- 2) Energiforbruk basert på 280 standard rengjøringssykluser ved fylling med kaldt vann og bruk av modusene med lav effekt. Faktisk strømforbruk avhenger av hvordan apparatet brukes.
- 3) Vannforbruk basert på 280 standard oppvasksykluser. Faktisk vannforbruk avhenger av hvordan apparatet brukes.
- 4) A (høyeste effektivitet) til G (laveste effektivitet)
- 5) Dette programmet er egnet for normalt skitten oppvask. Det er det mest effektive programmet når det gjelder det kombinerte energi- og vannforbruket for slikt servise.

Produktinformasjonsark (EN60436)

Leverandørens navn eller varemerke: POINT				
Leverandørens adresse (b):				
Modellidentifikator: PTD47W20				
Generelle produktparametere:				
Parameter	Verdi	Parameter	Verdi	
Nominell kapasitet (a) (ps)	6	Mål i cm	Høyde	43,8
			Bredde	55,0
			Dybde	50,0
EEI (a)	61,9	Energieffektivitetsklasse (a)	F (c)	
Rengjøringsytelsesindeks (a)	1,13	Tørkeytelsesindeks (a)	1,07	
Energiforbruk i kWh [per syklus], basert på økoprogrammet med fylling med kaldt vann. Faktisk strømforbruk avhenger av hvordan apparatet brukes.	0,613	Vannforbruk i liter [per syklus], basert på øko-programmet. Faktisk strømforbruk avhenger av hvordan apparatet brukes og hvor hardt vannet er.	6,5	
Programvarighet (a) (t:min)	03:50	Type	Frittstående	
Luftbåret akustisk støyutslipp (a) (dB (A) er 1 pW)	47	Luftbåret akustisk støyutslipp (a)	C (c)	
Avslått (W)	0,49	Ventemodus (W)	I/T	
Utsatt start (W) (hvis aktuelt)	1,00	Nettverksventemodus (W) (hvis aktuelt)	I/T	
Minimum varighet av garantien som tilbys av leverandøren (b):				
Ekstra informasjon:				
Nettkobling til leverandørens nettsted, der en finner informasjonen i punkt 6 i Vedlegg II til kommisjonsforordning (EU) 2019/2022 (1) (b):				
(a) for øko-programmet.				
(b) endringer i disse elementene skal ikke anses som relevante for formålene med paragraf 4 i Artikkel 4 i Forordning (EU) 2017/1369.				
(c) hvis produkt databasen automatisk genererer det gjeldende innholdet i denne cellen, skal ikke leverandøren legge inn disse dataene.				
(1) Kommisjonsforordning (EU) 2019/2022 per 1. oktober 2019 om krav til miljødesign for oppvaskmaskiner til husholdninger i henhold til Europaparlaments- og -rådsdirektiv 2009/125/EF om endring av kommisjonsforordning (EF) nr. 1275/2008 og om opphevelse av kommisjonsforordning (EU) nr. 1016/2010 (se side 267 i denne Tidende).				

SPESIFIKASJONER

Modell: PTD47W20

Merkespenning: 220-240V~ 50Hz

Strømforbruk: 1170-1380W



■
Dette symbolet på produktet eller i anvisningene betyr at det elektriske og elektroniske utstyret må leveres atskilt fra husholdningsavfall når det ikke lenger skal brukes. Det finnes egne innsamlingssystemer for resirkulering i EU. Du får nærmere informasjon ved å kontakte lokale myndigheter eller forhandleren du kjøpte produktet hos.

Importert og utelukkende markedsført av:

Power International AS,
Postboks 523, N-1471 Lørenskog, Norge

Power Norge:

<https://www.power.no/kundeservice/>

T: 21 00 40 00

Expert Danmark:

<https://www.expert.dk/kundeservice/>

T: 70 70 17 07

Power Danmark:

<https://www.power.dk/kundeservice/>

T: 70 33 80 80

Punkt 1 Danmark:

<https://www.punkt1.dk/kundeservice/>

T: 70 70 17 07

Expert Finland:

<https://www.expert.fi/tuki/asiakaspalvelu/>

T: 020 7100 670

Power Finland:

<https://www.power.fi/tuki/asiakaspalvelu/>

T: 0305 0305

Power Sverige:

<https://www.power.se/kundservice/>

T: 08 517 66 000

TURVALLISUUSTIEDOT

VAROITUS

Kun käytät astianpesukonetta, noudata alla listattuja varotoimia:

- Ainoastaan pätevä teknikko saa suorittaa asennuksen ja korjauksia.
- Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi kotitaloudessa ja samanlaisissa tarkoituksissa kuten:
 - Henkilöstön keittiöalueet kaupoissa, toimistoissa ja muissa työympäristöissä;
 - maalaistaloissa;
 - asiakkailta hotelleissa, motelleissa ja muissa asumistyyppisissä ympäristöissä;
 - bed and breakfast -tyyppisissä ympäristöissä.
- Tätä laitetta saavat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja sellaiset henkilöt, joiden fyysiset tai henkiset kyvyt tai aistit ovat rajoittuneet tai joilla ei ole tarvittavaa kokemusta ja tietoa, jos heidän turvallisuudestaan vastuussa oleva henkilö valvoo tai opastaa heitä laitteen turvalliseen käyttöön ja selittää siihen kuuluvat vaarat.
- Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistustoimia tai käyttäjän kunnossapitotoita ilman valvontaa. (EN60335-1) Tätä laitetta eivät saa käyttää henkilöt (mukaan lukien lapset), jotka eivät ole fyysisesti, aistillisesti tai henkisesti täysin kehittyneitä tai joilla ei ole kokemusta ja tietoa laitteen käytöstä, paitsi jos

henkilöiden turvallisuudesta vastuussa oleva henkilö valvoo tai ohjaa heitä. (Malli IEC60335-1)

- Pakkausmateriaali voi olla lapsille vaarallista!
- Tämä laite on tarkoitettu ainoastaan sisäkäyttöön kotitalouksissa. Sähköiskun vaaralta suojautuaksesi, älä upota laitetta, virtakaapelia tai pistoketta veteen tai muuhun nesteeseen.
- Irrota laite pistorasiasta ennen puhdistus- tai kunnossapitotoimia.
- Pyyhi laite pehmeällä, miedolla pesuaineella kostutetulla liinalla ja kuivaa se sitten pyyhkimällä kuivalla liinalla.

Maadoitusohjeet

- Tämän laitteen on oltava maadoitettu. Toimintahäiriön ilmetessä tai laitteen rikkoutuessa, maadoitus vähentää sähköiskun vaaraa tarjoamalla sähkövirralle vähemmän vastuksen reitin. Laite on varustettu maadoitetulla pistokkeella.
- Pistoke on liitettävä asianmukaiseen pistorasiaan, joka on asennettu ja maadoitettu paikallisten koodien ja määräysten mukaisesti.
- Laitteen maadoitusjohtimen väärä liittäminen voi johtaa sähköiskun vaaraan.
- Jos sinulla on epäilyksiä, onko laite maadoitettu oikein, anna pätevän sähkötekniikon tai huoltoedustajan tarkistaa asia.
- Älä mukauta laitteen toimitukseen kuuluvaa pistoketta, jos se ei sovi pistorasiaan.

- Anna pätevän sähkötekniikon asentaa uusi pistorasia.
- Älä väärinkäytä astianpesukoneen ovea ja tiskikoria tai istu tai seiso sen päällä.
- Älä käytä astianpesukonetta, jos kotelon paneelit eivät ole oikein paikoillaan.
- Avaa luukku varovasti, jos astianpesukone on käynnissä, vettä voi purskahtaa ulos.
- Älä aseta raskaita esineitä luukun päälle sen ollessa auki. Laite voi kaatua eteenpäin.
- Kun lisäät pestäviä kohteita:
 1. Sijoita terävät kohteet niin, etteivät ne pääse vahingoittamaan luukun tiivistettä;
 2. Varoitus: Veitset ja muut terävät keittiövälineet on asetettava koriin kärjet alaspäin tai vaakasuuntaisesti.
- Jotkut astianpesukoneen pesuaineet ovat voimakkaan emäksisiä. Ne voivat olla nieltynä erittäin vaarallisia. Vältä kosketusta ihoon tai silmiin ja pidä lapset loitolla astianpesukoneesta luukun ollessa auki.
- Varmista, että pesuainelokero on tyhjä pesuohjelman päätyttyä.
- Älä pese muoviesineitä, joissa ei ole merkintää "konepesun kestävä" tai vastaavaa.
- Jollei muovituotteessa ole tällaista merkintää, tarkista asia valmistajan suosituksista.
- Käytä ainoastaan automaattisessa astianpesukoneessa käytettäväksi suositeltuja pesu- ja huuhteluaineita.

- Älä koskaan käytä astianpesukoneessa saippuaa, pyykinpesuainetta tai käsienpesunestettä.
- Luukkua ei saa jättää auki, se voi lisätä koneen kaatumisvaaraa.
- Vaaran välttämiseksi vahingoittuneen virtajohtoon saa vaihtaa uuteen vain valmistaja, valmistajan valtuuttama huoltoedustaja tai muu vastaavalla tavalla pätevä henkilö.
- Asennuksen aikana virtajohto ei saa olla liikaa tai vaarallisesti taipunut tai litistynyt.
- Älä peukaloi säätimiä.
- Laite on liitettävä päävesiventtiiliin uusia letkusarjoja käyttämällä. Vanhoja sarjoja ei saa käyttää uudelleen.
- Energian säästämiseksi, valmiustilassa, laite kytkeytyy automaattisesti pois päältä, kun mitään toimintaa ei tapahdu 15 minuuttiin.
Pestävien astiastojen enimmäismäärä on 6.
Tuloveden sallittu enimmäispaine on 1 MPa.
Tuloveden sallittu minimipaine on 0,04 MPa.

Hävittäminen

- Pakkaus ja laite on hävitettävä kierrätyskeskuksessa. Katkaise virtakaapeli ja poista oven sulkemismekanismi käytöstä.
- Pahvipakkaus on valmistettu kierrätyspaperista ja se tulee hävittää jätepaperin keräykseen kierrättämistä varten.
- Varmistamalla, että tämä tuote hävitetään oikein,

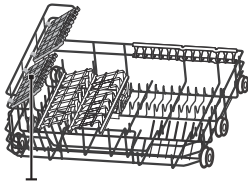
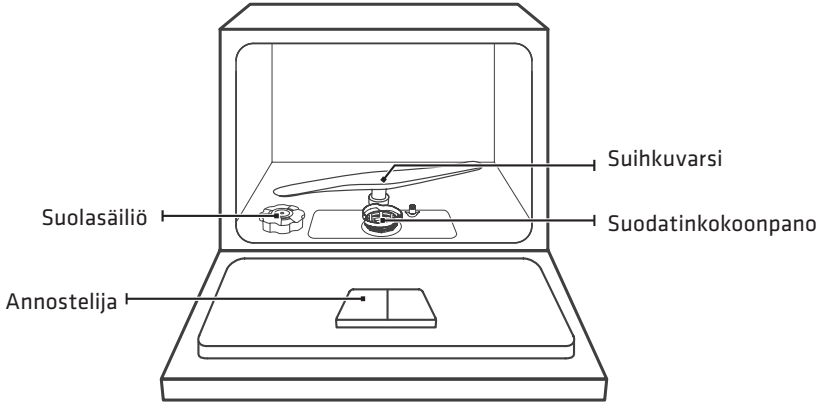
autat osaltasi estämään mahdolliset negatiiviset vaikutukset ympäristölle ja ihmisen terveydelle, jotka muuten voisivat aiheutua tämän tuotteen epäasianmukaisesta käsittelystä.

- Saat yksityiskohtaiset tiedot tämän tuotteen kierrätyksestä paikallisviranomaisilta tai jätehuoltopalvelusta.
- **HÄVITTÄMINEN: Älä hävitä tätä laitetta lajittelemattoman kotitalousjätteen mukana. Tällainen jäte on kerättävä erikseen erikoiskäsittelyä varten.**

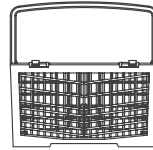
TUOTTEEN YLEISKATSAUS

TÄRKEÄÄ:

Saadaksesi parhaan suorituskyvyn astianpesukoneesta, lue kaikki käyttöohjeet ennen ensimmäistä käyttökertaa.



Kuppiteline
Kori



Ruokailuvälineteline



Vesiletku



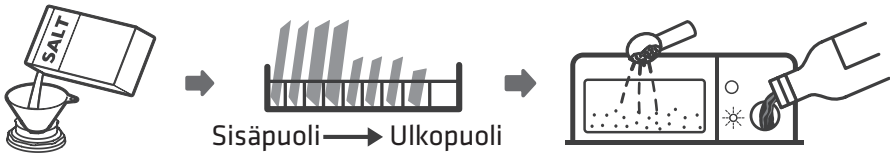
Suppilon

HUOMAUTUS:

Kuvat ovat vain viitteellisiä, ne voivat vaihdella mallin mukaan. Pitäydy omassa mallissasi.

ASTIANPESUKONEEN KÄYTTÖ

Ennen astianpesukoneen käyttöä:



1. Aseta vedenpehmennin
2. Suolan lisääminen pehmentimeen
3. Korin täyttäminen
4. Täytä annostelija

HUOMAUTUS:

Tarkista osa "Veden pehmennin" jos veden pehmennin on asetettava.

Suolan lisääminen pehmentimeen

HUOMAUTUS:

Jos mallissasi ei ole vedenpehennintä, voit ohittaa tämän osan. Käytä aina astianpesukonekäyttöön tarkoitettua suolaa. Suolasäiliö sijaitsee korin alla ja se tulee täyttää seuraavasti:

VAROITUS

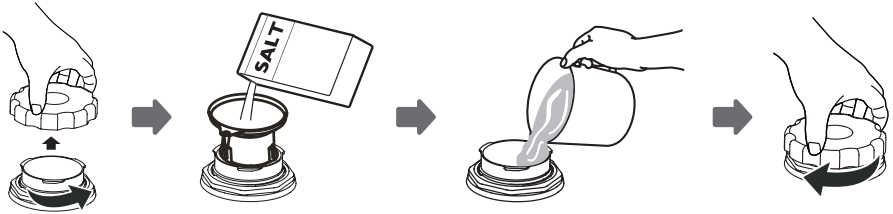
- **Käytä aina erityisesti astianpesukonekäyttöön tarkoitettua suolaa!**

Kaikki muun tyyppiset suolat, joita ei ole tarkoitettu erityisesti astianpesukonekäyttöön, vahingoittavat vedenpehennintä. Valmistaja ei myönnä takuuta eikä ole vastuussa mistään vahingoista, jotka ovat aiheutuneet sopimattoman suolan käytöstä.

- **Lisää suolaa ainoastaan ennen pesuohjelman suorittamista.**

Tämä estää suolarakeiden tai vuotaneen suolaveden jäämisen koneen pohjalle pitkäksi aikaa, mikä voi aiheuttaa syöpymistä.

Lisää suola astianpesukoneeseen seuraavasti:



1. Irrota kori ja ruuvaa säiliön korkki auki.
2. Sijoita suppilon (kuuluu toimitukseen) kärki reikään ja kaada sisään noin 1kg astianpesukonesuolaa.
3. Täytä ennen ensimmäistä pesua suolasäiliö maksimirajaan saakka vedellä. On normaalia, että pieni määrä vettä tulee ulos suolasäiliöstä.
4. Täytettyäsi säiliön, ruuvaa korkki tiukasti takaisin paikalleen.
5. Suolavaroitusvalo lakkaa vilkkumasta, kun suolasäiliö on täytetty suolalla.
6. Pesuohjelma tulee käynnistää heti suolan suolasäiliöön täytön jälkeen (Suosittelemme lyhyen ohjelman käyttöä). Muuten suolainen vesi voi vahingoittaa suodatinjärjestelmää, pumppua tai muita koneen tärkeitä osia. Tämä ei kuulu takuun piiriin.

HUOMAUTUS:

- Suolasäiliö tulee täyttää uudelleen vain, kun suolan varoitusvalo (S) ohjauspaneelissa syttyy. Sen mukaan, kuinka hyvin suola liukenee, suolan varoitusvalo voi pysyä päällä, vaikka suolasäiliö on täynnä. Jos ohjauspaneelissa ei ole suolan varoitusvaloa (eräät mallit), voit arvioida suolan pehmentimeen lisäysajan astianpesukoneella suoritettujen pesuohjelmien mukaan.
- Jos suolaa on vuotanut, suorita liotus- tai pikaohjelma sen poistamiseksi.

KUNNOSSAPITO JA PUHDISTUS

Ulkopinnan hoito

Luukku ja luukun tiiviste

Puhdista luukun tiivisteet säännöllisesti kostealla liinalla ruokajäämien poistamiseksi. Kun astianpesukonetta täytetään, ruoka- ja juomajäämiä voi tippua astianpesukoneen luukun sivuille. Nämä pinnat ovat pesukammion ulkopuolella eikä niihin pääse vettä suihkuvarresta. Kaikki jäämät tulee pyyhkiä pois ennen luukun sulkemista.

Ohjauspaneeli

Jos puhdistus on tarpeen, ohjauspaneeli tulee pyyhkiä vain pehmeällä, kostealla liinalla.

VAROITUS

- Vältä ääksesi veden tunkeutumisen luukun lukkoon ja sähköosiin, älä käytä minkäänlaista suihkepuhdistusainetta.
- Älä käytä koskaan hiovia puhdistusaineita tai teräsvillaa ulkopintojen puhdistamiseen, ne naarmuttavat pinnoitteen. Jotkut paperipyyhkeet voivat myös naarmuttaa tai jättää jälkiä pintaan.

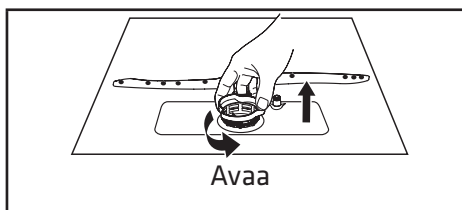
Sisäpuolen hoito

Suodatusjärjestelmä

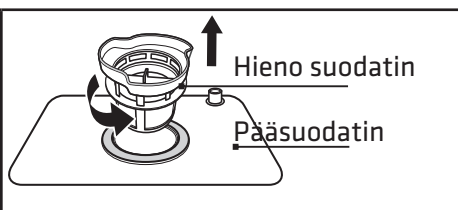
Suodatusjärjestelmä pesukammion pohjassa pidättää karkean lian pesuohjelmasta. Kertynyt karkea lika voi aiheuttaa suodattimien tukkeutumisen. Tarkista suodattimien tila säännöllisesti ja puhdista ne juoksevilla vedellä, jos on tarpeen Puhdista pesukammion suodattimet seuraavasti:

HUOMAUTUS:

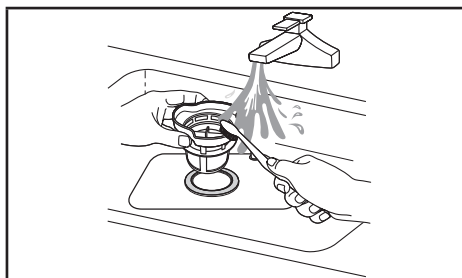
Kuvat ovat vain viitteellisiä. Eri malleissa voi olla erilainen suodatusjärjestelmä ja suihkuvarsi. Pitäydy omassa mallissasi.



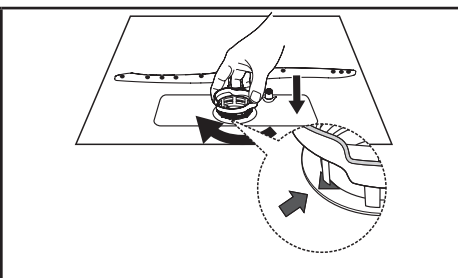
1. Pidä kiinni karkeasta suodattimesta ja kierrä sitä vastapäivään avataksesi suodattimen lukituksen. Nosta suodatin ylös ja ulos astianpesukoneesta.



2. Nosta hieno suodatin ylös pääsuodattimesta.



3. Isommat ruokajäämät voi puhdistaa huuhtelemalla suodatin juoksevan veden alla. Suorittaaksesi perusteellisemman puhdistuksen, käytä pehmeää puhdistusharjaa.



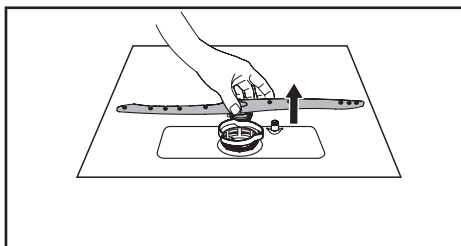
4. Kokoa suodattimet purkamiseen nähden käänteisessä järjestyksessä, vaihda suodatin ja kierrä myötäpäivään sulkemisnuolen suuntaisesti.

VAROITUS

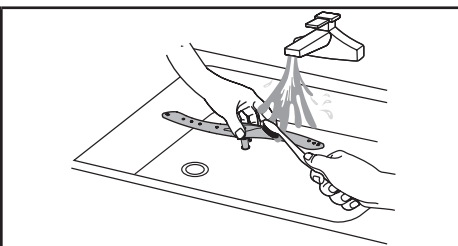
- Älä kiristä suodattimia liikaa. Aseta suodattimet järjestyksessä tiukasti takaisin paikoilleen, muuten karkea lika voi päästä sisään järjestelmään ja aiheuttaa tukoksen.
- Älä koskaan käytä astianpesukonetta suodattimien ollessa pois paikoiltaan. Suodattimen asettaminen väärin paikalleen voi heikentää laitteen suorituskykyä ja vahingoittaa astioita ja ruokailuvälineitä.

Suihkuvarsi

On välttämätöntä puhdistaa suihkuvarsi säännöllisesti, muuten kovat vesikemikaalit tukkivat suihkuvarren suuttimet ja laakerit. Puhdista suihkuvarsi seuraavasti:



1. Irrottaaksesi suihkuvarren, vedä suihkuvartta ylöspäin.



2. Pese suihkuvarsi lämpimässä pesuaineliuoksessa ja käytä pehmeää harjaa suuttimien puhdistamiseen. Aseta ne takaisin paikoilleen huuhdeltuasi ne perusteellisesti.

Astianpesukoneen hoito

Jäätymisen esto

Suorita suojaustoimet jäätymistä vastaan käyttäessäsi astianpesukonetta talvella. Toimi kaikkien pesuohjelmien päättymisen jälkeen seuraavasti:

1. Irrota astianpesukoneen virtajohto pistorasiasta.
2. Katkaise vedentulo ja irrota vedentuloputki vesiventtiilistä.
3. Laske vesi pois tuloputkesta ja vesiventtiilistä. (Lake vesi vatiin)
4. Liitä vesiputki takaisin vesiventtiiliin.
5. Irrota suodatin putken pohjasta ja käytä sientä veden imemiseen säiliöstä.

Jokaisen pesun jälkeen

Katkaise jokaisen käytön jälkeen veden tulo laitteeseen ja jätä luukku raolleen, jotta kosteus ja hajut eivät jää koneen sisään.

Irrota pistoke

Irrota aina ennen puhdistusta ja kunnossapitoa pistoke pistorasiasta.

Ei liuottimia tai hiovia puhdistusaineita.

Kun puhdistat astianpesukoneen ulkopinnan tai kumiosia, älä käytä liuottimia tai hiovia puhdistustuotteita. Käytä ainoastaan liinaa ja lämmintä pesuaineliuosta. Poistaaksesi läiskät tai tahrat sisäpinnalta, käytä liinaa, joka on kostutettu vedellä ja tilkalla etikkaa, tai erityisesti astianpesukoneille tarkoitettua puhdistustuotetta.

Kun laitetta ei käytetä pitkään aikaan

On suositeltavaa suorittaa pesuohjelma tyhjällä koneella ja irrottaa sitten pistoke pistorasiasta, kytkeä veden tulo pois päältä ja jättää laitteen luukku hieman raolleen. Tämä pitää tiivisteet kunnossa pidempään ja estää hajujen muodostumisen laitteen sisällä.

Laitteen siirtäminen

Jos laitetta on siirrettävä, yritä pitää sitä pystyasennossa. Jos on aivan välttämätöntä, sen voi sijoittaa selälleen.

Tiivisteet

Yksi tekijöistä, joka aiheuttaa hajujen muodostumista astianpesukoneessa, on tiivisteisiin jäänyt ruokajäämä. Säännöllinen puhdistus kostealla sienellä estää sen muodostumisen.

ASENNUSOHJE

VAROITUS



Sähköiskun vaara

Irrota pistoke pistorasiasta ennen astianpesukoneen asentamista.

Tämän laiminlyönti voi johtaa sähköiskuun tai kuolemaan.

Huomautus

Putkien ja sähkölaitteiden asennus on jätettävä ammattilaisille.

Tietoja virtaliitännästä

VAROITUS

Henkilökohtaisen turvallisuuden vuoksi:

- Älä käytä tällä laitteella jatkojohtoa tai sovitinpistoketta.
- Älä missään tapauksessa leikkaa tai irrota virtakaapelin maadoitusyhteyttä.

Sähkövaatimukset.

Katso arvokilvestä nimellisjännite ja liitä astianpesukone asianmukaiseen pistorasiaan. Käytä vaadittua 10 A:n / 13 A:n / 16 A:n sulaketta, aikaviivesulaketta tai suositeltua katkaisijaa ja yksin tälle laitteelle varattua virtapiiriä.

Sähköliitäntä

Varmista, että sähkön jännite ja taajuus vastaavat arvokilpeen merkittyjä. Liitä pistoke vain oikein maadoitettuun pistorasiaan. Jos pistorasia, johon laite on liitettävä, ei ole sopiva pistokkeelle, pistorasia on vaihdettava sovittimen ja vastaavan laitteen käytön sijaan, sillä ne voivat aiheuttaa ylikuumentumisen ja tulipalon.

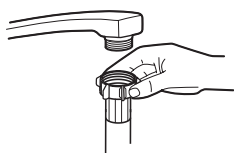
Varmista, että kone on maadoitettu ennen käyttöä

Veden syöttö ja poisto

Kylmävesiliitäntä

Liitä kylmävesiletku kierteiseen 3/4 (tuuman) liittimeen ja varmista, että se kiinnitetty tiukasti paikalleen.

Jos vesiputket ovat uusia, tai jos niitä ei ole käytetty pitkään aikaan, anna veden juosta varmistaaksesi, että vesi on puhdasta. Tämä varotoimi on tarpeen, jotta estetään vedentulon tukkeutuminen ja laitteen vahingoittuminen.



tavallinen vesiletku



turvavesiletku

Tietoja turvavesiletkusta

Turvavesiletku on kaksikerroksinen. Letkun järjestelmä varmistaa sen väliintulon estämällä veden virtauksen vesiletkun katketessa, ja kun ilmatila itse letkun ja ulkoisen poimutetun letkun välissä on täynnä vettä.

VAROITUS

Letku, joka on liitetty keittiöaltaan suihkuttimeen, voi haljeta, jos se on liitetty samaan vesijohtoon kuin astianpesukone. Jos keittiöaltaassasi on sellainen, on suositeltavaa irrottaa letku ja tulpata reikä.

Turvavesiletkun liittäminen

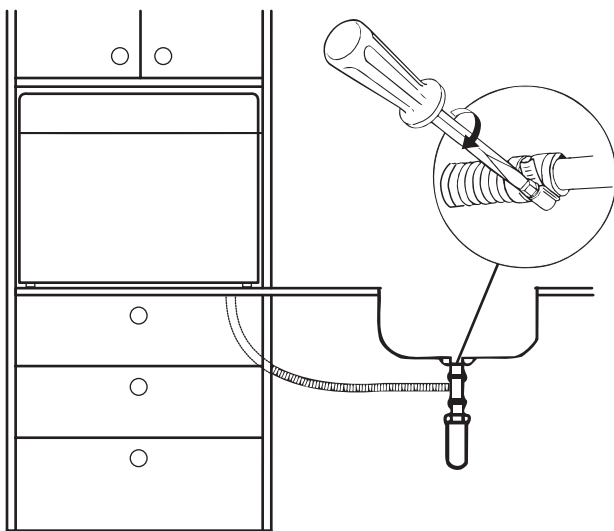
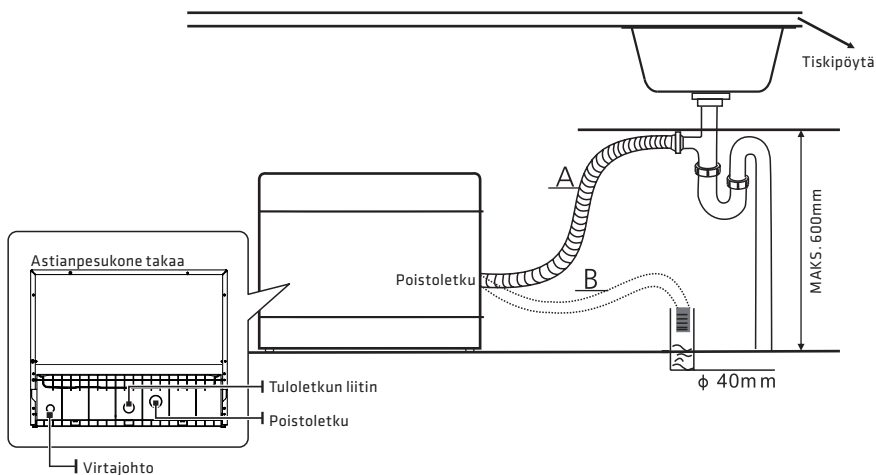
1. Vedä turvavesiletku kokonaan ulos varastointilokerosta astianpesukoneen takana.
2. Kiristä turvavesiletkun ruuvit 3/4 tuuman kierteiseen hanaan.
3. Käännä vedentulo kokonaan auki ennen astianpesukoneen käynnistämistä.

Turvavesiletkun irrottaminen

1. Kytke vedentulo pois päältä.
2. Ruuvaa turvavesiletku irti hanasta.

Poistoletkujen liittäminen

Liitä poistoletku poistoputkeen, jonka halkaisija on vähintään 4 cm tai anna veden juosta keittiöaltaaseen varmistaen ettei letku ole taipunut tai taittunut. Poistoletkun korkeuden on oltava alle 600mm. Letkun vapaa pää ei saa olla upotettu veteen takaisinvirtauksen estämiseksi. Kiinnitä poistoletku tiukasti joko paikkaan A tai paikkaan B



Liikaveden laskeminen letkuista

Jos pesuallas on 1 000 mm lattian yläpuolella, letkujen liikavettä ei voi laskea suoraan tiskialtaaseen. On välttämätöntä laskea liikavesi letkuista vatiin tai sopivaan säiliöön, joka on tiskialtaan ulkopuolella ja alempana sitä.

Veden tyhjennysaukko

Liitä vedenpoistoletku, poistoletkun on oltava oikein kiinnitetty vesivuotojen estämiseksi. Varmista, ettei vedenpoistoletku ole vääntynyt tai litistynyt.

Jatkoletku

Jos poistoletkua on jatkettava, varmista, että käytät samanlaista poistoletkua. Sen on oltava 4 metriä lyhyempi; muuten astianpesukoneen puhdistusteho heikkenee.

Lappoliitäntä

Poistovesiliitäntän on oltava alle 100 cm:n korkeudella (enintään) astianpesukoneen pohjasta. Vedenpoistoletkun on oltava kiinteästi liitetty.

Laitteen sijainti

Sijoita laite haluttuun sijaintiin. Takaosan on oltava seinää vasten ja sivujen kaapin seiniä vasten. Astianpesukone on varustettu vedentulo- ja poistoletkuilla, jotka voi sijoittaa joko oikealle tai vasemmalle puolelle oikean asennuksen helpottamiseksi.

VIANMÄÄRITYSVINKKEJÄ

Ennen huoltoon soittamista

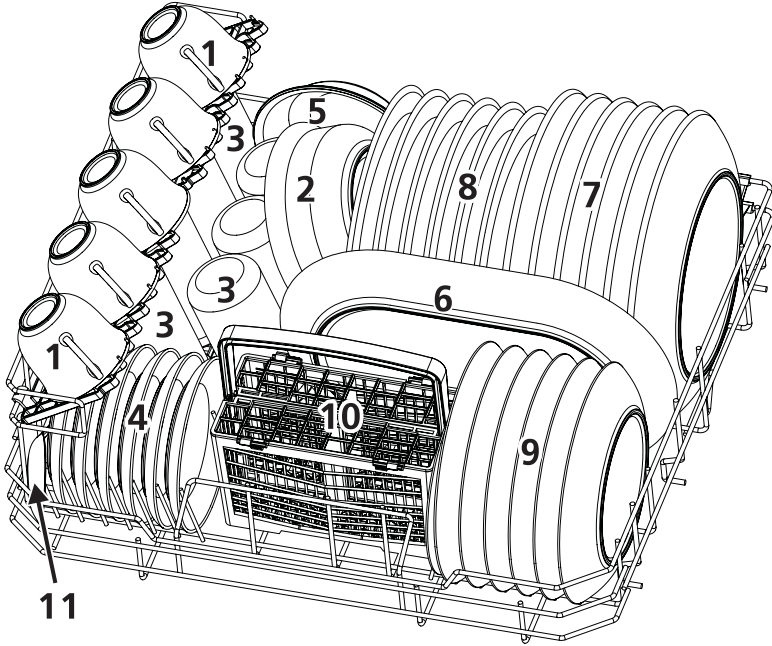
Tutustuminen seuraavilla sivuilla oleviin taulukoihin voi säästää sinut asiakaspalveluun soittamiselta.

Ongelma	Mahdollisia syitä	Ratkaisu
Astianpesukone ei käynnisty	Sulake palanut tai virtakatkaisin lauennut.	Vaihda sulake tai palauta virtakatkaisija. Irrota muut laitteet samasta virtapiiristä kuin astianpesukone.
	Pistoasiaa ei ole kytketty päälle.	Varmista, että astianpesukone on kytketty päälle, ja että luukku on suljettu kunnolla. Varmista, että virtajohto on liitetty oikein pistorasiaan.
	Astianpesukoneen luukku ei ole suljettu oikein.	Varmista, että suljet luukun oikein ja salpaat sen.
Vettä ei pumpata astianpesukoneesta	Taitos poistoletkussa	Tarkista poistoletku.
	Suodatin tukossa.	Tarkista karkea suodatin. (Katso osa "Sisäpuolen hoito")
	Tiskiallas tukossa.	Tarkista tiskiallas varmistaaksesi, että se tyhjenee kunnolla. Jos ongelma johtuu tyhjenemättömästä tiskialtaasta, tarvitset ehkä putkimiestä astianpesukoneen huoltoteknikon asemesta.
Vaahtoa altaassa	Väärä pesuaine	Käytä ainoastaan astianpesukoneelle tarkoitettua pesuainetta vaahdon välttämiseksi. Jos näin käy, avaa astianpesukone ja anna vaahdon haihtua. Lisää neljä litraa kylmää vettä altaaseen. Sulje ja salpaa astianpesukone, käytä siten jokin pesuohjelman veden tyhjentämiseksi. Toista sama, jos on tarpeen.
	Vuotanut huuhtelukirkaste.	Pyöhi huuhtelukirkastevuodot aina pois välittömästi.
Altaan sisätila likainen	On ehkä käytetty väriainetta sisältävää pesuainetta.	Varmista, ette pesuaineessa ole väriainetta.
Sisäpinnoilla valkoinen kalvo	Kovia vesimineraaleja.	Puhdistaaksesi sisäpinnat, käytä kosteaa sientä ja astianpesukoneen pesuainetta ja käytä kumihansikkaita. Älä koskaan käytä muita puhdistusaineita kuin astianpesukoneelle tarkoitettua pesuainetta välttääksesi vaahdoamisen.
Keittövälineissä on ruostetta	Kyseiset kohteet eivät ole syöpyneitä.	Vältä syöpymistä kestävämmien kohteiden pesemistä astianpesukoneella.
	Pesuohjelmaa ei suoritettu astianpesukoneen suolan lisäämisen jälkeen. Suolajäämiä on joutunut pesuohjelmaan.	Käytä astianpesukoneen suolan lisäämisen jälkeen aina pikapesuohjelma ilman talousastioita astianpesukoneessa ja valitsematta Turbo-toimintoa (jos sellainen on).
	Pehmentimen kansi on löysä.	Tarkista reuna. Varmista, että kiinnitys on kunnossa.

Ongelma	Mahdollisia syitä	Ratkaisu
Pesukammiosta kuuluu koputtavaa ääntä	Suihkuvarsi osuu johonkin korissa olevaan kohteeseen.	Keskeytä ohjelma ja järjestä uudelleen astiat, jotka ovat suihkuvarren tiellä.
Pesukammiosta kuuluu kalisevaa ääntä	Jokin talousastia on löysästi paikallaan pesukammiossa.	Keskeytä ohjelma ja järjestä astiat uudelleen.
Vesijohdoista kuuluu koputtavaa ääntä	Tämä voi johtua paikalla suoritetusta asennuksesta tai ristikkäisestä putkiasennuksesta.	Tällä ei ole vaikutusta astianpesukoneen toimintaan. Jollet ole varma, kysy neuvoa pätevältä putkimieheltä.
Astiat eivät puhdistu	Astioita ei ole lisätty oikein.	Katso "Astioiden valmistelu ja lisääminen".
	Pesuojelma ei ollut riittävän tehokas.	Valitse tehokkaampi ohjelma.
	Pesuainetta ei annosteltu tarpeeksi.	Käytä enemmän pesuainetta tai vaihda pesuaine.
	Jokin estää suihkuvarren liikkeen.	Järjestä astiat niin, että suihkuvarsi pääsee liikkumaan vapaasti.
	Pesukammion pohjan suodatinkokoonpano ei ole puhdas tai sitä ei ole kiinnitetty oikein. Tämä voi aiheuttaa suihkuvarren suuttimien tukkeutumisen.	Puhdista ja/tai kiinnitä suodatin oikein. Puhdista suihkuvarren suuttimet.
Sameutta lasitavarassa.	Yhdistelmä pehmeästä vedestä ja liian suuresta pesuainemäärästä.	Käytä vähemmän pesuainetta, jos käytettävä vesi on pehmeää ja valitse lasitavaroiden puhdistamiseen lyhyempi pesuojelma.
Mustia tai vihreitä tahroja astioissa	Alumiiniset keittiövälineet ovat hankautuneet astioita vasten	Käytä läikkien poistamiseen mietoa, hiovaa puhdistusainetta.
Pesujauhetta jäljellä annostelijan lokeroissa	Astiat tukkivat annostelijan lokeroita	Järjestele astiat oikein.
Astiat eivät kuivu	Väärä asettelu	Täytä astianpesukone ohjeiden mukaisesti.
	Astiat poistettu liian aikaisin	Älä tyhjennä astianpesukonetta heti pesun jälkeen. Jätä luukku hieman raolleen, jotta höyry pääsee haihtumaan. Aloita astioiden poistaminen astianpesukoneesta vasta, kun ne tuntuvat enää vain hieman lämpimiltä.
	Väärä pesuojelma on valittu.	Lyhyissä ohjelmissa pesulämpötila on matalampi. Tämä myös laskee puhdistustehoa. Valitse pesuojelma, jossa on pitempi pesuaika.
	Käytetään keittiövälineitä, joissa on heikkolaatuinen pinnoite.	Vesi haihtuu hitaammin tällaisilta kohteilta. Tämän tyyppiset keittiövälineet eivät sovellu konepestäviksi.

KORIEN TÄYTTÄMINEN NORMIN EN50242 MUKAISESTI:

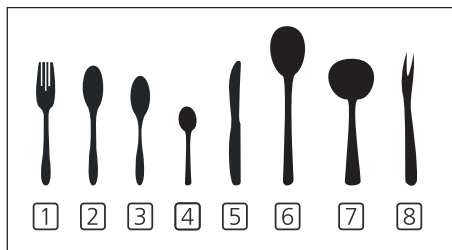
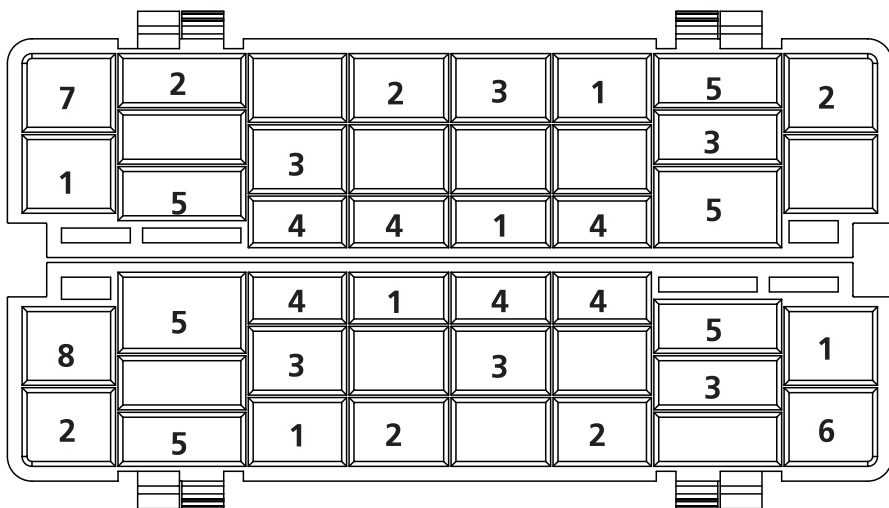
Kori:



Määrä	Nimike
1	Kupit
2	Keskikokoinen tarjoilukulho
3	Lasit
4	Lautaset
5	Vati
6	Soikea vuoka

Määrä	Nimike
7	Matalat lautaset
8	Syvät lautaset
9	Jälkiruokalautaset
10	Ruokailuvälinekori
11	Tarjoilulusikka

Ruokailuvälinekori:



Tietoja vertailtavuustesteistä normin EN50242 mukaisesti

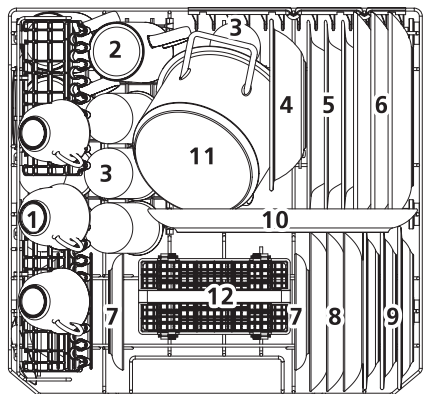
- Tilavuus: 6 paikka-asetusta
- Ohjelma: VIRRANSÄÄSTÖ
- Huuhtelukirkasteasetus: 6
- Pehmenninasetus: H4

Määrä	Nimike
1	Haarukat
2	Keittolusikat
3	Jälkiruokalusikat
4	Teelusikat
5	Veitset
6	Tarjoilulusikat
7	Kastikekauhat
8	Tarjoiluhaarukat

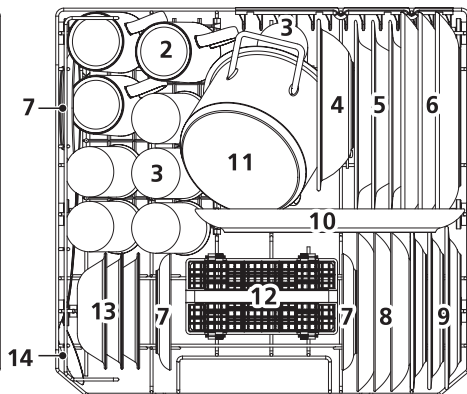
KORIEŦ TÄYTTÄMINEN NORMIN EN60436 MUKAISESTI:

Kori:

kuppitelineellä



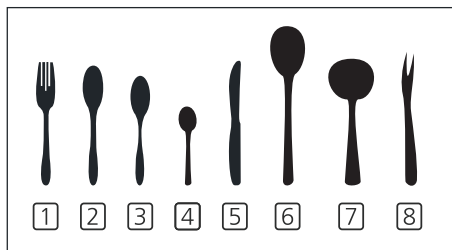
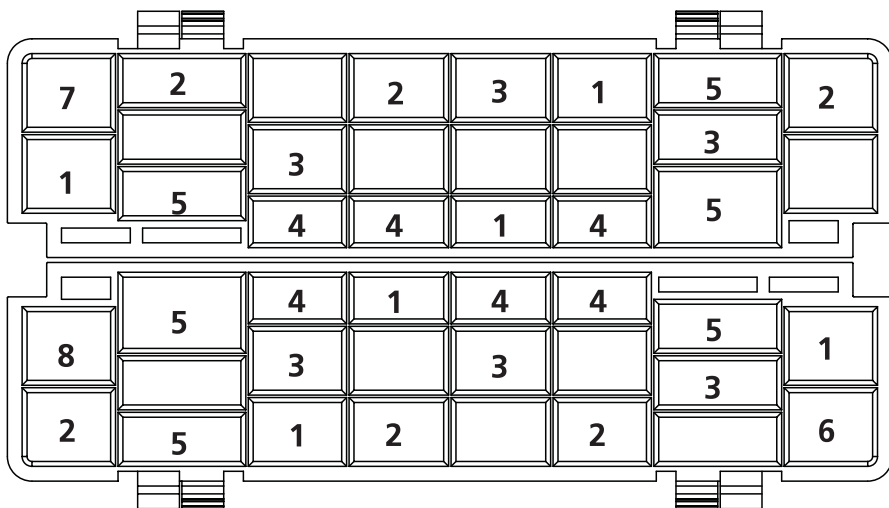
Ilman kuppitelinettä



Määrä	Nimike
1	Kupit
2	Mukit
3	Lasit
4	Melamiinimalja
5	Syvät lautaset
6	Matalat lautaset
7	Lautaset

Määrä	Nimike
8	Jälkiruokalautaset
9	Melamiini-jälkiruokalautaset
10	Soikea vuoka
11	Pieni kattila
12	Ruokailuvälinekori
13	Jälkiruokamaljat
14	Tarjoilulusikka

Ruokailuvälinekori:



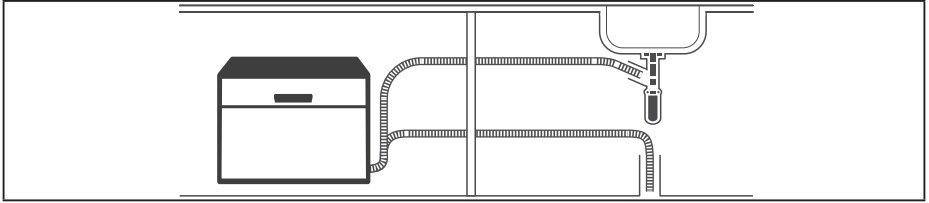
Tietoja vertailtavuustesteistä normin EN60436 mukaisesti

- Tilavuus: 6 paikka-asetusta
- Ohjelma: VIRRANSÄÄSTÖ
- Huuhtelukirkasteasetus: 6
- Pehmenninasetus: H4

Määrä	Nimike
1	Haarukat
2	Keittolusikat
3	Jälkiruokalusikat
4	Teelusikat
5	Veitset
6	Tarjoilulusikat
7	Kastikekauhat
8	Tarjoiluhaarukat

PIKAKÄYTTÖOPAS

Lue vastaava sisältö käyttöoppaasta saadaksesi yksityiskohtaiset tiedot käyttömenetelmästä.

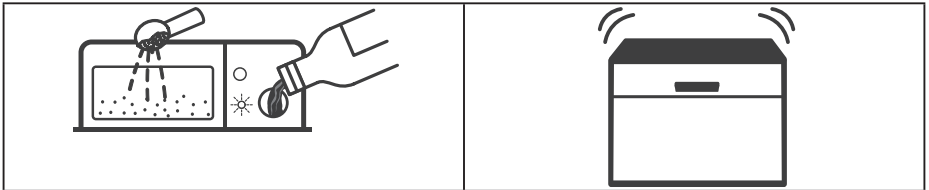


1. Asenna astianpesukone
(Tarkista OSA "ASENNUSOHJE".)



2. Poista suuret jäämät
ruokailuvälineistä

3. Korien täyttäminen

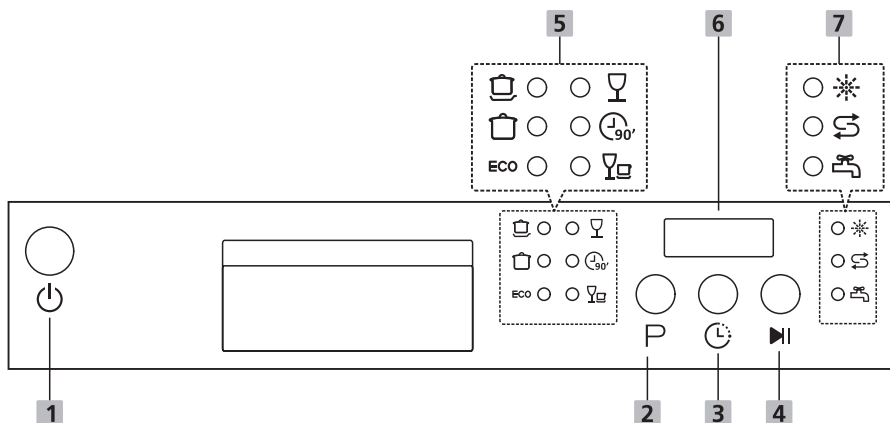


4. Annostelijan täyttäminen

5. Pesuohjelman valitseminen ja
astianpesukoneen käyttäminen

ASTIANPESUKONEEN KÄYTTÖ

Ohjauspaneeli









Toiminta (Painike)

1	Virta	Paina tätä painiketta käynnistääksesi astianpesukoneen, näyttö syttyy.
2	Ohjelma	Paina tätä painiketta valitaksesi asianmukaisen pesuohjelman, valitun ohjelman merkkivalo syttyy.
3	Viive	Paina tätä painiketta asettaaksesi pesuohjelman viivetunnit. Voi viivästyttää pesuohjelman alkua 24 tunnilla. Yksi tämän painikkeen painallus viivyyttää pesuohjelman alkua yhdellä tunnilla.
4	Käynnistä/ Keskeytä	Valitun pesuohjelman käynnistämiseen tai keskeyttämiseen, kun astianpesukone on käynnissä.

Näyttö

5	Ohjelman merkkivalo	Tehopesu Raskaimmin likaantuneille talousastioille ja normaalisti likaantuneille kattiloille, pannuille, astioille jne. joissa on kuivunutta ruokaa.
		Yleinen Normaalisti likaantuneille astioille, kuten pannut, lautaset, lasit ja kevyesti likaantuneet pannut.
		ECO VIRRANSÄÄSTÖ Tämä on vakio-ohjelma, joka on sopiva normaalisti likaantuneiden astioiden puhdistamiseen ja se on kyseisille astioille tehokkain pesuohjelma yhdistetyn energian ja veden kulutuksen kannalta.

5	Ohjelman merkkivalo	 Lasi Kevyesti likaantuneille talousastioille ja lasseille.
		 90 min Normaalisti likaantuneille astioille, jotka tarvitsevat pikapesun.
		 Pika Lyhyempi pesu kevyesti likaantuneille astioille, jotka eivät kaipaa kuivaamista.
6	näyttö	Näyttää jäljellä olevan ajan, viiveajan, virhekoodin jne.
7	Varoitusmerkkivalo	 Huuhtelukirkaste Jos "☼"-merkkivalo palaa, astianpesukoneen huuhtelukirkaste on vähissä ja vaatii täytön.
		 Suola Jos "S"-merkkivalo palaa, astianpesukoneen suola on vähissä ja vaatii täytön.
		 Vesihana Jos "☰"-merkkivalo palaa, vesihana on kiinni.

Vedenpehmennin

Vedenpehmennin on asetettava manuaalisesti käyttämällä veden kovuusvalitsinta. Veden pehmentimen tarkoitus on poistaa veden mineraaleja ja suoloja, joilla on haitallinen ja heikentävä vaikutus laitteen toimintaan. Mitä enemmän mineraaleja, sitä kovempaa vesi on. Pehmennin tulee säätää alueesi veden kovuuden mukaan. Saat paikalliselta vesilaitokselta tiedot alueesi veden kovuudesta.

Suolan kulutuksen säätäminen

Astianpesukone on suunniteltu sallimaan kulutettavan suolan määrän säätämisen käytetyn veden kovuuteen perustuen. Tämän tarkoitus on optimoida ja mukauttaa suolan kulutuksen taso.

Säädä suolan kulutuksen taso seuraavasti.

1. Kytke laite päälle;
2. Paina Ohjelma-painiketta yli 5 sekuntia käynnistäaksesi veden pehennyksen sarjamallin 60 sekunnissa, kun laite on kytketty päälle;
3. Paina Ohjelma-painiketta valitaksesi oikean sarjan paikallisen ympäristösi mukaisesti, sarjat muuttuvat seuraavassa järjestyksessä:
H1->H2->H3->H4->H5->H6;
4. Jos mitään toimintaa ei tapahdu viiteen sekuntiin, kone poistuu asetustilasta ja siirtyy valmiustilaan.

VEDEN KOVUUS		Asetus veden pehmentimessä	Digitaalinen näyttö pysähtyy
°dH ¹⁾	Mmol/l ²⁾		
0 - 5	0 - 0,9	1	H1
6 - 11	1,0 - 2,0	2	H2
12 - 17	2,1 - 3,0	3	H3
18 - 22	3,1 - 4,0	4 *	H4
23 - 34	4,1 - 6,1	5	H5
35 - 45	6,2 - 8,0	6	H6

1) Saksalainen veden kovuuden mittayksikkö

2) millimooli, kansainvälinen veden kovuuden mittayksikkö

* tehdasasetus

Huomautus:

Katso OSA "Suolan lisääminen pehmentimeen": jos astianpesukoneesta puuttuu suola.

Astioiden valmistelu ja lisääminen

- On syytä hankkia konepesun kestävä -merkinillä varustettuja keittiövälineitä.
- Valitse määrättyillä kohteilla ohjelma, jolla on alhaisin mahdollinen lämpötila.
- Vahingon estämiseksi, älä ota laseja ja ruokailuvälineitä astianpesukoneesta välittömästi, kun pesuohjelma on päättynyt.

Seuraavien ruokailuvälineiden/astioiden pesua varten

Ei sopiva:

- Ruokailuvälineet, joiden varret ovat puuta, sarvea tai helmiäistä
- Muoviset välineet, jotka eivät ole kuumuudenkestäviä
- Vanhat ruokailuvälineet, joiden liimatut osat eivät ole kuumuudenkestäviä
- Osista kootut ruokailuvälineet tai astiat
- Tina- tai kupariastiat
- Kristallilasi
- Ruostuvat teräsastiat
- Puuvadit
- Synteettisestä kuidusta tehdyt astiat

Rajoitettu sopivuus:

- Eräät lasityypit himmenevät useiden pesukertojen jälkeen
- Hopea- ja alumiiniosilla on taipumus himmetä konepesussa
- Lasitetut kuviot voivat himmetä, jos niitä pestään usein

Astianpesukoneen täyttösuositukset

Kaavi pois suuret ruokajäämät, liota pannujen palaneen ruoan jäämät. Astioiden huuhtelu juoksevan veden alla ei ole välttämätöntä. Saadaksesi parhaan pesutulokset astianpesukoneella, toimi näiden täyttöohjeiden mukaisesti.

(Korien ominaisuudet ja ulkoasu voivat vaihdella mallin mukaan.)

Sijoita kohteet astianpesukoneeseen seuraavasti:

- Kuppien, lasien, kattiloiden, pannujen jne. kaltaiset kohteet asetetaan alassuun.
- Kaarevat tai syvennyksiä sisältävät kohteet tulee asettaa kallelleen, jotta vesi pääsee valumaan ulos.
- Kaikki keittiövälineet on koottava koriin pitävästi, niin etteivät ne kaadu.
- Kaikki keittiövälineet on sijoitettava niin, että suihkuvarret pääsevät pyörimään vapaasti pesun aikana.
- Aseta ontot astiat, kuten kupit, lasit, pannut jne. aukko alaspäin niin, ettei vettä kerry niiden sisään.
- Astiat ja ruokailuvälineet eivät saa olla sisäkkäin tai peittää toisiaan.
- Vahingon välttämiseksi lasit eivät saa koskettaa toisiaan.
- Pitkäteräiset veitset, joita pidetään pystyasennossa, muodostavat mahdollisen vaaran!
- Pitkät ja/tai terävät ruokailuvälineet, kuten leipäveitset, on sijoitettava vaaka-asentoon korin.
- Älä ylitäytä astianpesukonetta. Tämä on tärkeää hyvien pesutulosten ja järkevän energiankulutuksen kannalta.

Huomautus:

Hyvin pieniä kohteita ei tule pestä astianpesukoneessa, ne putoavat helposti korista.

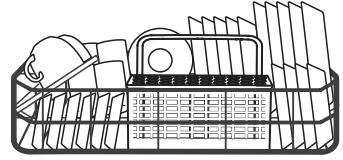
VAROITUS



Astiat ovat kuumia! Vahingon estämiseksi, älä ota laseja ja ruokailuvälineitä astianpesukoneesta noin 15 minuuttiin, kun pesuohjelma on päättynyt.

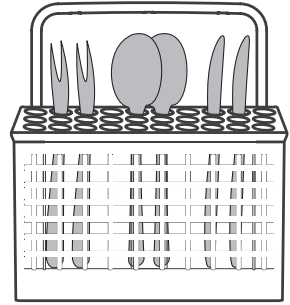
Korin täyttäminen

Kaikkia astioita ei voi asettaa ylöspäin puhdistusalueen ja pesutuloksen parantamiseksi. On suositeltavaa asettaa likainen puoli kohti suihkuvartta. Älä anna astioiden ulottua korin alle varmistaaksesi, ettei suihkuvarren liike esty. Pesuaineen jakelijan eteen asetettavien lautasten maksimihalkaisijan tulisi olla alle 19 cm, jottei sen avautuminen estyisi.



Ruokailuvälinekorin täyttäminen

- Oman turvallisuutesi ja parhaan puhdistuslaadun varmistamiseksi, aseta ruokailuvälineet koriin varmistaen, että:
- Ne eivät ole kiinni toisissaan.
- Ne on sijoitettu koriin varret alaspäin.
- Aseta kuitenkin veitset ja muuta mahdollisesti vaaralliset ruokailuvälineet varren ylöspäin.



VAROITUS



Älä anna minkään esineen ulottua korin pohjan alle. Sijoita terävät ruokailuvälineet aina terävä kärki alaspäin!

Huuhtelukirkaste- ja pesuainetoiminto

Huuhtelukirkaste annostellaan viimeisen huuhtelun aikana estämään pisaroiden muodostamien läikkien ja raitojen syntymisen astioihin. Se myös edistää kuivumista mahdollistaen veden valumisen helposti pois astioiden pinnalta. Pesukone on suunniteltu käyttämään nestemäisiä huuhtelukirkasteita.

VAROITUS

Käytä astianpesukoneessa ainoastaan tunnetun tuotemerkin huuhtelukirkastetta. Älä koskaan täytä huuhtelukirkasteen jakelijaa muilla aineilla (esim. astianpesukoneen puhdistusaineella, nestemäisellä pesuaineella). Se vahingoittaa laitetta.

Huuhtelukirkasteen jakelijan täytön ajankohta

Jollei huuhteluaineen varoitusvalo (☼) ohjauspaneelissa pala, voit aina arvioida määrän optisen tason korkin vieressä sijaitsevan ilmaisimen väristä.

Kun huuhtelukirkastesäiliö on täynnä, ilmaisin on täysin tumma. Tumman pisteen koko pienenee, kun huuhtelukirkaste vähenee. Huuhtelukirkasteen tason ei tulisi koskaan antaa vähetä alle 1/4-tasolle.

Kun huuhtelukirkaste vähenee, tumman pisteen koko huuhtelukirkasteen ilmaisimessa pienee, kuten alla olevassa kuvassa.

- Täysi ● 3/4-täysi ● 1/2-täysi ● 1/4-täysi ○ Tyhjä

Pesuaineen toiminto

Kemialliset ainekset, joista pesuaine koostuu, ovat välttämättömiä kaiken lian irrottamiseksi, rikkomiseksi ja poistamiseksi astianpesukoneesta. Useimmat kaupallista laatua olevat pesuaineet ovat sopivia tähän tarkoitukseen.

VAROITUS

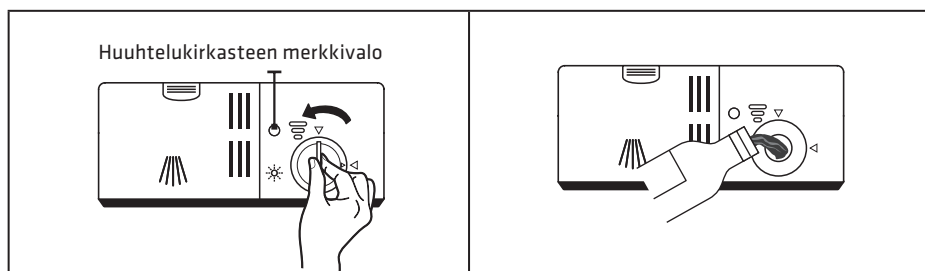
- Pesuaineen oikea käyttö

Käytä ainoastaan astianpesukoneelle tarkoitettua pesuainetta. Pidä pesuaine tuoreena ja kuivana.

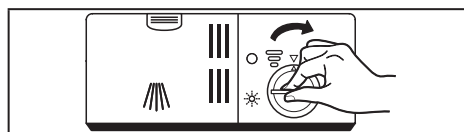
Älä laita pesujauhetta jakelijaan ennen kun olet aloittamassa astioiden pesun.

-  **Astianpesukoneen pesuaine on syövyttävää! Pidä astianpesukoneen pesuaine lasten ulottumattomissa.**

Huuhtelukirkastesäiliön täyttö



1. Avataksesi annostelijan, kierrä korkkia "auki" (vasen) -nuolen suuntaan ja irrota se.
2. Kaada huuhtelukirkastetta varovasti jakelijaan välttämättä ylivuotoa.

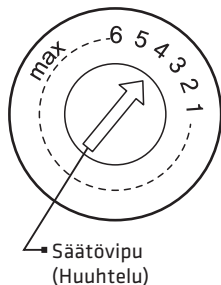


3. Aseta korkki takaisin paikalleen kohdistettuna "avaa" nuolen kohdalle ja kiertämällä se kiinni (oikea)-nuolen suuntaisesti.

HUOMAUTUS:

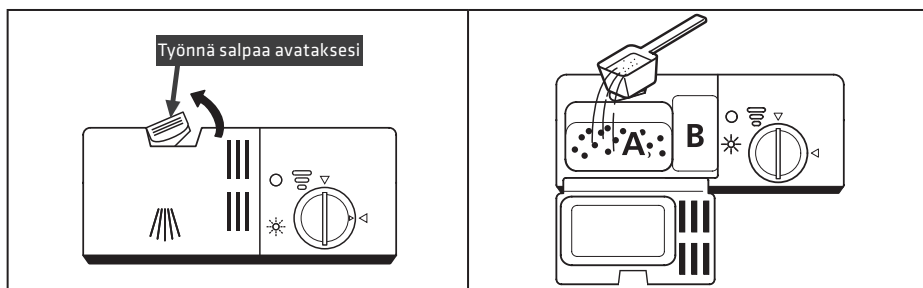
Puhdista mahdollisesti vuotanut huuhtelukirkaste imukykyisellä liinalla välttääksesi liiallisen vaahtoamisen seuraavan pesuohjelman aikana.

Huuhtelukirkastesäiliön säätäminen

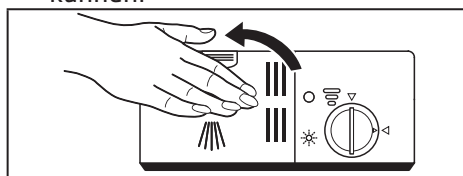


Huuhtelukirkastesäiliöllä on kuusi asetusta. Sekä suositellut asetukset että tehdasasetus, joka on "4". Jos astiat eivät kuivu kunnolla tai niihin jää läikkiä, säädä valitsen seuraavaan korkeampaan numeroon, kunnes astiat jäävät läikättömiksi. Vähennä sitä, jos astioihin jää piintyneitä valkoisia tahroja tai lasihin tai veitsenteriin jää sinertävä kalvo.

Pesuaineen jakelijan täyttö



1. Paina pesuaineen annostelijan vapautussalpaa avataksesi kannen.
2. Lisää pesuainetta suurempaan lokeroon (A) pääpesuohjelmaa varten. Jos astiat ovat hyvin likaisia, lisää pesuainetta myös pienempään lokeroon (B) esipesuohjelmaa varten.



3. Sulje kansi ja paina sitä niin, että se lukkiutuu paikalleen.

HUOMAUTUS:






- Huomaa, että veden likaantumisen mukaan asetusta voi olla erilainen.
- Huomioi pesuainepakkauksessa olevat valmistajan suositukset.

ASTIANPESUKONEEN OHJELMOINTI

Pesuohjelmataulukko

Alla olevista taulukoista näkyy, mitkä pesuojelmamat ovat parhaita niiden ruokajäämien tasoille ja kuinka paljon pesuainetta tarvitaan. Se näyttää myös erilaisia tietoja ohjelmista.

(●) tarkoittaa: huuhtelukirkastetta on lisättävä huuhtelukirkasteen annostelijaan.

Ohjelma	Pesuohjelman kuvaus	Pesuaine Esi/Pää	Käyntiaika (min)	Energia (Kwh)	Vesi (l)	Huuhtelukirkaste
 Tehopesu	Esipesu (50 °C) Pesu (70°C) Huuhtelu Huuhtelu (70°C) Kuivaus	$\frac{3/15g}{(tai\ 3\ in\ 1)}$	140	1,2	9,6	●
 Vleinen	Esipesu Pesu (60°C) Huuhtelu Huuhtelu (70°C) Kuivaus	$\frac{3/15g}{(tai\ 3\ in\ 1)}$	120	1,05	7,7	●
ECO (*EN 50242)	Esipesu Pesu (45°C) Huuhtelu Huuhtelu (65°C) Kuivaus	$\frac{18g}{(tai\ 3\ in\ 1)}$	230	0,609	6,5	●
 Lasi	Pesu (45°C) Huuhtelu Huuhtelu (60°C) Kuivaus	$\frac{18g}{(tai\ 3\ in\ 1)}$	75	0,65	5,8	●
 90 min	Pesu (65°C) Huuhtelu (70°C) Kuivaus	$\frac{18g}{(tai\ 3\ in\ 1)}$	90	1,1	6,6	●
 Pika	Pesu (40°C) Huuhtelu Huuhtelu	15g	30	0,5	5,8	○

HUOMAUTUS:






EN 50242: Tämä ohjelma on testipesuojelma. Tiedot vertailtavuustesteistä normin EN50242 mukaisesti.

ASTIANPESUKONEEN OHJELMOINTI

Pesuohjelmataulukko

Alla olevista taulukoista näkyy, mitkä pesuojelmat ovat parhaita niiden ruokajäämien tasoille ja kuinka paljon pesuainetta tarvitaan. Se näyttää myös erilaisia tietoja ohjelmista.

● tarkoittaa: huuhtelukirkastetta on lisättävä huuhtelukirkasteen annostelijaan.

Ohjelma	Pesuohjelman kuvaus	Pesuaine Esi/Pää	Käyntiaika (min)	Energia (Kwh)	Vesi (l)	Huuhtelukirkaste
 Tehopesu	Esipesu (50 °C) Pesu (70°C) Huuhtelu Huuhtelu Huuhtelu (70°C) Kuivaus	$\frac{4/10g}{(tai\ 3\ in\ 1)}$	140	1,2	9,6	●
 Yleinen	Esipesu Pesu (60°C) Huuhtelu Huuhtelu (70°C) Kuivaus	$\frac{4/10g}{(tai\ 3\ in\ 1)}$	120	1,05	7,7	●
ECO (*EN 60436)	Esipesu Pesu (45°C) Huuhtelu Huuhtelu (65°C) Kuivaus	$\frac{14g}{(tai\ 3\ in\ 1)}$	230	0,613	6,5	●
 Lasi	Pesu (45°C) Huuhtelu Huuhtelu (60°C) Kuivaus	$\frac{14g}{(tai\ 3\ in\ 1)}$	75	0,65	5,8	●
 90 min	Pesu (65°C) Huuhtelu (70°C) Kuivaus	$\frac{14g}{(tai\ 3\ in\ 1)}$	90	1,1	6,6	●
 Pika	Pesu (40°C) Huuhtelu Huuhtelu	12g	30	0,5	5,8	○

HUOMAUTUS:

EN 60436: Tämä ohjelma on testipesuojelma. Tiedot vertailtavuustesteistä normin EN60436 mukaisesti.

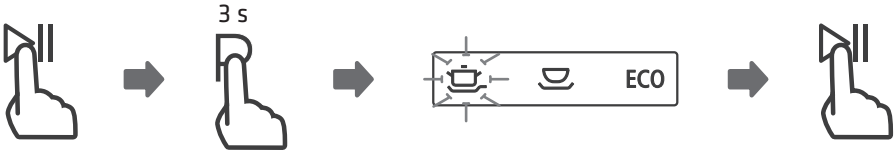
Pesuohjelman käynnistäminen

1. Vedä kori ulos, lisää astiat ja työnnä ne takaisin.
2. Kaada pesuaine sisään.
3. Liitä pistoke pistorasiaan. Katso pistorasian tiedot tuoteselosteen viimeiseltä sivulta. Varmista, että vedensyöttö on kytketty täydelle paineelle.
4. Sulje luukku, paina Virtapainiketta kytkeäksesi astianpesukoneen päälle.
5. Valitse ohjelma, vastaava merkkivalo syttyy. Paina sitten Käynnistä/Keskeytä-painiketta, astianpesukoneen pesuohjelma käynnistyy.

Ohjelman muuttaminen puolella välissä

Pesuohjelmaa voi vaihtaa ainoastaan, jos se on ollut käynnissä lyhyen ajan, muuten pesuainetta on voitu jo annostella ja astinpesukone on voinut jo poistaa pesuveden. Tässä tapauksessa astianpesukone on nollattava ja pesuaineen jakelija täytettävä uudelleen. Nollaa astianpesukone seuraavien ohjeiden mukaisesti:

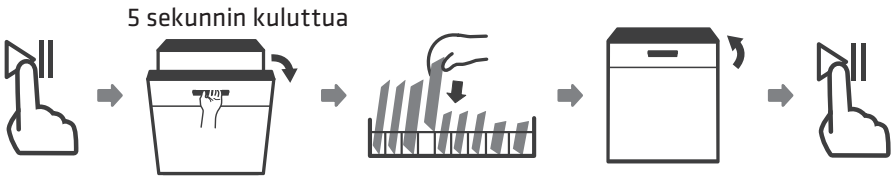
1. Paina Käynnistä/Keskeytä-painiketta keskeyttääksesi pesun.
2. Paina Ohjelmapainiketta yli 3 sekuntia - ohjelma perutaan.
3. Paina Ohjelmapainiketta valitaksesi halutun ohjelman.
4. Paina Käynnistä/Keskeytä-painiketta, astianpesukone käynnistyy 10 sekunnin kuluttua.



Unohtitko lisätä astian?

Unohtuneen astian voi lisätä milloin tahansa ennen pesuaineen jakelijan avautumista. Tässä tapauksessa toimi alla olevien ohjeiden mukaisesti

1. Paina Käynnistä/Keskeytä-painiketta keskeyttääksesi pesun.
2. Odota 5 sekunti ja avaa sitten luukku.
3. Lisää unohtuneet astiat.
4. Sulje luukku.
5. Paina Käynnistä/Keskeytä-painiketta, astianpesukone käynnistyy 10 sekunnin kuluttua.



VAROITUS



On vaarallista avata luukku kesken pesuohjelman, kuuma höyry voi aiheuttaa palovamman.

VIRHEKOODIT

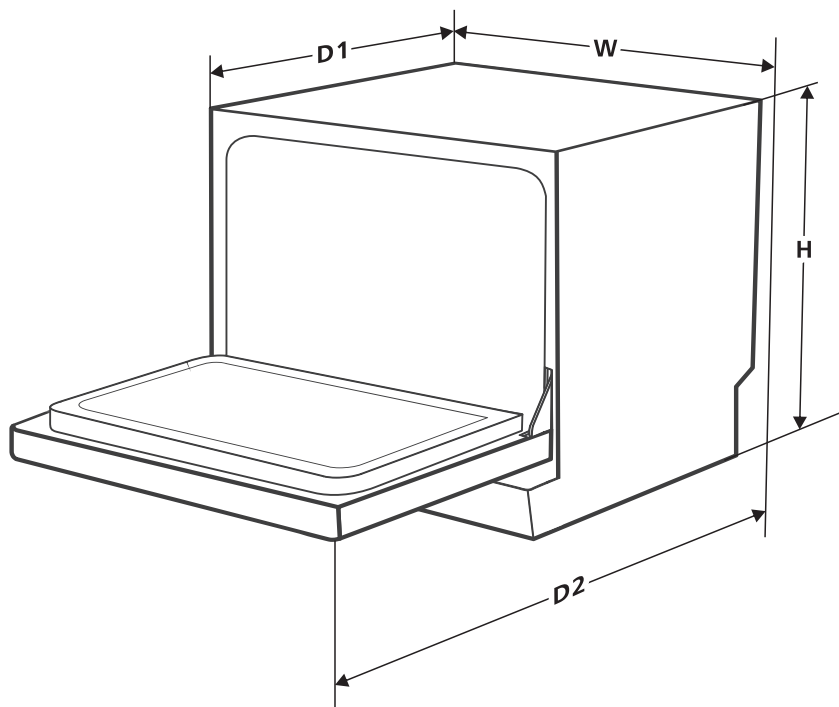
Toimintahäiriön ilmetessä astianpesukone näyttää virhekoodeja niiden yksilöimiseksi:

Koodit	Merkitykset	Mahdollisia syitä
E1	Pidempi vedentuloaika	Hanat eivät avaudu tai vedenotto on rajoitettu tai vedenpaine liian matala.
E3	Vaadittua lämpötilaa ei saavuteta.	Kuumennuselementin toimintahäiriö.
E4	Ylivuoto.	Jokin astianpesukoneen osa vuotaa.
Ed	Pcb:n ja näytön PCB:n välisen viestinnän epäonnistuminen.	Avaa virtapiiri tai katkaise johdotus tiedonsiirtoa varten.

VAROITUS

- Ylivuodon ilmetessä sulje päävedensyöttö ennen huoltoon soittamista.
- Jos vettä on jäänyt pohja-altaaseen ylivuodon tai pienen vuodon seurauksena, vesi on poistettava ennen astianpesukoneen käynnistämistä uudelleen.

TEKNISET TIEDOT



Korkeus (K)	438mm
Leveys (L)	550mm
Syvyys (D1)	500mm (luukku suljettuna)
Syvyys (D2)	812mm (luukku avattuna 90°)

Tuoteseloste (EN50242)

Kotitalouksien astianpesukoneiden tuoteseloste EU-direktiivin 1016/2010 ja 1059/2010 mukaisesti:

Valmistaja:	POINT
Tyyppi/Kuvaus	PTD47W20
Vakiopaikka-asetukset	6
Energiatehokkuusluokka ¹⁾	A+
Vuotuinen energiankulutus ²⁾	174 kWh
Vakiopesuohjelman energiankulutus	0,609 kWh
Virrankulutus pois päältä -tilassa	0,45 W
Virrankulutus päälle jätetty -tilassa	0,49 W
Vuotuinen vedenkulutus ³⁾	1820 litra
Kuivaustehokkuusluokka ⁴⁾	A
Vakiopesuohjelma ⁵⁾	ECO 45 °C
Vakiopesuohjelman ohjelmakesto	230 min
Äänitaso:	47 dB(A) re 1 pW
Asennus	Vapaasti seisova
Voi olla sisäänrakennettu	KYLLÄ
Virrankulutus	1170-1380W
Nimellisjännite/taajuus	220-240V~ 50Hz
Vedenpaine (virtauksen paine)	0,04-1,0MPa=0,4-10 baria

HUOMAUTUS:

- 1) A + + + (korkein tehokkuus) - D (matalin tehokkuus)
- 2) Virrankulutus perustuu 280 vakiopesuohjelmaan käyttäen kylmää vettä, virrankulutuksen ollessa matalilla tehotiloilla. Todellinen virrankulutus on laitteen käytön mukainen.
- 3) Vedenkulutus perustuu 280 vakiopesuohjelmaan. Todellinen vedenkulutus on laitteen käytön mukainen.
- 4) A (korkein tehokkuus) - G (matalin tehokkuus)
- 5) Tämä ohjelma on sopiva normaalisti likaantuneiden astioiden puhdistamiseen ja se on kyseisen tyyppisille astioille tehokkain pesuohjelma yhdistetyn energian ja veden kulutuksen kannalta.

Tuoteseloste (EN60436)

Toimittajan nimi tai tavaramerkki: POINT				
Toimittajan osoite (*):				
Mallitunnus: PTD47W20				
Tuotteen yliset parametrit:				
Parametrit	Arvo	Parametrit	Arvo	
Nimelliskapasiteetti (°) (ps)	6	Mitat (cm)	Korkeus	43,8
			Leveys	55,0
			Syvyys	50,0
EEI (°)	61,9	Energiatehokkuusluokka (°)	F (°)	
Puhdistussuorituskykyindeksi (°)	1,13	Kuivaussuorituskykyindeksi (°)	1,07	
Energiankulutus kWh-yksiköllä [pesuohjelmaa kohti] perustuen eco-ohjelmaan käyttäen kylmää vettä. Todellinen virrankulutus on laitteen käytön mukainen.	0,613	Vedenkulutus litroina [pesuohjelmaa kohti] perustuen eco-ohjelmaan. Todellinen vedenkulutus on laitteen käytön ja veden kovuuden mukainen.	6,5	
Ohjelman kesto (°) (h:min)	3.50	Tyyppi	Vapaasti seisova	
Äänitaso ilmaistuna äänen tehona (°) (dB(A) re 1 pW)	47	Äänitason luokka (°)	C (°)	
Pois päältä -tila (W)	0,49	Valmiustila (W)	N/A	
Viivekäynnistys (W) (jos käytettävissä)	1,00	Verkotettu valmiustila (W) (jos käytettävissä)	N/A	
Toimittajan tarjoama takuun minimikesto (*):				
Lisätietoja:				
Linkki toimittajan verkkosivustolle, jossa löytyvät komission säädöksen (EU) 2019/2022 (1) (°) Liite II:n kohdan 6 tiedot				
(a) eco-ohjelmasta.				
(b) muutoksia näihin ehtoihin ei pidetä merkityksellisinä Sädöksen (EU) 2017/1369 artikkeleiden 4:n kappale 4:n kannalta.				
(c) jos tuotteen tietokanta tuottaa automaattisesti täydellisen sisällön tähän kenttään, toimittaja ei syötä näitä tietoja.				
(1) Komission säädös (EU) 2019/2022, annettu 1. marraskuuta 2019 kotitalouden astianpesukoneiden ekologista suunnittelua koskevista Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2009/125/EY nojalla sekä komission asetuksen (EY) N:o 1275/2008 muuttamisesta ja komission asetuksen (EY) N:o 1016/2010 kumoamisesta (katso tämän virallisen lehden sivu 267).				

TEKNISET TIEDOT

Malli: PTD47W20

Nimellisjännite: 220-240V~ 50Hz

Tehonkulutus: 1170-1380W



Tämä tuotteeseen tai ohjeisiin merkitty symboli tarkoittaa, että sähkölaitteet ja elektroniikka on hävitettävä käyttökänsä päättyessä erillään kotitalousjätteestä. EU:ssa on kierrätystä varten erilliset keruujärjestelmät. Jos haluat lisätietoja, ota yhteys paikallisiin viranomaisiin tai tuotteen myyneeseen liikkeeseen.

Maahantuonti ja markkinointi yksinoikeudella:

Power International AS,
PO Box 523, N-1471 Lørenskog, Norway

Power Norjassa:
<https://www.power.no/kundeservice/>
P: 21 00 40 00

Expert Tanskassa:
<https://www.expert.dk/kundeservice/>
P: 70 70 17 07

Power Tanskassa:
<https://www.power.dk/kundeservice/>
P: 70 33 80 80

Punkt 1 Tanskassa:
<https://www.punkt1.dk/kundeservice/>
P: 70 70 17 07

Expert Suomessa:
<https://www.expert.fi/tuki/asiakaspalvelu/>
P: 020 7100 670

Power Suomessa:
<https://www.power.fi/tuki/asiakaspalvelu/>
P: 0305 0305

Power Sverige:
<https://www.power.se/kundsservice/>
P: 08 517 66 000

SIKKERHEDSOPLYSNINGER

ADVARSEL

Når du bruger din opvaskemaskine, skal du følge nedenstående forholdsregler:

- Installation og reparation må kun udføres af en kvalificeret tekniker.
- Apparatet er beregnet til brug i hjemmet og lignende steder, som f.eks.:
 - personalekøkkener i butikker, kontorer og andre arbejdspladser;
 - på gårde;
 - af gæster på hoteller, moteller og andre boligmiljøer;
 - bed & breakfast-miljøer.
- Dette apparat må ikke bruges af børn under 8 år eller af personer med nedsatte fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner eller med mangel på erfaring eller viden, hvis de ikke er under opsyn eller er blevet instrueret i, hvordan dette apparat bruges sikkert, og forstår risikoen ved at bruge det.
- Børn må ikke lege med dette apparat. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn. (For EN60335-1) Dette apparat er ikke beregnet til anvendelse af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske, sansemæssige eller mentale evner. Det må heller ikke bruges af personer med manglende erfaring eller viden, medmindre de er under opsyn af eller er blevet vejledt i brugen af apparatet af en person med

ansvar for deres sikkerhed. (på IEC60335-1)

- Emballagematerialerne kan være farligt for børn!
- Dette apparat er kun beregnet til husholdningsbrug. For at beskytte mod risikoen for elektrisk stød må du ikke komme apparatet, netledningen eller stikket i vand eller andre væsker.
- Afbryd apparatet før rengøring og vedligeholdelse.
- Brug en blød klud fugtet med mild sæbe, og brug derefter en tør klud til at tørre apparatet af.

Vejledninger til jordforbindelse

- Dette apparat skal jordforbindes. I tilfælde af en funktionsfejl eller nedbrud, reducerer en jordforbindelse risikoen for et elektrisk stød, ved at give et udløb med mindst mulig modstand af elektrisk strøm. Stikket på dette apparat er udstyret har et stikben til jordforbindelse.
- Stikket skal tilsluttes en passende stikkontakt, der er installeret og jordforbundet i overensstemmelse med alle lokale regler og forordninger.
- Forkert tilslutning af det jordforbundne stik kan føre til risiko for elektrisk stød.
- Kontakt en kvalificeret elektriker eller servicerepræsentant, hvis du er i tvivl om apparatet er korrekt jordforbundet.
- Stikket, der følger med apparatet, må ikke ændre, hvis det ikke passer til stikkontakten.
- Få et korrekt stikkontakt installeret af en kvalificeret

elektriker.

- Du må ikke misbruge, sidde på eller stå på lågen eller skuffen i opvaskemaskinen.
- Opvaskemaskinen må ikke bruges, før alle delene i maskinen er korrekt på plads.
- Åbn forsigtigt lågen, hvis opvaskemaskinen er i gang, da vandet kan sprøjte ud.
- Anbring ikke tunge genstande på lågen, og stå ikke på lågen, når den er åben. Apparatet kan vippe fremad.
- Når du lægger tingene i, der skal vaskes:
 1. Placer skarpe genstande, så de ikke risikere at skade pakningen på lågen;
 2. Advarsel: Knive og andre redskaber med skarpe spidser, skal lægges i kurven med deres spidser nedad eller læg dem vandret.
- Nogle opvaskemidler er stærkt alkaliske. De kan være ekstremt farlige, hvis de sluges. Undgå kontakt med huden og øjnene, og hold børn væk fra opvaskemaskinen, når lågen er åben.
- Kontroller, at beholderen til opvaskemidlet er tomt, når vasken er færdig.
- Vask ikke plastikgenstande, medmindre de er mærket "sikker til opvaskemaskine" eller tilsvarende.
- Kontroller producentens anbefalinger for umærkede plastikvarer.
- Brug kun opvaskemiddel og skyllemidler, der er anbefalet til brug i en automatisk opvaskemaskine.
- Brug aldrig sæbe, vaskemiddel eller håndvaskemiddel i

opvaskemaskinen.

- Lågen må ikke efterlades åben, da dette kan øge risikoen for fald.
 - Hvis ledningen beskadiges, skal den udskiftes af enten fabrikanten, dens servicerepræsentant eller af en tilsvarende kvalificeret person, for at undgå risici.
 - Under installationen må strømforsyningen ikke bøjes eller trykkes for meget.
 - Betjeningselementerne må ikke ændres.
 - Apparatet skal tilsluttes hovedvandventilen med et nyt slangesæt. Gamle sæt må ikke bruges igen.
 - Når apparatet står på standby, slukker det automatisk efter 15 minutter uden brug, for at spare på strømmen.
- Opvaskemaskinen kan højst vaske 6 kuverter.
Det maksimalt tilladte tryk på indløbsvandet er 1 MPa.
Det minimale tilladte tryk på indløbsvandet er 0,04 MPa.

Bortskaffelse

- Apparatet og emballagen skal bortskaffes på en genbrugsplads. Klip ledningen over og sørg for, at lågen ikke kan lukkes.
- Papemballage er fremstillet af genbrugspapir og skal bortskaffes i skraldespande til affaldspapir.
- Ved at sikre, at dette produkt bortskaffes korrekt, hjælper du med at forhindre potentielle negative konsekvenser for miljøet og menneskers sundhed,

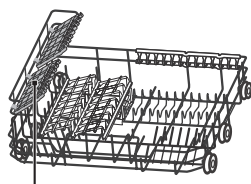
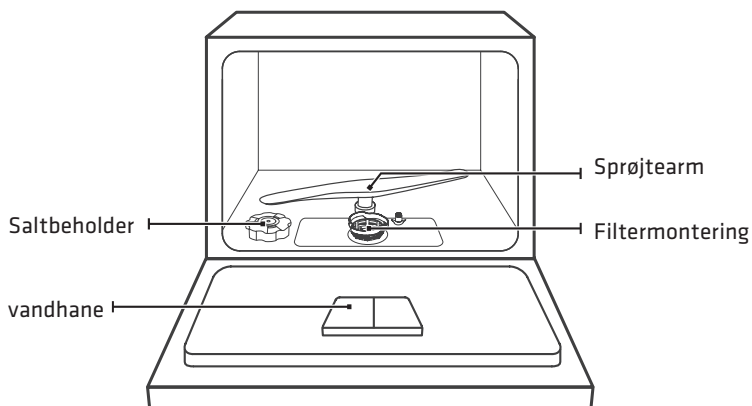
som ellers kan forårsages af upassende affaldshåndtering af dette produkt.

- For yderligere oplysninger om genbrug af dette produkt, bedes du kontakte din lokale kommune eller din lokale genbrugsplads.
- **BORTSKAFFELSE: Produktet må ikke bortskaffes som usorteret husholdningsaffald. Bortskaffelse skal ske til genbrug.**

PRODUKTOVERSIGT

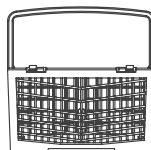
VIGTIG:

For at få det meste ud af din opvaskemaskine, skal du læse alle brugsvejledninger, før apparatet tages i brug for første gang.



Kophylde

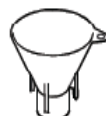
Kurv



Bestikkurv



Forsyningslange



Tragten

BEMÆRK:

Billederne er kun til reference. Forskellige modeller kan være forskellige. Undgå venligt.

SÅDAN BRUGES DIN OPVASKEMASKINE

Inden opvaskemaskinen tages i brug:



1. Indstil blødgøringsenheden
2. Sådan hældes saltet i blødgøringsenheden
3. Opfyldning af kurven
4. Fyld opvaskemiddel i beholderen

BEMÆRK:

Se afsnit "Blødgøringsenhed" hvis blødgøringsenheden skal indstilles.

Sådan hældes saltet i blødgøringsenheden

BEMÆRK:

Hvis din model ikke har en blødgøringsenhed, kan du springe dette afsnit over.

Brug altid salt, der er beregnet til opvaskemaskiner.

Saltbeholderen sidder under kurven, og den skal fyldes op på følgende måde:

ADVARSEL

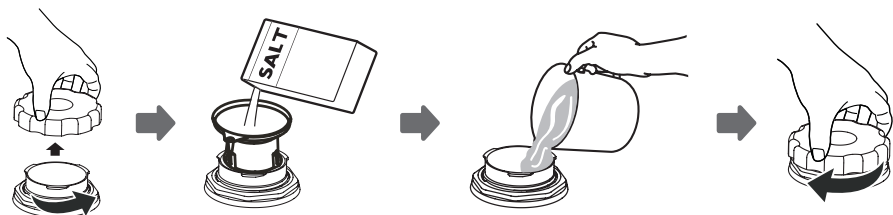
● Brug kun salt, der er beregnet til opvaskemaskiner!

Al anden salt, der ikke er beregnet til opvaskemaskiner, især bordsalt, vil beskadige blødgøringsenheden. I tilfælde af skader forårsaget af brug af uegnet salt, yder producenten ingen garanti, og producenten er heller ikke ansvarlig for andre eventuelle skader.

● Fyld kun enheden med salt, inden du starter apparatet.

Dette gør at eventuelt spildte saltkorn eller saltvand, ikke forbliver i bunden af maskinen i længere tid, hvilket kan forårsage korrosion.

Følg nedenstående trin for, at fylde salt i maskinen:



1. Fjern kurven, og skru hættten på beholderen af.
2. Sæt enden af tragten (medfølgende) i hullet, og hæld cirka 1kg opvaskemaskinesalt i.
3. Før den første vask, skal du fylde saltbeholder helt op med vand. Det er normalt, at en smule vand kommer ud af saltbeholderen.
4. Når beholderen er fyldt, skrues hættten på igen.
5. Advarselslyset til saltet holder op med at blinke, når saltbeholderen er fyldt med salt.
6. Umiddelbart efter påfyldning af saltet i saltbeholderen, skal et vaskeprogram startes (vi anbefaler at bruge et kort program). Ellers kan filtersystemet, pumpen eller andre vigtige dele i maskinen blive beskadiget af saltvandet. Dette dækkes ikke af garantien.

BEMÆRK:

- Saltbeholderen må kun fyldes op igen, når advarselslampen for salt (S) begynder at lyse på betjeningspanelet. Afhængigt af hvor godt saltet opløses, kan advarselslampen til saltet begynde at lyse, selvom saltbeholderen er fuld. Hvis der ikke er nogen advarselslampe til salt på din maskine (på nogle modeller), kan du regne ud, hvornår der skal salt i blødgøringsenheden, ved at tælle, hvor mange gange opvaskemaskinen har kørt.
- Hvis saltet er spildt ud, skal du køre et oplødningsprogram eller et hurtigt program, for at fjerne det.

VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING

Pleje udvendigt

Lågen og pakningen

Rengør pakningen på lågen regelmæssigt med en blød fugtig klud, for at fjerne madrester. Når opvaskemaskinen fyldes op, kan mad- og drikkerester dryppe ned på siderne af lågen. Disse overflader er uden for vaskerummet, og sprøjtes ikke med vand fra sprøjtearmen. Eventuelle rester skal tørres af, før lågen lukkes.

Betjeningspanelet

Hvis betjeningspanelet skal rengøres, må det kun tørres af med en blød, fugtig klud.

ADVARSEL

- Brug ikke en sprayreenser af nogen art for at undgå, at vand trænger ind i låsen på lågen og elektriske komponenter.
- Brug aldrig slibemidler eller skurepuder på ydersiden, da de kan ridse overfladen. Nogle slags køkkenrul kan også ridse eller efterlade mærker på overfladen.

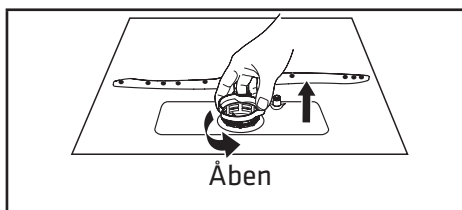
Pleje indvendigt

Filtreringssystemet

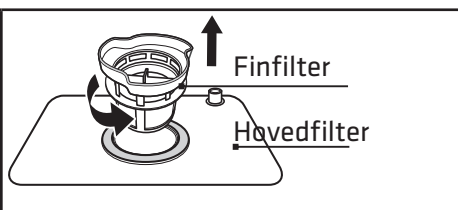
Filtreringssystemet i bunden af vaskerummet filtrerer affaldet fra vasken. Det samlede affaldet kan tilstoppe filtret. Kontroller regelmæssigt filteret, og rengør det om nødvendigt under rindende vand. Følg nedenstående trin for at rengøre filtre i vaskerummet.

BEMÆRK:

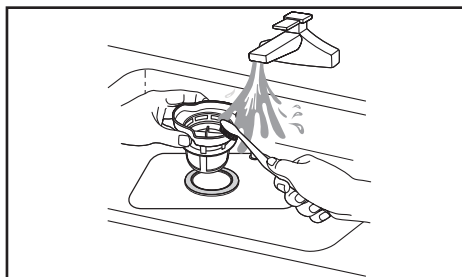
Billederne er kun til reference. Forskellige modeller har forskellige filtreringssystemer og sprøjtearme. Undgå venligt.



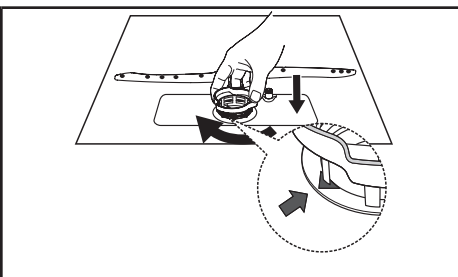
1. Tag fat i det grove filter, og drej det mod uret for at låse filteret op. Løft filteret op og tag det ud af opvaskemaskinen.



2. Træk det fine filter ud af hovedfilteret.



3. Større mængder madrester kan rengøres ved at skylle filteret under rindende vand. Brug en blød rengøringsbørste til en mere grundig rengøring.



4. Sæt filtrene i igen i modsat rækkefølge. Sæt filterindsatsen i igen, og drej den med uret i pilens retning.

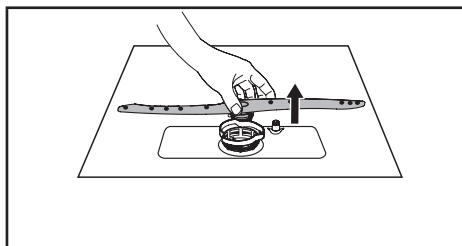
ADVARSEL

- Spænd ikke filtrene for meget. Sæt filtrene i igen i den rigtige rækkefølge, ellers kan grovt affald komme ind i systemet og tilstoppe det.
- Opvaskemaskinen må aldrig bruges uden filtrene i. Forkert udskiftning af filteret kan reducere apparatets ydeevne og beskadige tallerkener og redskaber.

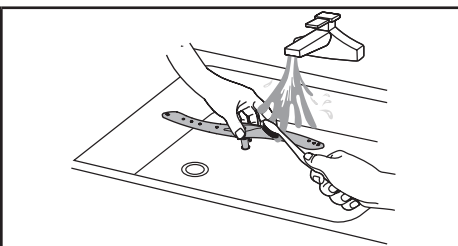
Sprøjtearm

Sprøjtearmen skal regelmæssigt rengøres for kemikalier mod hårdt vand, eller kan det tilstoppe dyserne og lejerne i sprøjtearmen.

Sprøjtearmen rengøres på følgende måde:



1. Træk sprøjtearmen opad for, at tage den af.



2. Vask sprøjtearmen i sæbe og varmt vand, og brug en blød børste til at rengøre dyserne. Sæt dem i igen, når de er blevet ordentligt skyllet.

Pleje af opvaskemaskinen

Forebyggelse mod frostdannelse

Tag foranstaltninger mod frostdannelse på opvaskemaskinen om vinteren. Gør følgende efter hver vask:

1. Afbryd strømmen til opvaskemaskinen ved forsyningskilden.
2. Sluk for vandforsyningen, og afbryd vandindløbsrøret fra vandventilen.
3. Hæld vandet i indløbsrøret og vandventilen ud. (Hæld vandet i en gryde)
4. Sæt vandindløbsrøret på vandventilen igen.
5. Fjern filteret i bunden, og brug en svamp til at opsuge vand i pølen.

Efter hver vask

Efter hver vask skal du slukke for vandforsyningen til apparatet og lade lågen stå på klem, så fugt og lugt ikke fanges indeni.

Tag proppen ud

Før rengøring eller vedligeholdelse, skal du altid trække stikket ud af stikkontakten.

Brug ikke opløsningsmidler eller slibende rengøringsmidler

Brug ikke opløsningsmidler eller slibende rengøringsmidler til rengøring af udvendige dele og gummidelene på opvaskemaskinen. Brug kun en klud med varmt sæbevand. For at fjerne pletter på indersiden, skal du bruge en klud, der er fugtet med vand, lidt eddike eller et rengøringsprodukt, der er beregnet til opvaskemaskiner.

Hvis produktet ikke skal bruges i længere tid

Det anbefales, at gennemføre en vand uden noget i opvaskemaskinen tom, og træk derefter stikket ud af stikkontakten, sluk for vandforsyningen og lad apparatets låge stå på klem. På denne måde holder lågens pakning længere, og det gør at der ikke dannes lugt i apparatet.

Sådan flyttes apparatet

Hvis apparatet skal flyttes, skal du prøve at holde det lodret. Hvis det er absolut nødvendigt, kan det placeres på ryggen.

Pakningerne

En af de ting, der gør at lugt dannes i opvaskemaskinen, er fødevarer, der sidder fast på pakningerne. Regelmæssig rengøring med en fugtig svamp, gør at lugten ikke opstår.

INSTALLATIONSVEJLEDNING

ADVARSEL



Risiko for elektrisk stød

Afbryd strømmen inden installation af opvaskemaskine. Hvis du ikke gør dette, kan det være livsfarligt eller føre til elektrisk stød.

Vigtigt

Installation af rør og elektrisk udstyr skal gøres af fagfolk.

Om strømtilslutning

ADVARSEL

Af hensyn til din personlige sikkerhed:

- Brug ikke forlængerledninger eller stikdåser med dette apparat.
- Jordforbindelsen på ledningen må under ingen omstændigheder skæres af eller fjernes.

Elektriske krav

Se den nominelle spænding på typeskiltet, og tilslut opvaskemaskinen til den passende strømforsyning. Brug den påkrævede sikring på 10 A/13 A/16 A. Det anbefales at bruge en sikring eller en afbryder, eller brug et separat kredsløb, der kun bruges til dette apparat.

Elektrisk tilslutning

Sørg for, at strømspændingen og strømfrekvensen svarer til den, der står på typeskiltet. Sæt kun stikket i en stikkontakt, der er ordentligt jordforbundet. Hvis stikkontakten, som apparatet skal tilsluttes, ikke passer til stikket, skal du skifte stikkontakten. Brug ikke en adapter eller lignende, da de kan forårsage overophedning og brand.

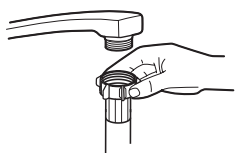
Sørg for, at apparatet er ordentligt jordforbundet inden brug

Vandforsyning og dræning

Koldt vandforbindelse

Skrue slangen til kold vand på 3/4" gevindet, og sørg for, at den er ordentligt fastgjort.

Hvis vandrørene er nye eller ikke har været brugt i en længere tid, skal du lade vandet løbe for at sikre, at vandet er rent. Denne forholdsregel er nødvendig for at undgå risikoen for, at vandindløbet blokeres og beskadiger apparatet.



Almindelig forsyningslange



Sikker forsyningslange

Om den sikre forsyningslange

Den sikre forsyningslange består af to lag. Slangens system garanterer dets indgreb, ved at blokere for vandstrømmen, hvis forsyningslangen går i stykker, eller hvis luftrummet mellem selve forsyningslangen og den udvendige bølgepumpe fyldes med vand.

ADVARSEL

En slange, der fastgøres til en vandhane, kan sprænge, hvis den er installeret på den samme vandledning som opvaskemaskinen. Hvis din vask har en, anbefales det, at slangen tages af og sættes til hullet.

Sådan tilsluttes den sikre forsyningslange

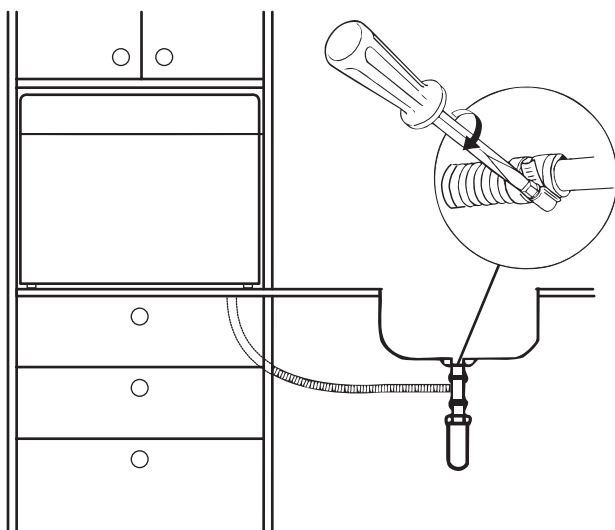
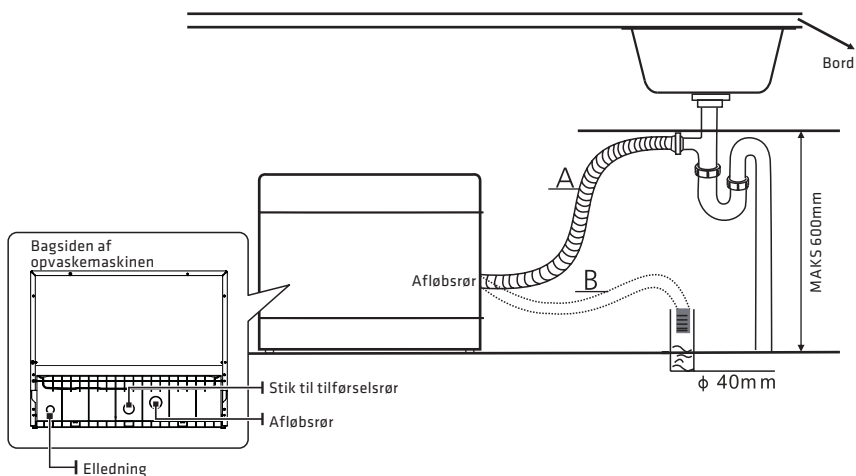
1. Træk den sikre forsyningslange helt ud af opbevaringsrummet bag på opvaskemaskinen.
2. Spænd skruerne på den sikre forsyningslange fast til vandhanen med 3/4" gevindet.
3. Åbn vandet helt, inden du starter opvaskemaskinen.

Sådan afbrydes den sikre forsyningslange

1. Luk for vandet.
2. Skru den sikre forsyningslange af vandhanen.

Tilslutning af afløbsslanger

Sæt afløbsslangen i et afløb med en diameter på mindst 4 cm, eller lad den løbe ned i vasken. Undgå, at bøje eller klemme den for meget. Afløbsrøret skal være mindre end 600mm over jorden. Slangens frie ende må ikke nedsænkes i vand, for at undgå tilbagestrømning. Fastgør afløbsslangen sikkert i position A eller position B



Sådan tømmes overskydende vand i slangerne

Hvis vasken er 1000 mm over gulvet, kan overskydende vand i slanger ikke drænes direkte ned i vasken. Det vil være nødvendigt at tømme overskydende vand i slangerne ned i en skål eller en passende beholder, der holdes uden for og lavere end vasken

Vandudløb

Tilslut vandafløbsslangen. Afløbsslangen skal være korrekt monteret for, at undgå vandlækager. Sørg for, at vandafløbsslangen ikke trykkes eller klemmes.

Forlængerslange

Hvis du skal bruge en forlænger afløbsslange, skal du sørge for at bruge en lignende afløbsslange. Den må ikke være over 4 meter, da dette kan reducere opvaskemaskinens rengøringseffekt.

Sifonforbindelse

Affaldsforbindelsen skal være i en højde under 100 cm (maks.) fra bunden af opvaskemaskinen. Vandafløbsslangen skal være fastgjort.

Placering af apparatet

Placer apparatet på det ønskede sted. Ryggen skal hvile mod væggen bag apparatet og siderne langs siderne på skabet eller væggene.

Opvaskemaskinen er udstyret med vandforsynings- og afløbsslanger, der kan placeres enten til højre eller venstre side, for at gøre installationen nemmere.

TIPS TIL FEJLFINDING

Før du kontakter kundeservice vedrørende reparation

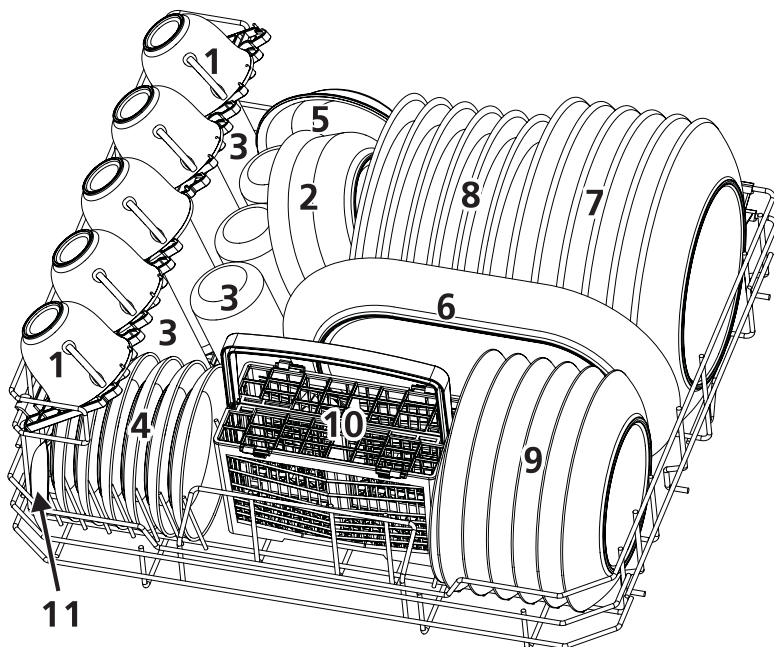
Hvis du gennemgår diagrammerne på følgende sider, kan det spare dig for, at ringe til en serviceudbyder.

Problem	Mulige årsager	Løsning
Opvaskemaskine starter ikke	Sikringen er gået eller afbryder er udløst.	Skift sikringen eller nulstil afbryderen. Afbryd alle andre apparater, der bruger det samme kredsløb som opvaskemaskinen.
	Der er ikke tændt for strømforsyningen.	Sørg for, at opvaskemaskinen er tændt, og at lågen er ordentligt lukket. Sørg for, at stikket sidder ordentligt i stikkontakten.
	Lågen til opvaskemaskinen er ikke ordentligt lukket.	Sørg for at lukke og låse lågen.
Vand pumpes ikke fra opvaskemaskinen	Knæk på afløbsslangen	Kontroller afløbsslangen.
	Filteret er tilstoppet.	Kontroller det grove filter. (se afsnit "Pleje indvendigt")
	Køkkenvasken er tilstoppet.	Kontroller køkkenvasken, og sørg for at afløbet ikke er tilstoppet. Hvis problemet er køkkenvasken, der ikke tømmes, skal du muligvis kontakte en blikkenslager i stedet for en servicemand til opvaskemaskiner.
Sæbeskum i opvaskemaskinen	Forkert vaskemiddel	Brug kun opvaskemiddel, der er beregnet til maskinen, for at undgå skum. Hvis dette sker, skal du åbne opvaskemaskinen og lade skummen fordampe. Tilsæt 1 gallon koldt vand i opvaskemaskinen. Luk og lås opvaskemaskinen, start en vask og lad vandet løbe ud. Gentag om nødvendigt.
	Spildt skyllemiddel.	Tør altid spildt skyllemiddel af øjeblikkeligt.
Opvaskemaskinen er farvet indvendig	Der er muligvis brugt vaskemiddel med farvestof.	Sørg for, der ikke er nogen farvestoffer i vaskemidlet.
Hvid film på indersiden	Mineraler fra hårdt vand.	For at rengøre indvendigt, skal du bruge en fugtig svamp med opvaskemiddel og brug gummihandsker. Brug aldrig andet rengøringsmiddel end opvaskemiddel til opvaskemaskinen, da dette kan føre til skumdannelse eller skum.
Der er rustpletter på bestikket	De berørte genstande er ikke korrosionsbestandige.	Undgå at vaske genstande, der ikke er korrosionsbestandige i opvaskemaskinen.
	Et program blev ikke kørt, efter opvaskemaskinesaltet blev tilsat. Spor af salt er trængt ind i vaskeprocessen.	Kør altid et hurtigt vaskeprogram uden noget i opvaskemaskinen, og uden brug af turbofunktionen (hvis apparatet er udstyret med en) efter tilsætning af opvaskemaskinesaltet.
	Låget på blødgøringsenheden er løst.	Kontroller låget Sørg for, at det sidder ordenligt.

Problem	Mulige årsager	Løsning
Slaglyde i opvaskemaskinen	Sprøjtearmen banker på en genstand i en kurv.	Afbryd programmet, og omarranger genstanden, der er i vejen for sprøjtearmen.
Raslende støj i opvaskemaskinen	Porcelæn sidder løst i opvaskemaskinen.	Afbryd programmet, og omarranger porcelænet.
Slaglyde i vandrørende	Dette kan være forårsaget af installationen på stedet eller rørets tværsnit.	Dette har ingen indflydelse på opvaskemaskinens funktion. Hvis du er i tvivl, bedes du kontakte en kvalificeret blikkenslager.
Tallerkerne er ikke rene	Tallerkerne er ikke lagt rigtigt i opvaskemaskinen.	Se "Forberedelse og ilægning af tallerkner".
	Programmet var ikke kraftigt nok.	Vælg et kraftigere program.
	Der blev ikke brugt nok vaskemiddel.	Brug mere vaskemiddel, eller skift dit vaskemiddel.
	Der er dele, der er i vejen for sprøjtearmen.	Omarranger delene, så sprøjtearmen frit kan dreje rundt.
	Filtersamlingen i bunden af opvaskemaskinen er ikke ren eller er ikke sat ordentligt i. Dette kan gøre, at dyserne på sprøjtearmen tilstoppes.	Rengør og/eller sæt filteret rigtigt i. Rengør dyserne på sprøjtearmen.
Hvide pletter på glas.	Kombination af blødt vand og for meget vaskemiddel.	Brug mindre vaskemiddel, hvis du har blødt vand, og vælg en kortere vask, når du vasker glas og for at få dem mere rene.
Sorte eller grå mærker på tallerkener	Aluminiumsredskaber har gnidet sig op ad tallerkenerne.	Brug en mild slibemiddel til, at fjerne disse mærker.
Der er vaskemiddel tilbage i beholderne	Der er tallerkener i vejen for beholderen med vaskemidlet	Læg tallerkenerne i igen, så de sidder rigtigt.
Tallerkenerne er ikke tørre	De er lagt forkert i	Læg tingene i opvaskemaskinen i henhold til instruktionerne.
	Tallerkenerne er tage for tidligt ud	Tøm ikke opvaskemaskinen umiddelbart efter vask. Åbn lidt lidt, så dampen kan slippe ud. Begynd med at tømme opvaskemaskinen, når opvaskemaskinen ikke længere er varm at røre ved.
	Det forkerte program er valgt.	På korte programmer er vasketemperaturen lavere. Dette nedsætter også rengøringsydelsen. Vælg et program med en længere vasketid.
	Brug af bestik med en belægning af lav kvalitet.	Det er sværere for vandet at løbe ud med disse genstande. Bestik eller tallerkener af denne type er ikke egnede til vask i opvaskemaskinen.

OPFYLDNING AF KURVENE I HENHOLD TIL EN50242

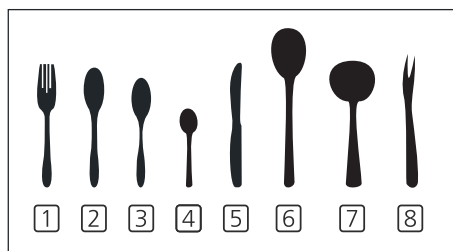
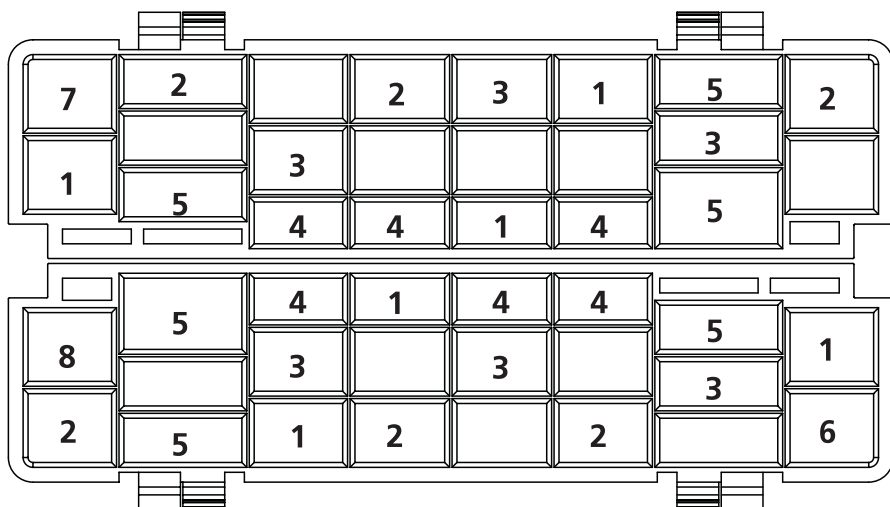
Kurv:



Nummer	Apparat
1	Kopper
2	Medium serveringsskål
3	Glas
4	Underkopper
5	Fad
6	Ovalt fad

Nummer	Apparat
7	Tallerkener
8	Dybe tallerkener
9	Desserttallerkener
10	Bestikskurv
11	Serveringsske

Bestikskurv:



Oplysninger til sammenligningstest i henhold til EN50242

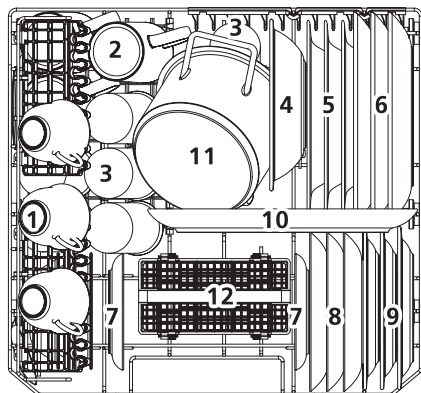
- Kapacitet: Indstillinger for 6 standard kuverter
- Program: ECO
- Indstilling af skyllemiddel: 6
- Indstilling af blødgøringsenhed: H4

Nummer	Apparat
1	Gafler
2	Suppeskeer
3	Dessertskeer
4	Teskeer
5	Knive
6	Serveringskeer
7	Grydeskeer
8	Serveringsgafler

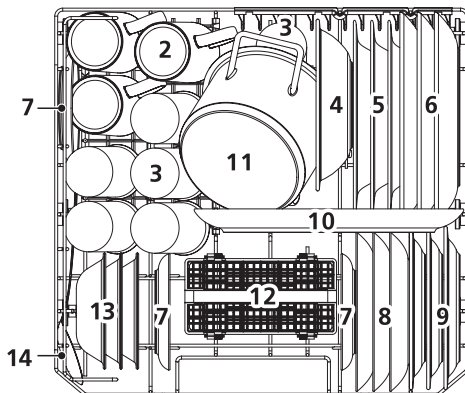
OPFYLDNING AF KURVENE I HENHOLD TIL EN60436:

Kurv:

Med kophylden



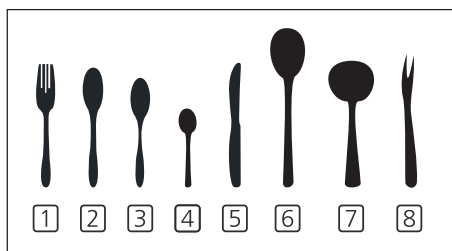
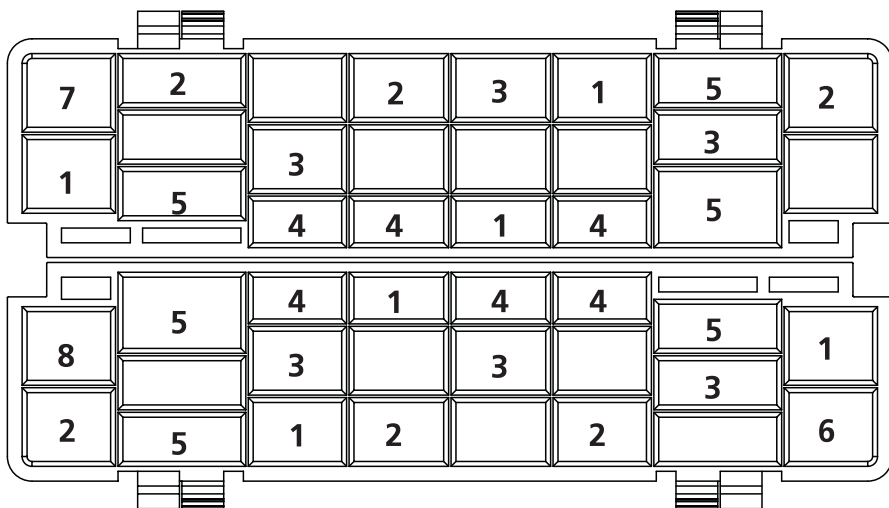
Uden kophylden



Nummer	Apparat
1	Kopper
2	Krus
3	Glas
4	Skål af melamin
5	Dybe tallerkener
6	Tallerkener
7	Underkopper

Nummer	Apparat
8	Desserttallerkener
9	Desserttallerkener af melamin
10	Ovalt fad
11	Lille gryde
12	Bestikskurv
13	Dessertskåle
14	Serveringsske

Bestikskurv:



Oplysninger til sammenligningstest i henhold til EN60436

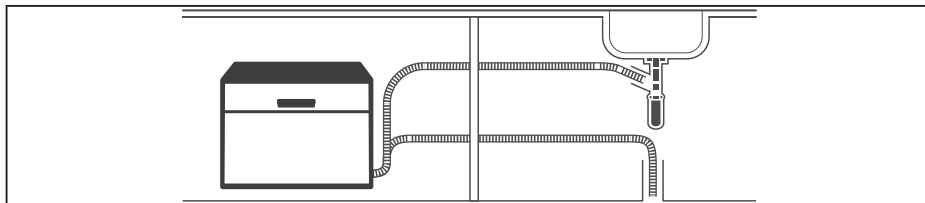
- Kapacitet: Indstillinger for 6 standard kugerverter
- Program: ECO
- Indstilling af skyllemiddel: 6
- Indstilling af blødgøringsenhed:

H4

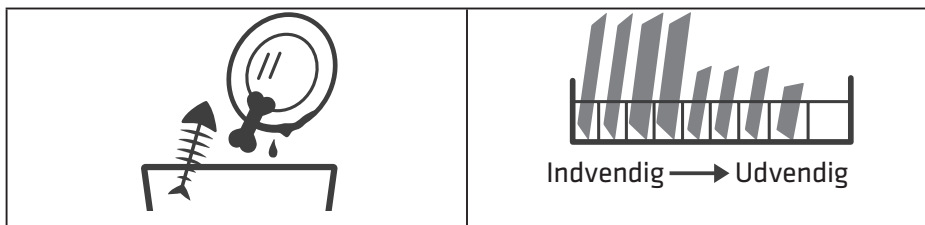
Nummer	Apparat
1	Gafler
2	Suppeskeer
3	Dessertskeer
4	Teskeer
5	Knive
6	Serveringskeer
7	Grydeskeer
8	Serveringsgafler

STARTVEJLEDNING

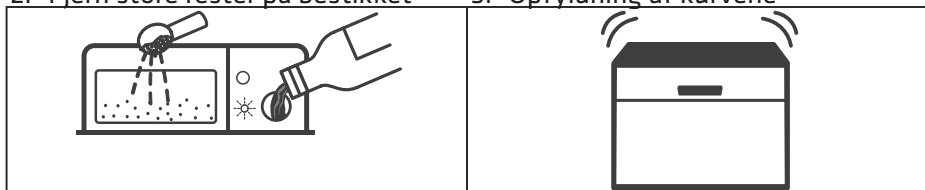
Læs det tilsvarende indhold i brugsanvisningen for flere oplysninger om brug af produktet.



1. Installering af opvaskemaskinen
(Se afsnit "INSTALLATIONSVEJLEDNINGER".)



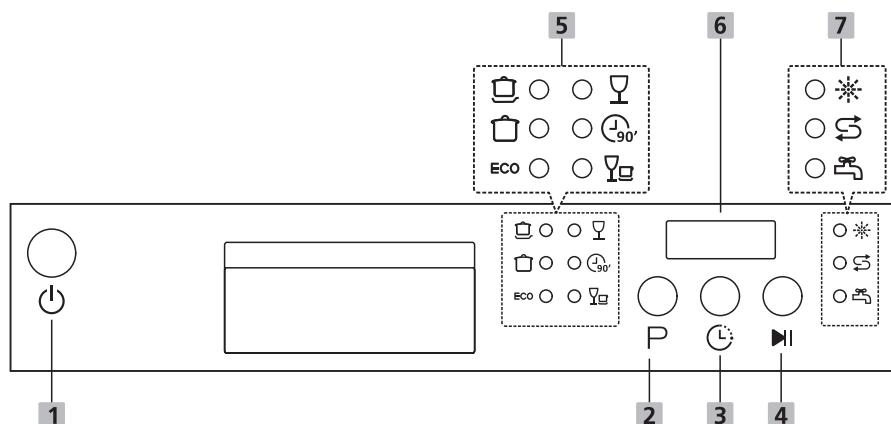
2. Fjern store rester på bestikket
3. Opfyldning af kurvene



4. Opfyldning af opvaskemiddel i beholderen
5. Valg af et program og kørsel af opvaskemaskinen

SÅDAN BRUGES DIN OPVASKEMASKINE

Betjeningspanel









Betjening (knap)

1	Styrke	Tryk på denne knap for, at tænde for din opvaskemaskine, hvorefter skærmen lyser.
2	Program	Tryk på denne knap for, at vælge det ønskede vaskeprogram, hvorefter indikatoren til programmet lyser.
3	Udskyd	Tryk på denne knap for, at udskyde vasken. Du kan udskyde vasken i op til 24 timer. Hvert tryk på denne knap udskyder vasken med en time.
4	Start/Pause	Bruges til at starte det valgte vaskeprogram eller sætte det på pause, når opvaskemaskinen kører.

Skærm

5	Programindikator	Intensiv Til meget snavset porcelæn og normalt snavset gryder, pander, tallerkener osv. med udtørret fødevarer på.
		Universal Til normalt snavsede ting, såsom gryder, tallerkener, glas og let snavset pander.
		ECO ECO Dette er et standardprogram, der er egnet til at rengøre normalt snavsede service og bestik, og det er det mest effektive program med hensyn til dets kombinerede energi- og vandforbrug.

5	Programindikator	 Glas Til let snavset porcelæn og glas.
		 90 minutter Til normalt snavsede ting, der hurtigt skal vaskes.
		 Hurtig En kortere vask til let snavsede ting, der ikke skal tørres.
6	skærm	Viser den resterende tid, udskydningstiden, fejlkoderne osv.
7	Advarselsindikator	 Skyllemiddel Hvis "☼"-indikatoren lyder, betyder det at opvaskemaskinen ikke har meget skyllemiddel tilbage, og der skal fyldes mere på.
		 Salt Hvis "S"-indikatoren lyder, betyder det at opvaskemaskinesalt tilbage, og der skal fyldes mere på.
		 Vandhaner Hvis "☼"-Indikatoren er tændt, det betyder, at vandhanen er lukket.

Vandblødgøringsenheden

Vandblødgøringsenheden skal indstilles manuelt på vandhårdhedsskiven. Vandblødgøringsenheden er designet til at fjerne mineraler og salte fra vandet, som har en skadelig og negativ effekt på apparatets drift. Jo flere mineraler vandet indeholder, jo hårdere er vandet. Blødgøringsenheden skal justeres i henhold til hårdheden i vandet i dit område. Din lokale vandmyndighed kan rådgive dig om hårdheden i vandet i dit område.

Justering af saltforbruget

Opvaskemaskinens saltforbrug kan justeres i henhold til hårdheden af vandet, der bruges. Dette er for, at optimere og tilpasse saltforbruget. Følg nedenstående trin for, at justere saltforbruget.

1. Tænde for apparatet;
2. Hold Program-knappen nede i 5 sekunder for, at starte sætmodellen til vandblødgøringsenheden inden for 60 sekunder efter apparatet tændes.
3. Tryk på Program-knappen for at vælge det rigtige sæt i henhold til dit lokale miljø. Sættene skifter i følgende rækkefølge:
H1->H2->H3->H4->H5->H6;

4. Hvis der ikke trykkes på nogen knapper i fem sekunder, afslutter maskinen indstillingsfunktionen, maskinen er på standby.

VANDETS HÅRDHED		Indstilling af blødgøringsenheden	Digitalskærmen reagerer ikke
°dH ¹⁾	Mmol/l ²⁾		
0 - 5	0 - 0,9	1	H1
6 - 11	1,0 - 2,0	2	H2
12 - 17	2,1 - 3,0	3	H3
18 - 22	3,1 - 4,0	4 *	H4
23 - 34	4,1 - 6,1	5	H5
35 - 45	6,2 - 8,0	6	H6

1) Tysk målingsgrad for vandets hårdhed

2) millimol, international enhed til vandhårdhed

* fabriksindstilling

Bemærk:

Se afsnit "Sådan hældes saltet i blødgøringsenheden" hvis din opvaskemaskine mangler salt.

Forberedelse og ilægning af tallerkener

- Det anbefales, at købe redskaber, der må vaskes i opvaskemaskinen.
- Bestemte redskaber skal vaskes på et bestemt program med den lavest mulige temperatur.
- For at undgå skader, må glas og bestik ikke tages ud af opvaskemaskinen umiddelbart efter programmet er færdig.

Til vask af følgende bestik/tallerkener

Ikke passende:

- Bestik med træ, porcelæn eller perlemorhåndtag
- Plastartikler, der ikke er varmebestandige
- Ældre bestik med limede dele, der ikke er temperaturbestandige
- Limede bestikvarer eller tallerkener
- Tin eller kobber
- Krystalglas
- Rustfri genstande, der kan ruste
- Træfade
- Genstande fremstillet af syntetiske fibre

Begrænset egnethed:

- Nogle glastyper kan blive matte, når de har været vasket mange gange
- Dele af sølv og aluminium har en tendens til, at få en anden farve under vask

- Glaserede mønstre kan falme, hvis de vaskes meget i opvaskemaskinen

Anbefalinger til ilægning af kuverter

Skrab eventuelle store mængder føderester af. Blødgør føderesterne, der er brændt på på pander. Det er ikke nødvendigt at skylle tallerknerne under rindende vand.

For at få det meste ud af din opvaskemaskine skal du følge disse vejledninger.

(Funktioner og udseende af kurvene og bestikkurvene kan variere, afhængig af modellen)

Læg genstandene i opvaskemaskinen på følgende måde:

- Genstande som kopper, glas, gryder/pander og lignende skal vende nedad.
- Buede genstande, eller genstande med fordybninger, skal lægges skråt, så vandet kan løbe ud.
- Alle redskaber skal lægges sikkert i, så de ikke vælter.
- Alle redskaber skal placeres på måde, så sprøjtearmene frit kan dreje under vasken.
- Genstande med fordybninger, som kopper, glas, pander og lignende skal vendes med åbningen nedad, så vand ikke samler sig i dem.
- Tallerkner og bestik må ikke ligge i hinanden eller over hinanden.
- For at undgå skader, må glassene ikke røre hinanden.
- Lange knive, der lægges i lodret, er en potentiel fare!
- Lange og/eller skarpe bestik, såsom udskæringsknive, skal lægges vandret i den kurv.
- Undgå, at fylde for meget i din opvaskemaskine. Dette er vigtigt for at opnå gode resultater og et rimeligt energiforbrug.

Bemærk:

Meget små genstande må ikke vaskes i opvaskemaskinen, da de let kunne falde ud af kurven.

ADVARSEL



Genstandene er varme! For at undgå skader, må glas og bestik ikke tages ud af opvaskemaskinen i ca. 15 minutter efter programmet er færdig.

Opfyldning af kurven

Ingen af bordservicen må vende opad. For at forbedre rengøringsområdet og vaskeevnen, anbefales det at vende den beskidte side mod sprøjtearmen.

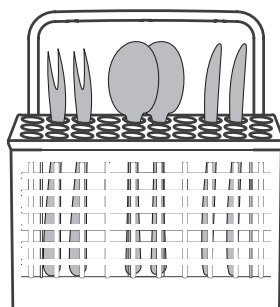
Undgå, at bestik stikker ud på bunden af kurven, så det ikke kommer i vejen for sprøjtearmen.

Den anbefalede maksimale diameter til tallerkner foran beholderen med vaskemidlet er 19 cm, så den kan åbne uden problemer.



Opfyldning af bestikkurven

- Af hensyn til din personlige sikkerhed og for at opnå en ordentligt opvask, skal bestikket altid puttes i kurven, så du sørger for, at:
 - Det ikke vikler sig sammen.
 - Bestik skal placeres med håndtagene ned.
 - Men placer knive og andre potentielt farlige redskaber med håndtaget opad.



ADVARSEL



Sørg dog for, at ingen genstande stikker ud på bunden af kurven.

Læg altid skarpe redskaber med den skarpe spids nedad!

Brug af skyllemiddel og opvaskemiddel

Skyllemidlet frigøres under den sidste skylning, så vandet ikke efterlader pletter og striber på dine tallerkener. Det forbedrer også tørringen, da det hjælper vandet med at løbe af tallerknerne. Din opvaskemaskine er designet til brug med flydende skyllemidler.

ADVARSEL

Brug kun skyllemiddel, der er beregnet til opvaskemaskiner. Fyld aldrig beholderen til skyllemidlet med andre stoffer (fx opvaskemiddel, flydende rengøringsmiddel). Det kan beskadige apparatet.

Hvornår beholderen til skyllemidlet skal fyldes op igen

Medmindre advarselsslampen til skyllemidlet (☼) på betjeningspanelet lyser, kan du altid estimere mængden ud fra farven på det optiske niveauindikator ved siden af låget. Når beholderen til skyllemidlet er fuld, bliver indikatoren

helt mørk. Størrelsen på den mørke prik falder, efterhånden som skyllemidlet bruges. Beholderen til skyllemidlet skal altid mindst være 1/4 fuld. Når skyllemidlet reduceres, ændres størrelsen på den sorte prik på indikatoren til skyllemidlet, som vist nedenfor.

- Fuld ● 3/4 fuld ● 1/2 fuld ● 1/4 fuld ○ Tom

Vaskemidlets funktion


De kemiske ingredienser, der sammensætter vaskemidlet, er nødvendige for at fjerne, knuse og udskylle al skidt ud af opvaskemaskinen. De fleste almindeligt tilgængelige rengøringsmidler er egnede til dette formål.

ADVARSEL

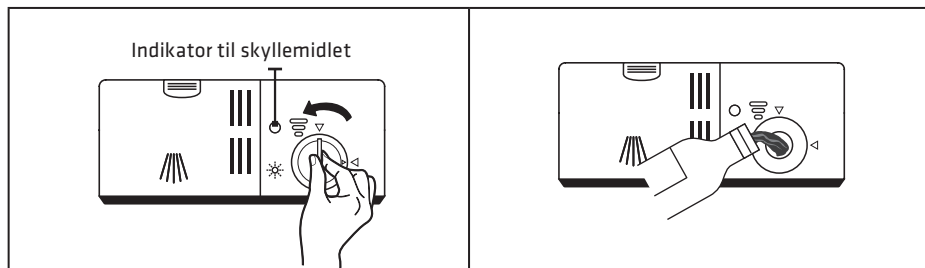
- Korrekt brug af vaskemidlet

Brug kun vaskemiddel, der er beregnet til opvaskemaskiner. Hold dit vaskemiddel frisk og tør.

Fyld ikke opvaskemidlet i beholderen, før du er klar til, at starte vasken.

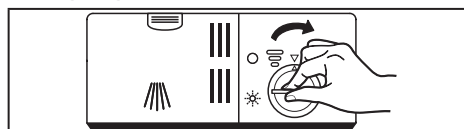
-  **Opvaskemiddel er ætsende! Opvaskemiddel skal holdes utilgængeligt for børn.**

Påfyldning af beholderen til skyllemidlet



1. Drej hættten til pilen "åben" (venstre) for at åbne beholderen og tage den ud.

2. Hæld forsigtigt skyllemidlet i beholderen, og undgå at det løber over.

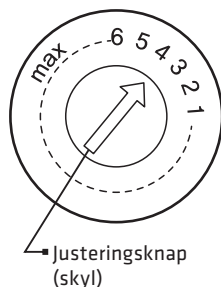


3. Sæt hættten på igen, ved at holde den på linje med "åben" pilen og dreje den til den lukkede (højre) pil.

BEMÆRK:

Rengør eventuelt spildt skyllemiddel med en absorberende klud, så du undgår skumdannelse i den næste vask.

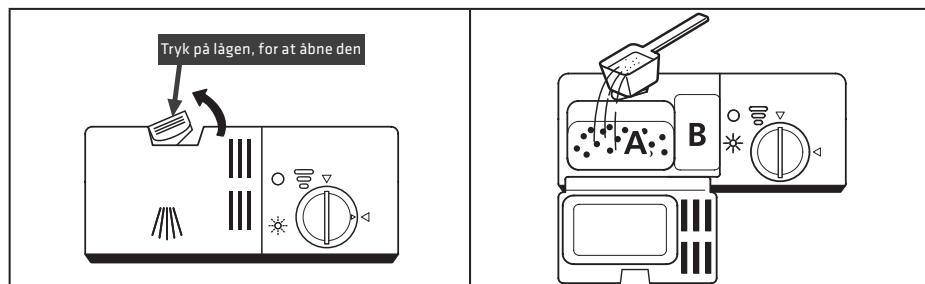
Justering af beholderen til skyllemidlet



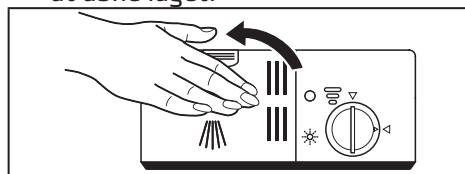
Beholderen til skyllemidlet har seks indstillinger. Både den anbefalede indstilling og fabriksindstillingen er "4". Hvis tallerkerne ikke tørrer ordentligt eller hvis der er pletter på dem, skal du skrue et trin op for knappen, indtil tallerknerne er pletfri.

Skrue ned for knappen, hvis der er klæbrige hvidlige pletter på dine tallerkener eller en blålig film på dine glas eller knive.

Påfyldning af beholderen til opvaskemidlet



1. Tryk på frigørelseslåsen på beholderen til opvaskemidlet, for at åbne låget.
2. Tilsæt opvaskemiddel i den store beholder (A) til hovedvasken. For mere snavsede genstande, skal du også tilføje noget vaskemiddel i den lille beholder (B) til forvask.



3. Luk dækslet, og tryk på det indtil det låses på plads.

BEMÆRK:






- Vær opmærksom på, at indstillingen kan være anderledes, afhængig af tilsudsning af vandet.
- Følg producentens anbefalinger på vaskemidlets emballage.

PROGRAMMERING AF OPVASKEMASKINEN

Tablet over vaskeprogrammerne

Tabellen nedenfor viser, hvilke programmer der er bedst, afhængig af, hvor beskidt genstandene er, og hvor meget vaskemiddel, der skal bruges. Den viser også forskellige oplysninger om programmerne.

(●) Midler: Der skal fyldes skyllemiddel i beholderen dertil.

Program	Beskrivelse af vaskens forløb	Vaskemiddel forvask/hovedvask	Kørselstid (min)	Energi (Kwh)	Vand (L)	Skyllmiddel
 Intensiv	Forvask (50°C) Vask (70°C) Skylning Skylning (70°C) Tørring	$\frac{3/15g}{(Eller\ 3\ i\ 1)}$	140	1,2	9,6	●
 Universal	Forvask Vask (60°C) Skylning Skylning (70°C) Tørring	$\frac{3/15g}{(Eller\ 3\ i\ 1)}$	120	1,05	7,7	●
ECO (*EN 50242)	Forvask Vask (45°C) Skylning Skylning (65°C) Tørring	$\frac{18g}{(Eller\ 3\ i\ 1)}$	230	0,609	6,5	●
 Glas	Vask (45°C) Skylning Skylning (60°C) Tørring	$\frac{18g}{(Eller\ 3\ i\ 1)}$	75	0,65	5,8	●
 90 minutter	Vask (65°C) Skylning (70°C) Tørring	$\frac{18g}{(Eller\ 3\ i\ 1)}$	90	1,1	6,6	●
 Hurtig	Vask (40°C) Skylning Skylning	15g	30	0,5	5,8	○

BEMÆRK:






EN 50242: Dette program er en testvask. Oplysninger til sammenligningstest i henhold til EN50242.

PROGRAMMERING AF OPVASKEMASKINEN

Tablet over vaskeprogrammerne

Tabellen nedenfor viser, hvilke programmer der er bedst, afhængig af, hvor beskidt genstandene er, og hvor meget vaskemiddel, der skal bruges. Den viser også forskellige oplysninger om programmerne.

(●) Midler: Der skal fyldes skyllemiddel i beholderen dertil.

Program	Beskrivelse af vaskens forløb	Vaskemiddel forvask/hovedvask	Kørelstid (min)	Energi (Kwh)	Vand (L)	Skyllemiddel
 Intensiv	Forvask (50°C) Vask (70°C) Skylning Skylning (70°C) Tørring	$\frac{4/10g}{(Eller\ 3\ i\ 1)}$	140	1,2	9,6	●
 Universal	Forvask Vask (60°C) Skylning Skylning (70°C) Tørring	$\frac{4/10g}{(Eller\ 3\ i\ 1)}$	120	1,05	7,7	●
ECO (*EN 60436)	Forvask Vask (45°C) Skylning Skylning (65°C) Tørring	$\frac{14g}{(Eller\ 3\ i\ 1)}$	230	0,613	6,5	●
 Glas	Vask (45°C) Skylning Skylning (60°C) Tørring	$\frac{14g}{(Eller\ 3\ i\ 1)}$	75	0,65	5,8	●
 90 minutter	Vask (65°C) Skylning (70°C) Tørring	$\frac{14g}{(Eller\ 3\ i\ 1)}$	90	1,1	6,6	●
 Hurtig	Vask (40°C) Skylning Skylning	12g	30	0,5	5,8	○

BEMÆRK:

EN 60436: Dette program er en testvask. Oplysninger til sammenligningstest i henhold til EN60436.

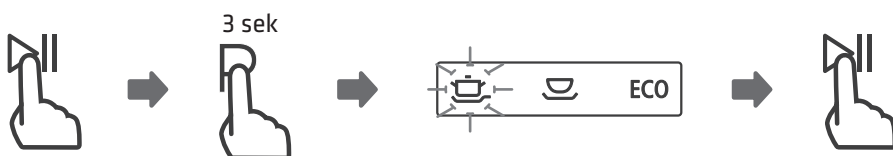
Start af en vask

1. Træk den kurv ud, læg tallerknerne i og sæt dem i igen.
2. Hæld vaskemidlet i.
3. Sæt stikket i stikkontakten. Strømforsyningsoplysningerne kan findes under "produktspecifikationerne" på sidste side. Sørg for, at vandforsyningen er helt åben.
4. Luk lågen, og tryk på tænd/sluk-knappen for at tænde opvaskemaskinen.
5. Vælg et program, hvorefter den relevante indikator lyser. Tryk på start/pause-knappen, hvorefter opvaskemaskinen starter.

Ændring af et program halvvejs gennem vasken

En vask kan kun ændres, hvis den har kørt i kort tid, ellers er vaskemidlet muligvis allerede blevet frigivet, eller opvaskemaskinen har muligvis allerede skyllet vandet ud. Hvis dette er tilfældet, skal opvaskemaskinen nulstilles og beholderen til vaskemidlet skal fyldes op igen. Du kan nulstille opvaskemaskinen på følgende måde:

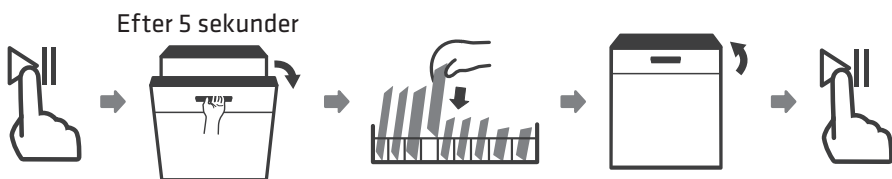
1. Tryk på start/pause-knappen, for at starte vasken.
2. Hold programknappen nede i over 3 sekunder, hvorefter programmet annulleres.
3. Tryk på program-knappen, for at vælge det ønskede program.
4. Tryk på start/pause-knappen, og opvaskemaskinen starter efter 10 sekunder.



Glemte du af putte en tallerken i?

Det er altid muligt, at lægge en ekstra genstande i opvaskemaskinen inden opvaskemidlet frigives. Hvis dette er tilfældet, skal du følge instruktionerne herunder:

1. Tryk på start/pause-knappen, for at starte vasken.
2. Vent 5 sekunder, før du åbner lågen.
3. Tilføj de ekstra genstande.
4. Luk lågen.
5. Tryk på start/pause-knappen, og opvaskemaskinen starter efter 10 sekunder.



ADVARSEL



Det er farligt at åbne lågen midt under vasken, da varm damp kan skolde dig.

FEJLKODER

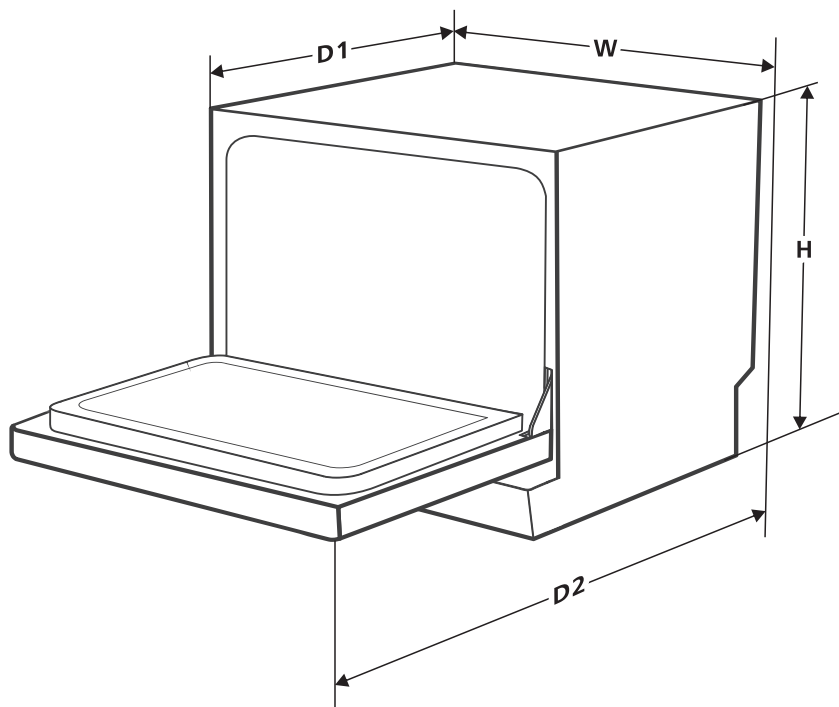
Hvis der opstår en funktionsfejl, vil opvaskemaskinen vise fejlkoder, så fejlen kan findes:

Kode	Betydning	Mulige årsager
E1	Længere indløbstid.	Vandhanen er ikke åben, eller vandindtag er begrænset, eller vandtrykket er for lavt.
E3	Den påkrævede temperatur nås ikke.	Fejl i varmeelementet.
E4	Overløb.	Nogle dele på opvaskemaskinen lækker.
Ed	Manglende kommunikation mellem de vigtigste PCB med display PCB.	Åbent kredsløb eller bryde ledninger til kommunikation.

ADVARSEL

- Hvis vandet løber over, skal du slukke for hovedvandforsyningen, før du beder om service.
- Hvis der er vand i bunden af opvaskemaskinen på grund af en overfyldning eller en lille lækage, skal vandet fjernes, inden opvaskemaskinen startes igen.

TEKNISKE OPLYSNINGER



Højde (H)	438mm
Bredde (W)	550mm
Dybde (D1)	500mm (med lågen lukket)
Dybde (D2)	812mm (med lågen 90° åbnet)

Produktspecifikationer (EN50242)

Ark til husholdningsopvaskemaskine i henhold til EU-direktiv 1016/2010 & 1059/2010:

Producent	POINT
Type/beskrivelse	PTD47W20
Indstillinger for standard kuverter	6
Energieffektivitetsklasse ¹⁾	A+
Årligt energiforbrug ²⁾	174 kWh
Energiforbrug på standard opvaskeprogram	0,609 kWh
Strømforbrug når slukket	0,45 W
Strømforbrug når efterladt tændt	0,49 W
Årligt vandforbrug ³⁾	1820 liter
Tørringseffektivitetsklasse ⁴⁾	A
Standard rengøringsvask ⁵⁾	ECO 45°C
Programvarighed på standard opvaskeprogram	230 min.
Støjniveau	47 dB(A) re 1 pW
Montering	Frit stående
Kan indbygges	JA
Strømforbrug	1170-1380W
Nominel spænding/frekvens	220-240V~ 50Hz
Vandtryk (strømtryk)	0,04-1,0 MPa = 0,4-10 bar

BEMÆRK:

- 1) A + + + (højeste effektivitet) til D (laveste effektivitet)
- 2) Energiforbrug baseret på 280 standard vask med koldt vandfyldning og strømforbrug på energisparefunktionerne. Det faktiske energiforbrug afhænger af, hvordan produktet bruges.
- 3) Vandforbrug baseret på 280 standard vask. Det faktiske vandforbrug afhænger af, hvordan produktet bruges.
- 4) A (højeste effektivitet) til G (laveste effektivitet)
- 5) Dette program er velegnet til at rengøre normalt snavsede service og bestik, og det er det mest effektive program med hensyn til dets kombinerede energi- og vandforbrug.

Produktoplysningsark (EN60436)

Leverandørens navn eller varemærke: POINT				
Leverandørens adresse (*):				
Modelidentifikation: PTD47W20				
Generelle produktparametre:				
Parameter	Værdi	Parameter	Værdi	
Nominel kapacitet (*) (stk.)	6	Mål i cm	Højde	43,8
			Bredde	55,0
			Dybde	50,0
EEI (*)	61,9	Energieffektivitetsklasse (*)	F (*)	
Vask-ydelsesindeks (*)	1,13	Tøringsydelsesindeks (*)	1,07	
Energiforbrug i kWh [per vask], baseret på energispareprogrammet med koldt vand. Det faktiske energiforbrug afhænger af, hvordan produktet bruges.	0,613	Vandforbrug i liter [per vask], baseret på energispareprogrammet. Det faktiske vandforbrug afhænger af, hvordan produktet bruges og vandets hårdhed.	6,5	
Programvarighed (*) (t:min)	03:50	Type	Frit stående	
Luftbårne akustiske støjemissioner (*) (dB (A) er 1 pW)	47	Luftbårne akustisk støjemissionsklasse (*)	C (*)	
Slukket (W)	0,49	Standby (W)	Bruges ikke	
Udskudt start (W) (hvis relevant)	1,00	Netværksstandby (W) (hvis relevant)	Bruges ikke	
Korteste garanti, der tilbydes af leverandøren (*):				
Yderligere oplysninger:				
Weblink til leverandørens websted, hvor oplysningerne i punkt 6 i bilag II til Kommissionens forordning (EU) 2019/2022 (*) (*) findes:				
<p>(a) blinker hurtigt.</p> <p>(b) ændringer af disse punkter betragtes ikke som relevante med henblik på artikel 4, stk. 4, i forordning (EU) 2017/1369.</p> <p>(c) hvis produktdata-basen automatisk genererer det endelige indhold af denne celle, skal leverandøren ikke indtaste disse data.</p> <p>(1) Kommissionens forordning (EU) 2019/2022 fra d. 1. oktober 2019 om krav til miljødesign af opvaskemaskiner til husholdningsbrug i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/125/EF om ændring af Kommissionens forordning (EF) nr. 1275/2008 og om ophævelse af Kommissionens forordning (EU) nr. 1016/2010 (se side 267 i denne udgivelse).</p>				

SPECIFIKATIONER

Model: PTD47W20

Nominel spænding: 220-240V~ 50Hz

Strømforbrug: 1170-1380W



■
Dette symbol på produktet eller i vejledningen betyder, at det udtjente elektriske eller elektroniske udstyr ikke må bortskaffes sammen med husholdningsaffald. I EU-lande findes der separate genbrugsordninger. Kontakt de lokale myndigheder eller forhandleren for yderligere oplysninger.

Importeret og markedsføres udelukkende af:

Power International AS,
PO Box 523, N-1471 Lørenskog, Norway

Power Norge:
<https://www.power.no/kundeservice/>
T: 21 00 40 00

Expert Danmark:
<https://www.expert.dk/kundeservice/>
T: 70 70 17 07

Power Danmark:
<https://www.power.dk/kundeservice/>
T: 70 33 80 80

Punkt 1 Danmark:
<https://www.punkt1.dk/kundeservice/>
T: 70 70 17 07

Expert Finland:
<https://www.expert.fi/tuki/asiakaspalvelu/>
T: 020 7100 670

Power Finland:
<https://www.power.fi/tuki/asiakaspalvelu/>
T: 0305 0305

Power Sverige:
<https://www.power.se/kundsservice/>
T: 08 517 66 000

SÄKERHETSINFORMATION

VARNING

Följ nedanstående försiktighetsåtgärder när du använder diskmaskinen:

- Installation och reparation får endast utföras av en kvalificerad tekniker.
- Den här apparaten är avsedd för användning i hushåll och liknande användningsområden, exempelvis:
 - personalkök i butiker, på kontor och andra arbetsplatser,
 - bondgårdar,
 - av kunder på hotell, motell och andra typer av boendemiljöer,
 - miljöer för uthyrning av rum inklusive frukost.
- Denna apparat får användas av barn från 8 år och uppåt och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller av personer som saknar erfarenhet och kunskap om det sker under uppsyn eller om de får anvisningar om hur man använder apparaten på ett säkert sätt och är medveten om riskerna.
- Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll bör inte utföras av barn utan tillsyn. (För EN60335-1) Denna maskin är inte avsedd att användas av person (inklusive barn) med nedsatt fysisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap såvida de inte har överinseende eller fått instruktioner om användning av maskinen, av en

person som ansvarar för deras säkerhet. (För IEC60335-1)

- Förpackningsmaterial kan vara farliga för barn!
- Den här maskinen är endast avsedd för hushållsbruk inomhus. För att skydda mot risk för elektriska stötar, placera inte maskinen, elkabeln eller kontakten i vatten eller annan vätska.
- Dra ut kontakten innan du rengör eller utför underhåll på maskinen.
- Använd en mjuk trasa som fuktats i milt diskmedel och eftertorka med en torr trasa.

Jordningsanvisningar

- Denna apparat måste jordas. Om det uppstår fel eller maskinen går sönder minskar jordningen risken för elektriska stötar genom att leda elektriciteten på en väg av minimal resistens. Maskinen har en jordledningskontakt.
- Kontakten måste sättas i ett lämpligt installerat och jordat uttag i enlighet med lokala regler och föreskrifter.
- Felaktig anslutning av maskinens jordade kontakt kan leda till risk för elektriska stötar.
- Kontrollera med en kvalificerad elektriker eller servicerepresentant om du är tveksam om maskinen är rätt jordad.
- Modifiera inte kontakten på maskinen, om den inte passar i elutaget.
- Låt en kvalificerad elektriker installera ett korrekt

eluttag.

- Missbruka, stå eller sitt inte på diskmaskinens lucka eller diskorg.
- Använd inte diskmaskinen om inte alla paneler är ordentligt på plats.
- Öppna luckan mycket försiktigt om diskmaskinen är igång, eftersom det finns risk att vatten stänker ut.
- Placera inga tunga föremål på eller stå på luckan när den är öppen. Maskinen kan tippa framåt.
- Hur man fyller diskmaskinen:
 1. Placera vassa föremål så att de inte kan skada luckan tätning.
 2. Varning: Knivar och andra redskap med vassa spetsar måste placeras i korgen med spetsarna vända nedåt eller liggande.
- Vissa maskindiskmedel är starkt alkaliska. De kan vara mycket farliga vid förtäring. Undvik kontakt med hud och ögon och låt inte barn komma i närheten av diskmaskinen när luckan är öppen.
- Kontrollera att diskmedelsfacket är tomt efter varje disk.
- Diska inte plastföremål om de saknar "diskmaskinssäker" märkning eller liknande.
- För omärkta plastföremål, kontrollera tillverkarens rekommendationer.
- Använd enbart disk- och sköljmedel som rekommenderas för användning i en automatisk diskmaskin.

- Använd aldrig tvål, tvättmedel eller handdiskmedel i diskmaskinen.
- Luckan ska inte lämnas öppen, eftersom de kan öka risken för att maskinen tippar.
- Om elkabeln är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller av motsvarande kvalificerad person för att undvika fara.
- Under installation får elkabeln inte vara överdrivet eller farligt böjd eller tillplattad.
- Manipulera inte reglagen.
- Maskinen får inte anslutas till huvudvattenventilen med nya slangar. Gamla slangar ska inte återanvändas.
- I pausläge stängs maskinen automatiskt av efter 15 minuter om den inte används, för att spara energi. Maximalt 6 kuvert kan diskas i maskinen.
Högsta tillåtna tryck på ingående vatten är 1 MPa.
Minsta tillåtna tryck på ingående vatten är 0,04 MPa.

Kassering

- Vänd dig till en återvinningsstation för att kassera förpackningsmaterialet och maskinen. Klipp av elkabeln och gör stängningsmekanismen på luckan oanvändbar.
- Kartongförpackningen är tillverkad av återvunnet papper och ska kasseras som pappersavfall för återvinning.
- Genom att garantera att produkten kasseras rätt,

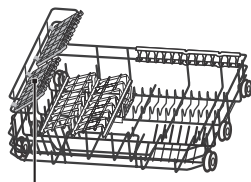
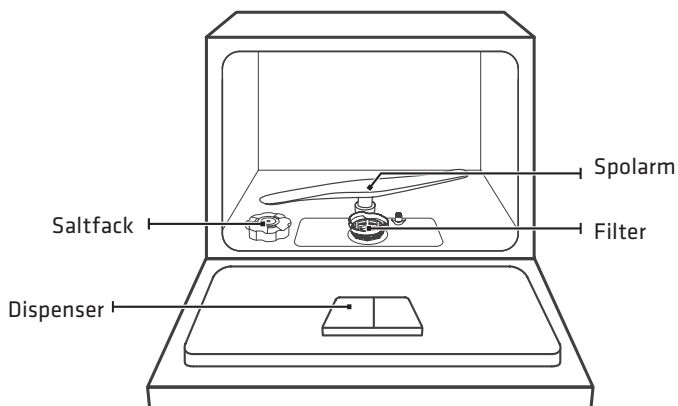
bidrar du till att förhindra negativa konsekvenser för miljön och människors hälsa, som annars kan orsakas genom felaktig avfallshantering av produkten.

- För mer detaljerad information om återvinning av produkten, kontakta din kommun eller avfallshanteringskontor.
- **KASSERING: Släng inte produkten som osorterade kommunala sopor. Insamling av sådant avfall sker separat eftersom den kräver en särskild behandling.**

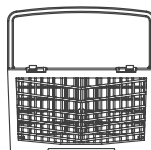
PRODUKTÖVERSIKT

VIKTIGT!

För att få bästa resultat från diskmaskinen, läs hela bruksanvisningen innan du använder den första gången.



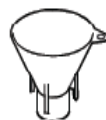
Kopphylla
Korg



Bestickkorg



Försörjningslang



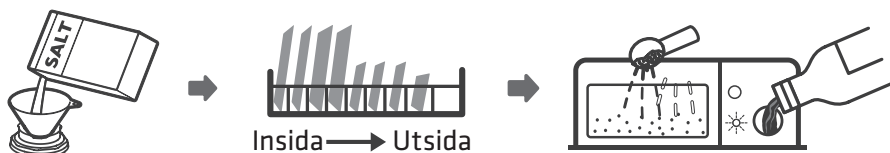
Tratten

OBS:

Bilderna är enbart som referens, andra modeller kan vara annorlunda. Den egna modellen har företräde.

ANVÄNDA DISKMASKINEN

Innan du använder diskmaskinen:



1. Montera vattenavhårdaren
2. Fylla på salt i avhårdaren
3. Fylla korgen
4. Fylla dispensern

OBS:

Se avsnitt "Vattenavhårdare" om du behöver ställa in vattenavhårdaren.

Fylla på salt i avhårdaren

OBS:

Om din modell saknar avhårdare kan du hoppa över detta avsnitt.

Använd alltid salt som är avsett för diskmaskin.

Saltbehållaren finns under korgen och ska fyllas enligt följande beskrivning:

VARNING

● Använd alltid salt som är specialtillverkat för diskmaskin!

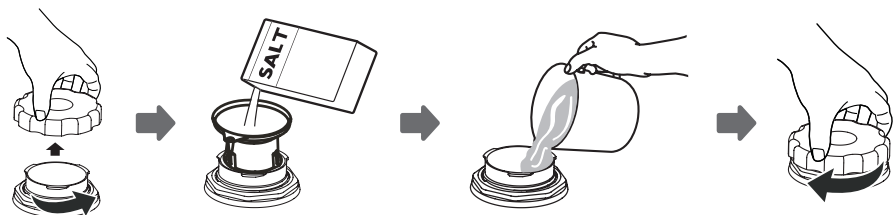
Alla andra typer av salt som inte är tillverkade specifikt för användning i diskmaskin, i synnerhet bordssalt, kommer att skada avhårdaren.

Tillverkarens garanti gäller inte om det uppstår skador till följd av att man använt olämpligt salt, och tillverkaren är heller inte ansvarig för följdskadorna.

● Fyll bara på salt innan du kör ett diskprogram.

Detta kommer att hindra att saltkorn och saltvatten, som kan ha spillts ut, blir kvar på boten av maskinen ett tag, vilket kan orsaka korrosion.

Följ nedanstående steg för att tillsätta diskmaskinssalt:



1. Ta bort korgen och skruva loss behållarens lock.
2. Sätt ner tratten (medföljer) i hålet och häll i ungefär 1kg diskmaskinssalt.
3. Fyll behållaren till maxgränsen med vatten innan första diskningen. Det är normalt att lite vatten kommer ut ur behållaren.
4. Skruva på locket ordentligt igen när behållaren är fylld.
5. Saltvarningslampan slutar blinka när saltbehållaren har fyllts med salt.
6. Starta ett diskprogram (vi föreslår ett kort program) direkt efter att saltbehållaren har fyllts på med salt. I annat fall kan filtersystemet, pumpen eller andra viktiga delar skadas av salt vatten. Detta täcks inte av garantin.

OBS:

- Saltbehållaren får bara fyllas på när saltvarningslampan (☞) i kontrollpanelen tänds. Saltvarningslampan kan fortsätta att vara tänd även efter att saltbehållaren har fyllts på, vilket beror på hur väl saltet löses upp. Om det inte finns någon saltvarningslampa på kontrollpanelen (för vissa modeller), kan du beräkna när det är dags att fylla salt i avhärdaaren beroende på hur många diskprogram som diskmaskinen har kört.
- Om saltet spills ut, kör ett fördisk- eller snabbprogram för att få bort det.

UNDERHÅLL OCH RENGÖRING

Yttre vård

Luckan och lucktätningen

Rengör luckans tätningar regelbundet med en mjuk fuktig trasa för att få bort matrester. När man fyller diskmaskinen kan rester av mat och dryck droppa på sidorna på diskmaskinens lucka. Dessa ytor är på diskmaskinens utsida och nås inte av vatten från spolarmen. Alla rester ska torkas bort innan man stänger luckan.

Kontrollpanelen

Om det krävs rengöring, ska kontrollpanelen enbart torkas av med en mjuk fuktad trasa.

VARNING

- För att undvika att vatten tränger in i luckans lås och elektriska komponenter ska inga typer av sprayrengöring användas.
- Använd aldrig slipande rengöringsmedel eller skursvampar på utsidan, eftersom de kan repa ytan. Vissa hushållspapper kan också repa eller lämna märken på ytan.

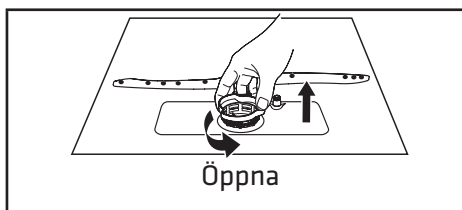
Inre vård

Filtreringssystem

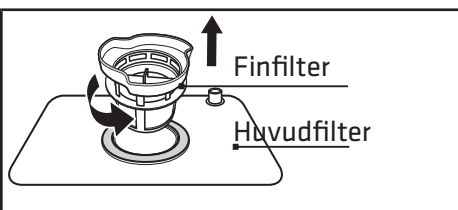
Filtersystemet i botten på diskmaskinen håller kvar smuts från diskprogrammet. Smutsen som är kvar kan täppa till filtret. Kontrollera regelbundet filtrens skick och rengör dem vid behov under rinnande vatten. Följ nedanstående steg för att rengöra filtren i diskmaskinen.

OBS:

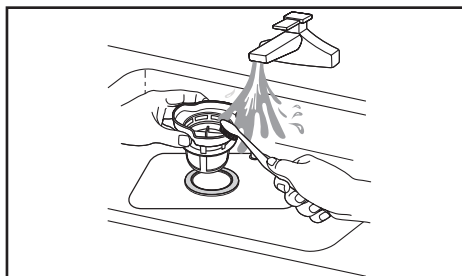
Bilderna är enbart som referens, filtersystem och spolarmar kan vara skilja sig åt på olika modeller. Den egna modellen har företräde.



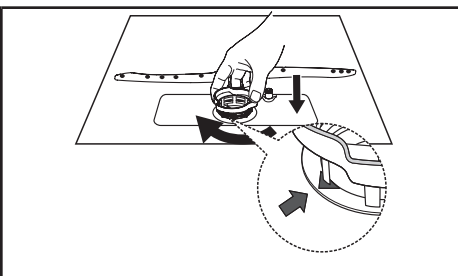
1. Håll i grovfiltret och vrid det moturs för att låsa upp det. Lyft upp filtret och ta ut det ur diskmaskinen.



2. Lyft upp finfiltret ut huvudfiltret.



3. Större matrester kan sköljas bort från filtret under rinnande vatten. För en noggrannare rengöring, använd en mjuk diskborste.



4. Sätt tillbaka filtren i omvänd ordning, sätt tillbaka filterinsatsen och vrid medurs till stängningspilen.

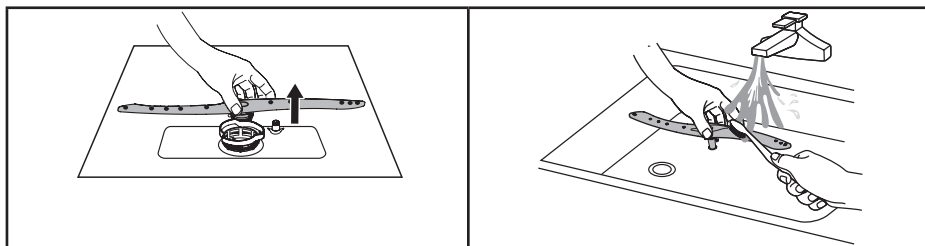
VARNING

- Dra inte åt filtren för hårt. Sätt tillbaka filtren ordentligt i rätt ordning, så att inte stora smutsrester kommer in i systemet och täpper till.
- Använd aldrig diskmaskinen utan filtren på plats. Om filtren sätts i felaktigt kan maskinens diskresultat försämrans och skada disken och besticken.

Spolarm

Spolarmen måste rengöras regelbundet eftersom hårt vatten och kemikalier täpper till spolarmens munstycken och lager.

Följ nedanstående instruktioner för att rengöra spolarmen:



1. Dra spolarmen uppåt för att ta av den.
2. Tvätta spolarmen i diskmedel och varmt vatten och använd en mjuk borste för att rengöra munstyckena. Sätt tillbaka dem när de sköljts noga.

Ta hand om diskmaskinen

Frostskydd

Vidta frostskyddsåtgärder på diskmaskinen på vintern. Gör följande efter varje diskperiod:

1. Stäng av strömmen till diskmaskinen vid strömkällan.
2. Stäng av vattentillförseln och koppla ifrån vattenintagsröret från vattenventilen.
3. Töm vattnet från inloppsröret och vattenventilen. (Använd en kastrull för att samla upp vattnet)
4. Sätt tillbaka vattenintagsröret på vattenventilen.
5. Ta bort filtret i botten av röret och använd en svamp för att suga upp vattnet i sumpen.

Efter varje diskning

Stäng av vattentillförseln och lämna luckan lite öppen efter varje diskning så att fukt och lukt inte samlas inuti.

Ta bort pluggen

Dra alltid ut kontakten ur eluttaget innan rengöring och underhåll.

Inga lösningsmedel eller slipande rengöringsmedel

Använd inte lösningsmedel eller slipande rengöringsprodukter för att rengöra diskmaskinens utsida och gummidelar. Använd enbart en trasa med varmt vatten och diskmedel. Använd en trasa som fuktats i vatten med lite ättika eller en speciell rengöringsprodukt för diskmaskinen för att avlägsna märken och fläckar.

När den inte ska användas på länge

Vi rekommenderar att du kör ett diskprogram med tom maskin och därefter drar ut kontakten. Stäng av vattentillförseln och lämna luckan lite öppen. Det gör att tätningarna håller längre och hindrar att det bildas dålig lukt i maskinen.

Flytta maskinen

Om maskinen måste flyttas, försökt att hålla den upprättstående. Den kan läggas p baksidan om det är absolut nödvändigt.

Tätningar

En av orsakerna till att det bildas dålig lukt i diskmaskinen är matrester som fastnar på tätningarna. Regelbunden rengöring med en fuktig svamp hindrar att detta inträffar.

INSTALLATIONSANVISNINGAR

VARNING



Risk för elektriska stötar

Stäng av strömmen innan du installerar diskmaskinen. Gör man inte detta, kan det orsaka dödsfall eller elektriska stötar.

OBS!

Installationen av rören och elektrisk utrustning ska alltid utföras av fackmän.

Om elanslutning

VARNING

För personlig säkerhet:

- Använd inte förlängningskablar eller en adapterkontakt med denna maskin.
- Klipp inte av eller ta bort den jordade kontakten från kabeln under några förhållanden

Elektriska krav

Titta på typskylten för att se märkspänningen och anslut diskmaskinen till det lämpliga eluttaget. Använd den passande säkringen 10A/13A/16A, fördröjningsrelä eller kretsbrytare som rekommenderas, och använd en separat krets som endast försörjer denna maskin.

Elektrisk anslutning

Kontrollera att spänningen och frekvensen motsvarar det som anges på typskylten. Sätt bara i kontakten i ett eluttag som är rätt jordat. Om eluttaget som maskinen ska anslutas till inte passar kontakten, byt ut eluttaget istället för att använda en adapter, eftersom de kan orsaka överhettning och brännskador.

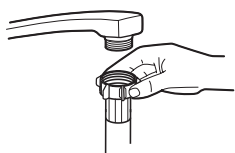
Se till att det finns lämplig jordning före användning

Vattentillförsel och avlopp

Anslutning av kallt vatten

Anslut tillförselslangen för kallvatten till ett gängat 19,5 mm (3/4 in.) koppling, och se till att den är ordentligt fäst.

Om vattenledningarna är nya eller inte har använts på ett tag, låt vattnet rinna för att säkerställa att vattnet är rent. Denna säkerhetsåtgärd krävs för att undvika risken för att vatteninloppet täpps till och skadar maskinen.



vanlig försörjningsslang



säkerhetsförsörjningsslang

Om säkerhetsförsörjningsslangen

Säkerhetsförsörjningsslangen har dubbla väggar. Slangsystemet garanterar interventionen genom att blockera vattenflödet om inloppsslangen går sönder och när luftspalten mellan inloppsslangen och den yttre korrugerade slangen är full med vatten.

VARNING

En slang som ansluts till ett kranmunstycke kan gå sönder om det monteras på samma vattenledning som diskmaskinen. Om vasken har ett, så bör den slangen kopplas ifrån och hålet täppas till.

Hur man ansluter säkerhetsförsörjningsslangen

1. Dra ut säkerhetsförsörjningsslangen helt ur förvaringsutrymmet på diskmaskinens baksida.
2. Dra åt skruvarna på säkerhetsförsörjningsslangen till kranen med gängad 19,5 mm (3/4 in.) koppling.
3. Sätt på vattentillförseln innan du starta diskmaskinen.

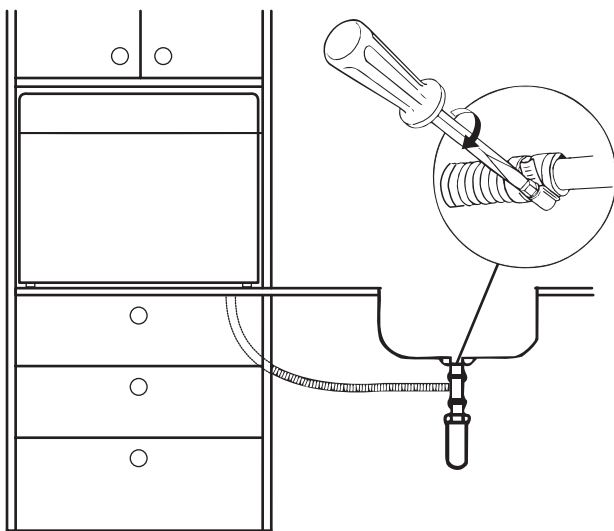
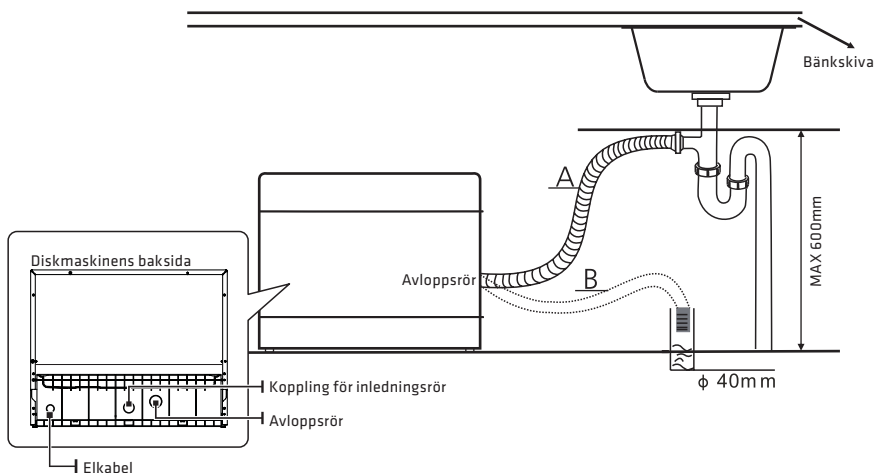
Hur man kopplar ifrån säkerhetsförsörjningsslangen

1. Stäng av vattnet.
2. Skruva loss säkerhetsförsörjningsslangen från kranen.

Ansluta avloppsslangar

Sätt in slangen i ett avloppsrör med minst 4 cm diameter eller låt det gå ner i vasken, och se till att det inte finns några veck och krökar på den. Höjden på avloppsröret ska vara högst 600mm. Den fria änden på slangen får inte doppas i vatten för att det inte ska bli återflöde.

Fäst avloppsslangen ordentligt i läge A eller läge B



Avleda överskottsvatten från slangarna

Om vasken är 1 000 mm hög från golvet, kan överskottsvattnet inte släppas ut direkt i vasken. Det blir nödvändigt att avleda överskottsvattnet från slangarna till en skål eller lämplig behållare som man håller utanför och lägre än vasken.

Vattenutlopp

Anslut avloppsslangen. Avloppsslangen måste monteras rätt för att undvika läckande vatten. Se till att avloppsslangen inte är böjd eller klämd.

Förlängningsslang

Om du behöver en förlängning på avloppsslangen måste det vara en avloppsslang av samma typ. Den ska vara högst 4 meter, annars kan diskmaskinen rengöringseffekt försämrats.

Ansluta hävert

Avloppsanslutningen ska anslutas högst 100 cm från diskmaskinens undersida. Avloppsslangen ska fästas.

Placera maskinen

Placera maskinen på önskad plats. Baksidan ska stå mot väggen bakom, och sidorna längs längs skåpen eller väggarna vid sidan om. Diskmaskinen har vattenförsörjnings- och avloppsslangar som kan placeras till höger eller till vänster för att underlätta korrekt installation.

FELSÖKNINGSTIPS

Innan Du Kontaktar Service

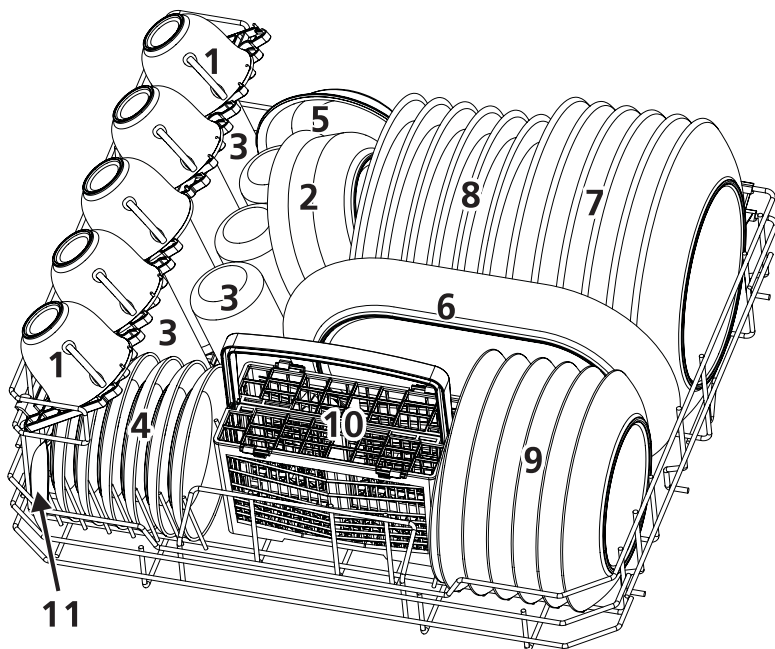
Se diagrammen på följande sidor så behöver du kanske inte ringa efter service.

Problem	Möjliga orsaker	Lösning
Diskmaskinen startar inte	Säkring har gått eller krets brytare har lösts ut.	Byt säkring eller återställ krets brytaren. Ta bort alla andra apparater som delar samma krets som diskmaskinen.
	Strömbrytaren är inte påslagen.	Kontrollera att diskmaskinen är påslagen och stäng luckan ordentligt. Kontrollera att kontakten är rätt isatt i eluttaget.
	Diskmaskinens lucka är inte riktigt stängd.	Stäng luckan ordentligt så att den låses.
Vatten pumpas inte från diskmaskinen	Avloppsslangen har snott sig	Kontrollera avloppsslangen.
	Filter tilltäppt.	Kontrollera grovfiltret. (se avsnittet "Inre vård")
	Köksvasken är tilltäppt.	Kontrollera köksvasken för att se att avrinningen fungerar som den ska. Om problemet är att köksvasken inte släpper ut vattnet, måste du anlita en rörmokare istället för en serviceperson för diskmaskinen.
Lödder inuti maskinen	Felaktigt diskmedel	Använd enbart speciellt diskmedel för att undvika lödder. Om detta inträffar, öppna diskmaskinens och låt löddret avdunsta. Häll ca 4 liter (1 gal.) kallt vatten i botten på diskmaskinen. Stäng luckan ordentligt så att den låses och kör något av programmen för att tömma ut vattnet. Upprepa vid behov.
	Utspild spolglans.	Torka alltid upp utspild spolglans direkt.
Diskmaskinens insida fläckig	Diskmedel med färgmedel kan ha använts.	Kontrollera att diskmedlet inte har färgmedel.
Vit hinna på insidan	Mineraler från hårt vatten.	Använd en gummihandskar och använd en fuktig svamp med maskindiskmedel för att rengöra insidan. Använd inga andra rengöringsmedel än maskindiskmedel på grund av risken för att det bildas skum eller lödder.
Det finns rostfläckar på bestick	De berörda produkterna är inte rostskyddade.	Undvik att diska föremål i diskmaskinen som inte är rostfria.
	Inget program kördes efter att diskmaskinssalt tillsattes. Spår av salt har kommit in i diskcykeln.	Kör alltid ett snabbdiskprogram utan disk i maskinen när du har tillsatt salt, och utan att välja Turbo-funktionen (i förekommande fall).
	Locket på avhårdaren är löst.	Kontrollera kanten. Se till att den sitter ordentligt.
Knackande ljud inifrån diskmaskinen	Spolarmen slår mot ett föremål i en korg.	Avbryt programmet och flytta föremålen som hindrar spolarmen.

Problem	Möjliga orsaker	Lösning
Rasslande ljud inifrån diskmaskinen	Föremål är lösa i diskmaskinen.	Avbryt programmet och flytta föremålen.
Knackande ljud i vattenledningarna	Detta kan orsakas av installationen på platsen eller rörens förbindelse.	Detta påverkar inte diskmaskinens funktion. Är du tveksam, kontakta en kvalificerad rörmokare.
Disken blir inte ren	Disken sattes inte in rätt.	Se "Förbereda och fylla disken".
	Programmet var inte tillräckligt kraftfullt.	Välj ett mer intensivt program.
	Inte tillräckligt mycket diskmedel.	Använd mer diskmedel eller byt diskmedel.
	Föremål blockerar spolarmens väg.	Flytta föremålen så att spolarmen kan snurra fritt.
	Filterkombinationen i diskmaskinens botten är inte rent eller sitter inte rätt. Det kan orsaka att spolarmens munstycken blockeras.	Rengör och/eller sätt i filtret rätt. Rengör spolarmens munstycken.
Grumlighet på glas.	Kombination av mjukt vatten och för mycket diskmedel.	Använd mindre diskmedel om du har mjukt vatten och välj ett kortare program för att diska glas för att få det renare.
Svarta och grå märken på disken	Aluminiumredskap har gnidits mot disken	Använd ett mildt slipande rengöringsmedel för att få bort märkena.
Diskmedel kvar i dispenserbehållarna	Disk blockerar dispenserbehållarna för diskmedel	Flytta om disken.
Disken torkar inte	Disken felaktigt placerad	Fyll diskmaskinen enligt de föreslagna anvisningarna.
	Disk tas ut för snabbt	Töm inte diskmaskinen direkt efter diskningen. Öppna luckan lite för att släppa ut ångan. Börja inte tömma diskmaskinen förrän disken är ljummen att ta i.
	Fel program har valts	I korta program är disktemperaturen lägre. Det sänker även diskresultatet. Välj ett program med en längre disktid.
	Bestick med beläggning av låg kvalitet.	Avloppet är svårt med dessa föremål. Bestick eller disk av denna typ lämpar sig inte för diskmaskin.

FYLLA KORGARNA ENLIGT EN50242

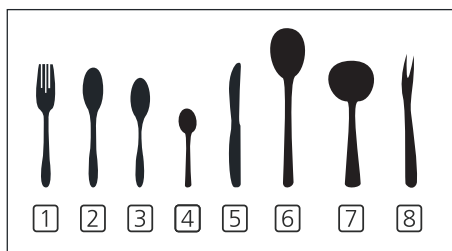
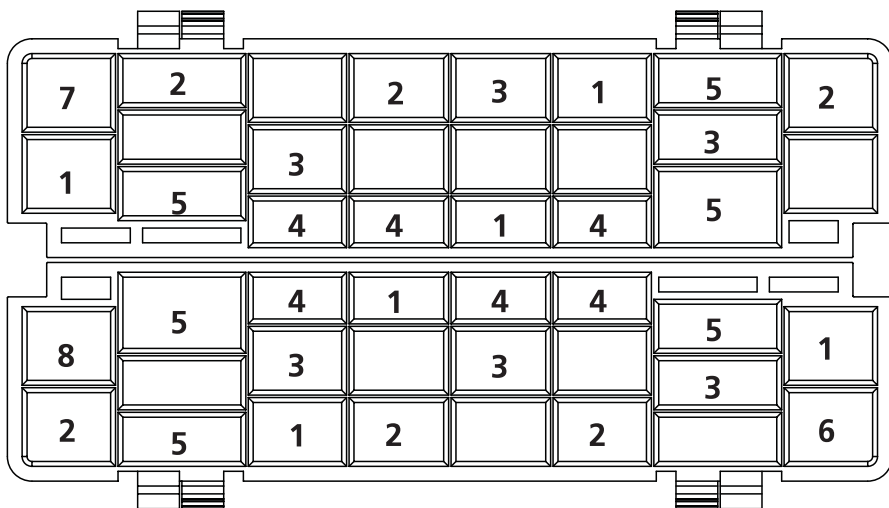
Korg:



Siffr	Artikel
1	Koppar
2	Medelstor serveringsskål
3	Glas
4	Te-/kaffefat
5	Fat
6	Ovalt fat

Siffr	Artikel
7	Middagstallrikar
8	Djupa tallrikar
9	Dessertallrikar
10	Bestickkorg
11	Serveringssked

Bestickkorg:



Informationen för jämförande test i enlighet med EN50242

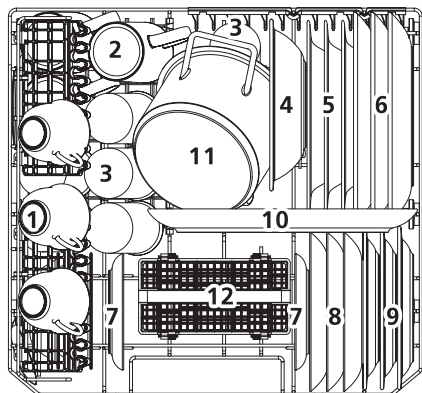
- Kapacitet: 6 kuvert
- Program: ECO
- Spolglansinställning: 6
- Avhärdarinställning: H4

Siffr	Artikel
1	Gafflar
2	Soppskedar
3	Dessertske
4	Teske
5	Knivar
6	Serveringske
7	Sässke
8	Serveringsgafflar

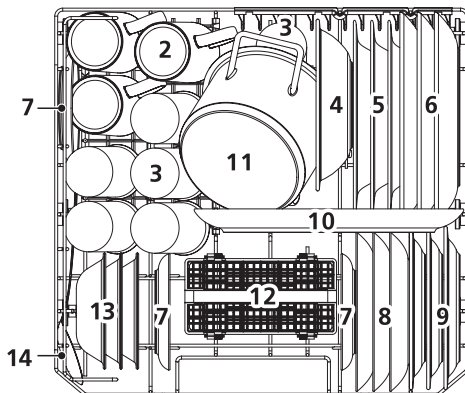
FYLLA KORGARNA ENLIGT EN60436:

Korg:

med kopphylla



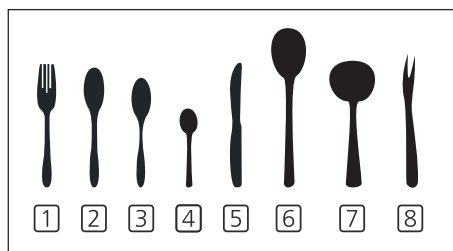
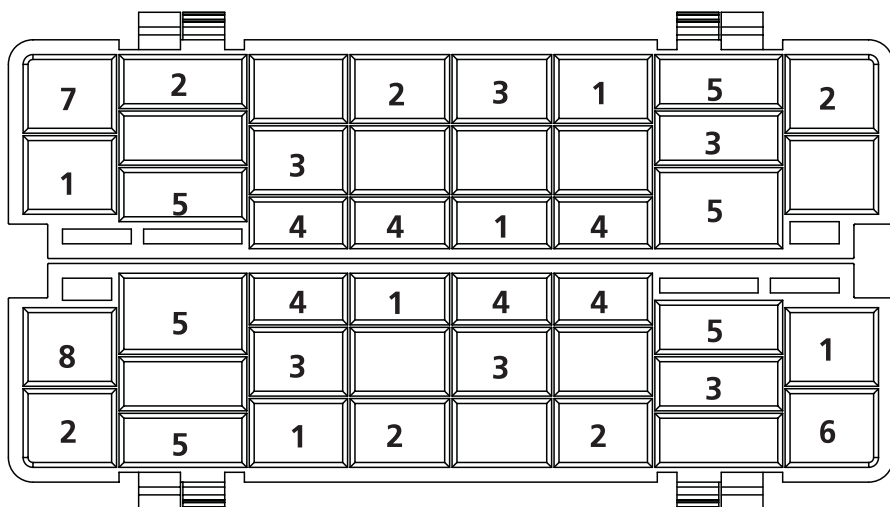
utan kopphylla



Siffr	Artikel
1	Koppar
2	Muggar
3	Glas
4	Melaminskål
5	Djupa tallrikar
6	Middagstallrikar
7	Te-/kaffefat

Siffr	Artikel
8	Dessertallrikar
9	Desserttallrikar av melamin
10	Ovalt fat
11	Liten kastrull
12	Bestickkorg
13	Dessertskålar
14	Serveringsked

Bestickkorg:



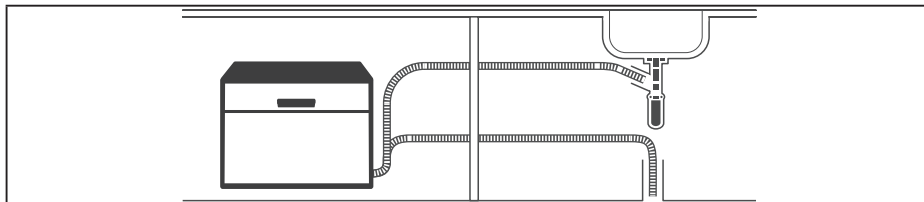
Informationen för jämförande test i enlighet med EN60436

- Kapacitet: 6 kuvert
- Program: ECO
- Spolglansinställning: 6
- Avhärdarinställning: H4

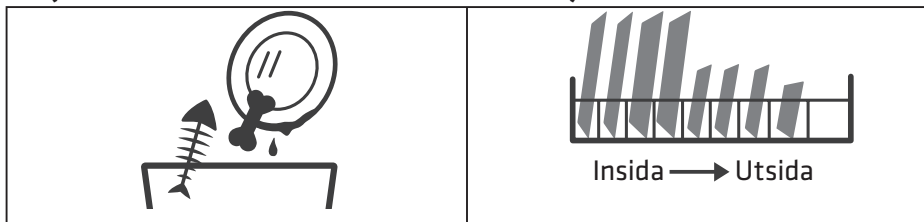
Siffr	Artikel
1	Gafflar
2	Soppskedar
3	Dessertske
4	Teske
5	Knivar
6	Serveringske
7	Sässke
8	Serveringsgafflar

SNABBRUKSANVISNING

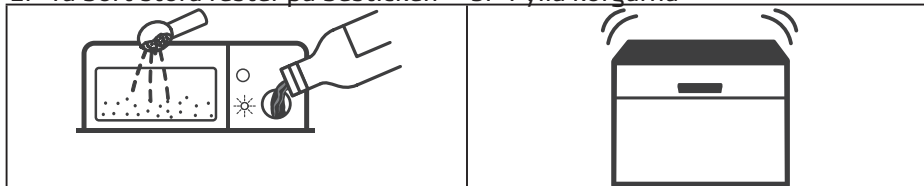
Läs berört innehåll i bruksanvisningen för detaljerad användningsmetod.



1. Installera diskmaskinen
(Se avsnitt "INSTALLATIONSANVISNING".)



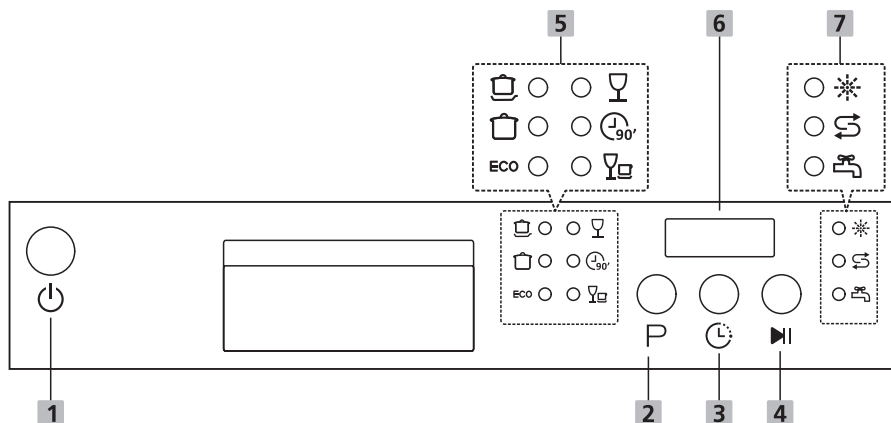
2. Ta bort stora rester på besticken
3. Fylla korgarna



4. Fylla dispensern
5. Välja ett program och köra diskmaskinen

ANVÄNDA DISKMASKINEN

Kontrollpanel









Funktion (knapp)

1	Effekt	Tryck på knappen för att starta diskmaskinen, skärmen tänds.
2	Program	Tryck på knappen för att välja lämpligt diskprogram. Indikatorn för det valda programmet tänds.
3	Fördröj	Tryck på knappen för fördröja disktiden. Starten kan fördröjas upp till 24 timmar. En tryckning på knappen fördröjer starten med en timme.
4	Start/Paus	För att starta det valda diskprogrammet eller pausa när diskmaskinen är igång.

Skärm

5	Programindikator	Intensiv För hårt smutsad disk och normalt smutsade kastruller, stekjärn, fat osv. med intorkade matrester.
		Universal För normalt smutsad disk som kastruller, tallrikar, glas och lätt smutsade stekjärn.
		ECO ECO Detta är ett standardprogram som passar för att diska normalt smutsad servis, och är det effektivaste programmet beträffande kombinationen av energi- och vattenförbrukning för typen av servis.

5	Programindikator	 Glas För lätt smutsat porslin och glas.
		 90 min För normalt smutsad disk som behöver snabbdiskas.
		 Snabb En kort disk för lätt smutsad disk som inte behöver torka.
6	Skärm	För att visa återstående tid, fördröjningstid, felkod osv.
7	Varningsindikator	 Spolglans Om "☼"-indikatorn är tänd betyder det att det är för lite spolglans i diskmaskinen, och det måste fyllas på.
		 Salt Om "S"-indikatorn är tänd betyder det att det är för lite diskmedel i diskmaskinen, och det måste fyllas på.
		 Vattenkran Om "☼"-indikatorn är tänd betyder det at vattenkranen är stängd.

Vattenavhårdare

Vattenavhårdaren måste ställas in manuellt, med vattenavhårdarens vred. Vattenavhårdaren är utformat för att avlägsna mineraler och salter från vattnet, vilka har en skadlig eller negativ effekt på maskinens funktion. Ju fler mineraler det finns, desto hårdare är vattnet. Avhårdaren ska justeras efter vattnets hårdhet där du bor. Din lokala vattenleverantör kan informera dig om vattnets hårdhet där du bor.

Justera saltförbrukningen

Diskmaskinen är konstruerad för att kunna justera hur mycket salt som används baserat på hur hårt vattnet är. Detta är avsett att optimera och anpassa saltförbrukningen.

Följ nedanstående steg för att justera saltförbrukningen.

1. Starta maskinen.
2. Tryck på Program-knappen i minst 5 sekunder för att starta inställningsmodell för avhårdaren inom 60 sekunder efter att maskinen startats.
3. Tryck på Program-knappen för att välja rätt inställning beroende på dina lokala förhållanden, inställningen ändras till följande sekvens: H1->H2->H3->H4->H5->H6;

4. Utan aktivitet inom fem sekunder, kommer maskinen att avsluta det inställda läget maskinen inte i pausläge.

AVATTENHÅRDHET		Ställa in avhårdaren	Digital skärm fryser
°dH ¹⁾	Mmol/l ²⁾		
0 - 5	0 - 0,9	1	H1
6 - 11	1,0 - 2,0	2	H2
12 - 17	2,1 - 3,0	3	H3
18 - 22	3,1 - 4,0	4 *	H4
23 - 34	4,1 - 6,1	5	H5
35 - 45	6,2 - 8,0	6	H6

1) Tyska hårdhetsgrader

2) millimol, internationell enhet för vattenhårdhet

* fabriksinställning

OBS:

Kontrollera avsnitt "Fylla på salt i avhårdaren" om diskmaskinen saknar salt.

Förbereda och fylla disken

- Tänk på att skaffa redskap som är diskmaskinssäkra.
- För speciella föremål, välj ett program med lägsta möjliga temperatur.
- För att förhindra skador, ta inte ut glasservis ur diskmaskinen direkt efter att programmet har slutat.

För att diska följande bestick/fat

Inte lämpligt:

- Bestick med handtag av trä, horn, porslin eller pärlemor
- Plastföremål som inte är värmetåliga
- Äldre bestick med limmade delar som inte är värmetåliga
- Hopfogade bestick eller fat
- Tenn- eller kopparföremål
- Kristallglas
- Stålföremål som kan rosta
- Träfat
- Föremål tillverkade av syntetfibrer

Begränsad lämplighet:

- Vissa typer av glas kan bli matta efter många diskningar
- Delar av silver och aluminium har en tendens att missfärgas under diskning

- Glaserade mönster kan blekas om de diskas ofta

Rekommendationer för att fylla diskmaskinen

Skrapa av stora mängder matrester. Blötlägg fastbrända matrester i kastruller. Det är inte nödvändigt att skölja disken under rinnande vatten. För bästa resultat från diskmaskinen, följ dessa riktlinjer för att fylla maskinen.

(Korgarnas och bestickkorgarnas funktioner och utseende kan variera mellan olika modeller.)

Placera föremålen i diskmaskinen på följande sätt:

- Föremål som koppar, glas kastruller/stekjärn osv. vända nedåt.
- Kurviga föremål eller med skrymslen, ska placeras i en vinkel så att vatten kan rinna av.
- Alla redskap placeras säkert så att de inte kan välta.
- Alla redskap placeras så att spolarmarna kan snurra fritt under diskningen.
- Placera håliga föremål som koppar, glas, kastruller osv. med öppningen nedåt, så att vatten inte samlas inuti dem.
- Fat och bestickföremål ska inte ligga i varandra eller täcka över varandra.
- För att inte glas ska skadas, ska de inte vidröra varandra.
- Knivar med långa blad som förvaras stående är en potentiell risk!
- Långa och/eller vassa bestick som förskärare, måste läggas horisontellt i den korgen.
- Överfyll inte diskmaskinen. Detta är viktigt för att få bra resultat och för måttlig energiförbrukning.

OBS:

Mycket små föremål ska inte diskas i diskmaskinen eftersom de lätt kan falla ur korgen.

VARNING

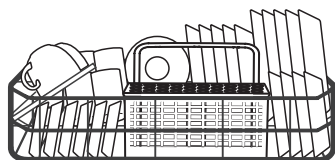


Föremålen blir varma! För att förhindra skador ska du vänta 15 minuter med att ta ut glas och bestick efter att programmet har slutat.

Fylla korgen

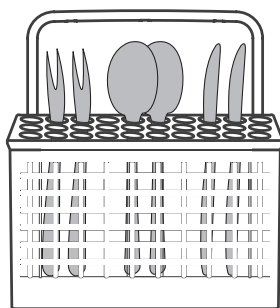
All servis kan inte placeras uppåtvänd, och för att förbättra rengöringsområdet och diskresultatet bör man placera den smutsiga sidan mot spolarmen.

Låt inte servis sticka ut nedanför den nedre korgen så att de blockerar spolarmens rörelse. Fat som är större än 19 cm i diameter är inte lämpliga, för att inte hindra att diskmedelsfacket från att öppnas.



Fylla bestickkorgen

- För personlig säkerhet och perfekta diskresultat, ska bordssilver placeras i korgen för att säkerställa att:
 - De inte trasslar ihop sig.
 - Bordssilvret placeras med handtagen nedåt.
 - Knivarna och andra potentiellt farliga redskap ska emellertid placeras med handtagen uppåt.



VARNING



Låt inga föremål sticka ut på undersidan.
Placera alltid vassa föremål med den vassa spetsen nedåt!

Spolglansens och diskmedlets funktion

Spolglansen släpps ut under den sista sköljningen för att hindra vattnet från att bilda droppar på disken, vilket kan lämna fläckar och streck. Det förbättrar också torkningen genom att vattnet kan rulla av disken. Diskmaskinen är konstruerad för att använda spolglans.

VARNING

Använd enbart märkesspolglans till diskmaskinen. Fyll aldrig spolglansbehållaren med andra ämnen (t.ex. maskindiskmedel, flytande diskmedel). Det kan skada maskinen.

När man ska fylla på spolglansbehållaren

Om inte varningslampan för spolglans (⚠) på kontrollpanelen är tänd, kan du alltid beräkna mängden från färgen på den optiska nivåindikatorn bredvid locket. När spolglansbehållaren är full så är indikatorn mörk. Storleken på

den mörka pricken minskar när spolglansen blir mindre. Ha aldrig mindre spolglans än 1/4 full behållare.

När spolglansen minskar ändras stoleken på den svarta pricken på spolglansindikatorn, som på bilden nedan

- Full ● 3/4 full ● 1/2 full ● 1/4 full ○ Tom

Diskmedelsfunktion

De kemiska ingredienserna i diskmedlet behövs för att avlägsna, krossa och sprida ut all smuts i diskmaskinen. De flesta maskindiskmedel av god kvalitet lämpar sig för ändamålet.

VARNING

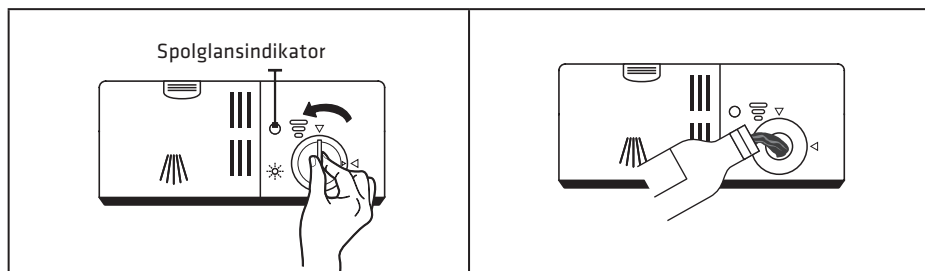
- Korrekt användning av diskmedel

Använd enbart diskmedel som tillverkats speciellt för diskmaskin. Se till att diskmedlet är färskt och torrt.

Håll inte pulverdiskmedel i dispensern förrän du är klar att sätta igång disken.

-  **Maskindiskmedel är frätande! Förvara maskindiskmedel utom räckhåll för barn.**

Fylla spolglansbehållaren



1. För att öppna behållaren, vrid locket åt vänster till den öppna pil och lyft upp det.
2. Håll försiktigt spolglans i behållaren, och undvik att spilla över.

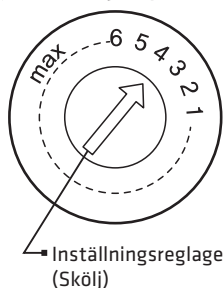


3. Sätt tillbaka locket genom att passa in det med den öppna pilen och vrida den åt höger till stängd pil.

OBS:

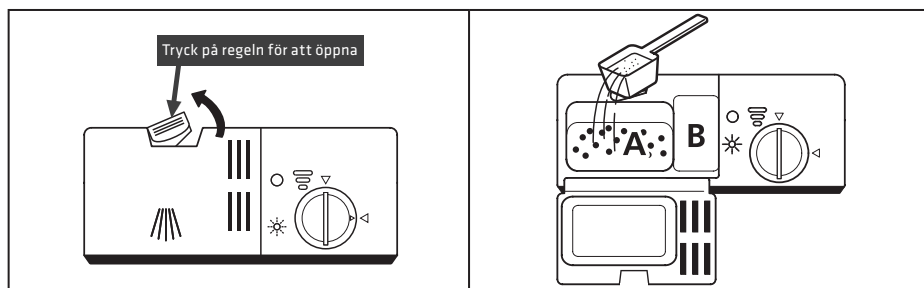
Torka upp utspilld spolglans med en trasa för att undvika att det bildas mycket skum under nästa diskning.

Justera spolglansbehållaren



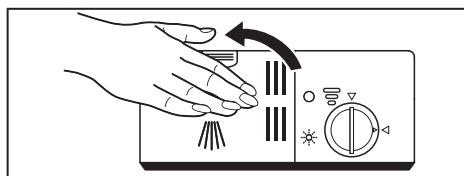
Spolglansbehållaren har sex lägen. Både den rekommenderade inställningen och fabriksinställningen är "4". Om disken inte torkar ordentligt eller den har fläckar, justera vredet till närmast högre siffra tills disken är fläckfri. Minska om det finns klistriga vita fläckar på disken eller en blåaktig hinna på glas eller knivblad.

Fylla på diskmedelsdispensern



1. Tryck på regeln på diskmedelsdispensern för att öppna locket.

2. Lägg diskmedel i det större facket (A) för huvuddisken. Tillsätt även lite diskmedel i det mindre facket (B) för fördisk, för hårdare smutsad disk.



3. Stäng locket och tryck på det tills det låses på plats.

OBS:






- Tänk på att inställningarna kan variera beroende på hur smutsigt vattnet blir.
- Följ diskmedelstillverkarens rekommendationer på diskmedelsförpackningen.

PROGRAMMERA DISKMASKINEN

Diskprogramtabell

Tabellen nedan visar vilka program som är bäst för mängden matrester på disken och hur mycket diskmedel som behövs. Den visar också olika information om programmen.

(●) Betyder: måste fylla på spolglans i spolglansbehållaren.

Program	Beskrivning av program	Diskmedel för-/huvuddisk	Körtid (min)	Energi (Kwh)	Vatten (L)	Spolglans
 Intensiv	Fördisk (50°C) Disk (70°C) Skölj Skölj (70°C) Torkning	$\frac{3/15g}{(Eller\ 3\ i\ 1)}$	140	1,2	9,6	●
 Universal	Förtvätt Disk (60°C) Skölj Skölj (70°C) Torkning	$\frac{3/15g}{(Eller\ 3\ i\ 1)}$	120	1,05	7,7	●
ECO (*EN 50242)	Förtvätt Disk (45°C) Skölj Skölj (65°C) Torkning	$\frac{18g}{(Eller\ 3\ i\ 1)}$	230	0,609	6,5	●
 Glas	Disk (45°C) Skölj Skölj (60°C) Torkning	$\frac{18g}{(Eller\ 3\ i\ 1)}$	75	0,65	5,8	●
 90 min	Disk (65°C) Skölj (70°C) Torkning	$\frac{18g}{(Eller\ 3\ i\ 1)}$	90	1,1	6,6	●
 Snabb	Disk (40°C) Skölj Skölj	15g	30	0,5	5,8	○

OBS:






EN 50242: Detta program är ett testprogram. Informationen för jämförande test i enlighet med EN50242.

PROGRAMMERA DISKMASKINEN

Diskprogramtabell

Tabellen nedan visar vilka program som är bäst för mängden matrester på disken och hur mycket diskmedel som behövs. Den visar också olika information om programmen.

(●) Betyder: måste fylla på spolglans i spolglansbehållaren.

Program	Beskrivning av program	Diskmedel för-/huvuddisk	Körtid (min)	Energi (Kwh)	Vatten (L)	Spolglans
 Intensiv	Fördisk (50°C) Disk (70°C) Skölj Skölj (70°C) Torkning	$\frac{4/10g}{(Eller\ 3\ i\ 1)}$	140	1,2	9,6	●
 Universal	Förtvätt Disk (60°C) Skölj Skölj (70°C) Torkning	$\frac{4/10g}{(Eller\ 3\ i\ 1)}$	120	1,05	7,7	●
ECO (*EN 60436)	Förtvätt Disk (45°C) Skölj Skölj (65°C) Torkning	$\frac{14g}{(Eller\ 3\ i\ 1)}$	230	0,613	6,5	●
 Glas	Disk (45°C) Skölj Skölj (60°C) Torkning	$\frac{14g}{(Eller\ 3\ i\ 1)}$	75	0,65	5,8	●
 90 min	Disk (65°C) Skölj (70°C) Torkning	$\frac{14g}{(Eller\ 3\ i\ 1)}$	90	1,1	6,6	●
 Snabb	Disk (40°C) Skölj Skölj	12g	30	0,5	5,8	○

OBS:

EN 60436: Detta program är ett testprogram. Informationen för jämförande test i enlighet med EN60436.

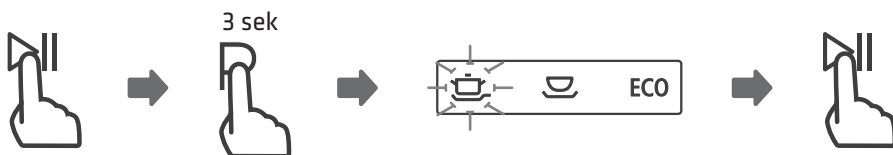
Starta ett diskprogram

1. Dra ut korgen och tryck in dem igen.
2. Lägg i diskmedlet.
3. Sätt i kontakten i eluttaget. För strömförsörjningen, se sista sidan i Produktblad. Se till att vattentillförseln är på med fullt tryck.
4. Stäng luckan, tryck på strömbrytaren för att starta diskmaskinen.
5. Välj ett program, motsvarande lampa tänds. Tryck därefter på Start/Paus-knappen så startar diskmaskinen programmet.

Byta diskprogram halvvägs genom ett program

Ett diskprogram kan bara ändras om det har gått en kort stund, annars kan diskmedlet redan ha släppts ut och diskmaskinen kan vara full med diskvatten. Då måste diskmaskinen återställas och diskmedelsfacket fyllas igen. Följ nedanstående instruktioner för att återställa diskmaskinen:

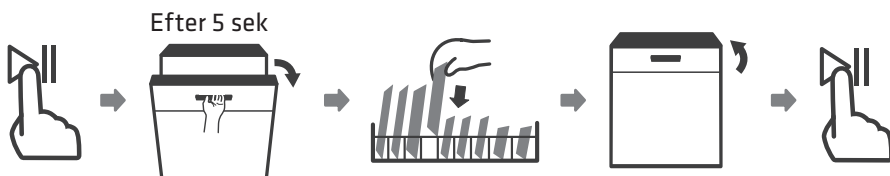
1. Tryck på Start/Paus-knappen för att pausa diskningen.
2. Tryck på programknappen i minst 3 sekunder för att avbryta programmet.
3. Tryck på Programknappen för att välja ett program.
4. Tryck på Start/Paus-knappen, efter 10 sekunder startar diskmaskinen.



Glömt sätta in ett fat?

Ett kvarglött fat kan sättas in när som helst innan diskmedelsfacket öppnas. Följ nedanstående instruktioner om så är fallet:

1. Tryck på Start/Paus-knappen för att pausa diskningen.
2. Vänta 5 sekunder innan du öppnar luckan.
3. Sätta in den bortglömda disken.
4. Stäng luckan.
5. Tryck på Start/Paus-knappen, efter 10 sekunder startar diskmaskinen.



VARNING



Det är farligt att öppna luckan efter halva programmet, eftersom varm ånga kan skälla dig.

FELKODER

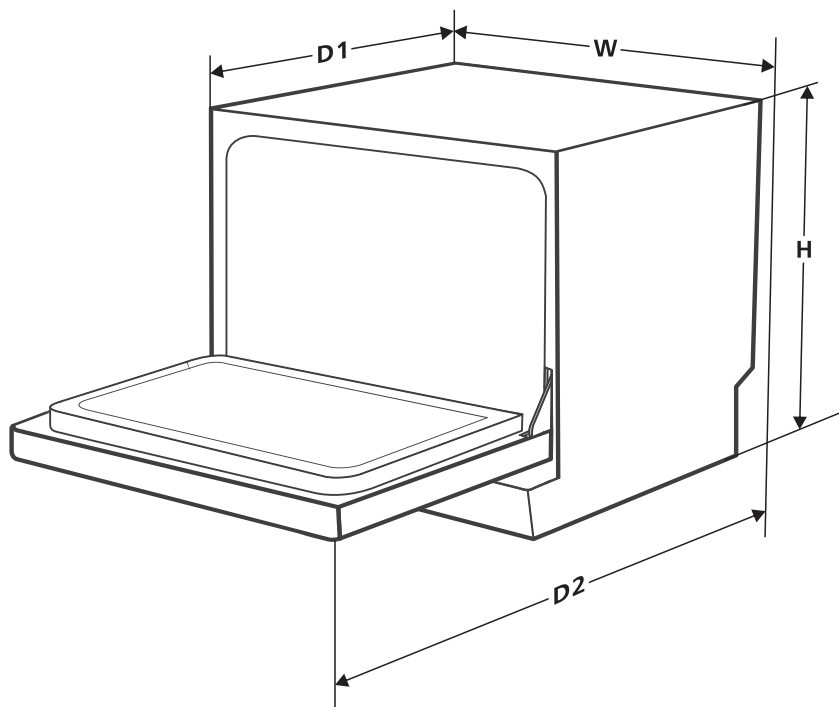
Om det uppstår fel visar diskmaskinen felkoder för att kunna identifiera dem:

Koder	Betydelser	Möjliga orsaker
E1	Längre inloppstid.	Kranar är inte öppna, vatteninlopp är begränsat eller vattentryck för lågt.
E3	Når inte nödvändig temperatur.	Fel på värmeelement.
E4	Översvämning.	Någon del i diskmaskinen läcker.
Ed	Fel på kommunikation mellan huvud-PCB med display PCB.	öppen krets eller bryta ledningar för kommunikationen.

VARNING

- Om det svämmar över, stäng av huvudvattenkranen innan du ringer efter service.
- Om det finns vatten i bottenpannan på grund av en överfyllning eller litet läckage, ska vattnet avlägsnas innan diskmaskinen startas om.

TEKNISK INFORMATION



Höjd (H)	438 mm
Bredd (B)	550 mm
Djup (D1)	500 mm (med luckan stängd)
Djup (D2)	812 mm (med luckan öppen i 90°)

Produktblad (EN50242)

Produktinformationsblad för diskmaskiner för hushållsbruk enligt EU-direktiv 1016/2010 och 1059/2010:

Tillverkare	POINT
Typ/Beskrivning	PTD47W20
Antal standardkuvert	6
Energieffektivitetsklass ¹⁾	A+
Årlig energiförbrukning ²⁾	174 kWh
Energiförbrukning i en standarddiskcykel	0,609 kWh
Energiförbrukning i avstängt läge	0,45 W
Energiförbrukning vid viloläge	0,49 W
Årlig vattenförbrukning ³⁾	1820 liter
Torkeffektsklass ⁴⁾	A
Standarddiskcykel ⁵⁾	ECO 45°C
Programtiden för standarddiskcykeln	230 min
Bullernivå	47 dB(A) re 1 pW
Montering	Fristående
Kan byggas in	JA
Energiförbrukning	1170-1380W
Märkspänning/märkfrekvens:	220-240V~ 50Hz
Vattentryck (flödestryck)	0,04-1,0 MPa=0,4-10 bar

OBS:

- 1) A+++ (högsta effektivitet) till D (lägsta effektivitet)
- 2) Energi förbrukning baserad på 280 standarddiskcykler vid kallvattenanslutning och förbrukning enligt energisparläge. Faktisk energiförbrukning beror på hur maskinen används.
- 3) Vattenförbrukning baserad på 280 standarddiskcykler. Faktisk vattenförbrukning beror på hur maskinen används.
- 4) A (högsta effektivitet) till G (lägsta effektivitet)
- 5) Detta program passar för att diska normalt smutsad servis, och är det effektivaste programmet beträffande kombinationen av energi- och vattenförbrukning för typen av servis.

Produktinformationsblad (EN60436)

Leverantörens namn eller varumärke: POINT				
Leverantörens adress (b):				
Modellidentifikator: PTD47W20				
Allmänna produktparametrar:				
Parameter	Värde	Parameter	Värde	
Nominell kapacitet (a) (ps)	6	Mått i cm	Höjd	43,8
			Bredd	55,0
			Djup	50,0
EEI (a)	61,9	Energieffektivitetsklass (a)	F (c)	
Diskeffektivitetsindex (a)	1,13	Torkeffektivitetsindex (a)	1,07	
Energiförbrukning i kWh [per cykel], baserat på eco-programmet med påfyllning av kallt vatten. Faktisk energiförbrukning beror på hur maskinen används.	0,613	Vattenförbrukning i liter [per cykel], baserat på eco-programmet. Faktisk vattenförbrukning beror på hur maskinen används och vattnets hårdhet.	6,5	
Programmets längd (a) (t:min)	03:50	Typ	Fristående	
Luftburet akustiskt buller (a) (dB(A) re 1 pW)	47	Luftburet akustiskt bullerutsläpp klass (a)	C (c)	
Avstängt läge (W)	0,49	Pausläge (W)	Inte tillgängligt	
Fördröj start (W) (i förekommande fall)	1,00	Nätverksanslutet pausläge (W) (i förekommande fall)	Inte tillgängligt	
Kortaste giltighetsperiod för leverantörens garanti (b):				
Ytterligare information:				
Länk till leverantörens webbplats, där informationen under punkt 6 i bilaga II till EU-kommissionens förordning 2019/2022 (1) (b) finns:				
(a) för eco-programmet.				
(b) Ändringar av dessa parametrar ska inte anses relevanta för tillämpningen av artikel 4.4 i förordning (EU) 2017/1369.				
(c) Om det slutgiltiga värdet för denna parameter genereras automatiskt från produkt databasen ska leverantören inte ange några värden.				
(1) Kommissionens förordning (EU) 2019/2022 från den 1 oktober 2019 om krav på ekodesign för diskmaskiner i hushåll enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/125/EG om ändring av kommissionens förordning (EU) nr 1275/2008 och om upphävande av kommissionens förordning (EU) nr 1016/2010 (se sidan 267 i denna officiella tidning).				

SPECIFIKATIONER

Modell: PTD47W20

Märkspänning: 220-240V~ 50Hz

Strömförbrukning: 1170-1380W



Denna symbol på produkten eller i instruktionerna betyder att dina elektriska och elektroniska apparater ska källsorteras när de är förbrukade och att de inte får slängas i hushållssoporna. Det finns särskilda insamlingssystem för återvinning inom EU. För ytterligare information, kontakta din kommun eller din återförsäljare där du köpte produkten.

Importerat och exklusivt marknadsförd av:

Power International AS,
PO Box 523, N-1471 Lørenskog, Norge

Power Norge:
<https://www.power.no/kundeservice/>
T: 21 00 40 00

Expert Danmark:
<https://www.expert.dk/kundeservice/>
T: 70 70 17 07

Power Danmark:
<https://www.power.dk/kundeservice/>
T: 70 33 80 80

Punkt 1 Danmark:
<https://www.punkt1.dk/kundeservice/>
T: 70 70 17 07

Expert Finland:
<https://www.expert.fi/tuki/asiakaspalvelu/>
T: 020 7100 670

Power Finland:
<https://www.power.fi/tuki/asiakaspalvelu/>
T: 0305 0305

Power Sverige:
<https://www.power.se/kundservice/>
T: 08 517 66 000

